

حکومتێهه رێما کوردستانی - عێراق

وهزارهتا پهروهردی

رێشه بهریا گشتی یا پرۆگرام و چاپه مه نییا

ئابووری

بۆ پۆلا یازدی ئامادهیی وێژهیی

دانان

د. محمد سلمان محمد

هاتییه کرمانجیکرن ژ لای

قیس صباح حمید

کروان مصطفی مصطفی

شکر حاجی محمد ظاهر

پیداچوونا زانستی

شکر حاجی محمد ظاهر

پیداچوونا زمانی

محمد عبدالله أحمد

سهرپه رشتی زانستی یی چاپی: قیس صباح حمید
سهرپه رشتی هونه ری یی چاپی: عثمان پیرداود کواز - سعد محمد شریف صالح
تایپ کرن: هلال عابد رمضان
دیزاین: هلال عابد رمضان
بهرگ: زاگروس محمود عرب

پیشگوئن

مل بمل دگهل وان گوهورینین دسهرجه م بیاقین ژیانئ دا، ل ههریما کوردستانئ قهگرتین بۆ بهرهف ژیانهکا باشتەر، و بهرفرههکرنا رهوشهنبیری کو پینگافهکا فی کاروانییه، پیدقییه گوهورین ژی دپروگرامان و سیسته می خواندنیدا بهیته کرن، ههتا بگههیته ئاستی پیش قهبرنا هزرا جیهانی و ههتا کو ژوئ گوهورینا بلهزا جیهانی و جیهانیبوونی نههیینه دابرین و ژ تیگههیئن ئازادی یا بازاری بی بههر نهبین، لسه راسپاردا وهزارهتا پهروهردا ههریما کوردستانئ لژنهکا بسپور ژریشه بهریا گشتی یا پروگرام و چاپه مهنیان رابوون ب دانانا ئهقی کتیبی. دقئ پهرتووکیدا ئهوا لبه رچاف هاتیه وهرگرتن کو پشکا ئیکئ دووباره کرن و بهرهف پیشقهبرنا ئهوان هزر و بوچوون و بابتهان بیت کو ل پولا چارئ هاتینه خواندن، و پشکین دیزئ بگونجن دگهل ئاستی تیگههشتنا ئهقی قوناغا خواندنئ، و دگهل ئهفان ئارمانجان:

- تیگههشتن و ئاسویی هزرا فیرخوازان دبیاقئ ئابوویدا بهرفرههتر بکهت.
- سیاسهتا پهروهردهی ل ههریما کوردستانئ دقئت گوهورینی ل زانستی پهروهردهی بینیه گورئ، ئهو گوهورین ژی مل بملئ وان پیشقهچوونا بیت کو گازی بۆ بهیته کرن.

زیدهباری ویژئ دگهل وئ رهوشا هزرییا ئهفرؤ ل جیهانی ههئ بتاییهتی دبوارین ئابوویدا، بۆ ئاراستهکرنا وئ بهرهف ئابووهرکئ ئازاد، وریکخستنا کهرتئ گشتی و جیهانگیری و میکانزمین وی، ههرچ دقئ پهرتووکیدا هاتییه

بشيويهكى پيگهه گريدايه و ههفگونجينهك دناقبهه را بابه تاندا هاتيه دانان
ههتا وهكو بگونجيت دگهل ئاستى زانستى و هزريى قوتابيان.
هيفيدارم ئهف په رتووكه دهسپيكهكا ب مفا بيت كو ژ لايى بسپورين كورد
قه پيشكيشى فيرخوازان و پرؤسيىسا خواندنى كرية، و پشكدارييهكا باش
بيت د بهرهف پيشقهبرنا پرؤسيىسا پهروهدهيى و رهوشهنبيريا كوردستانى و
گهشه پيدانا بواريى زانستى بو هندى ل ئاستى گوهورينين جيهانى بيت.
ل داويى هيفى دكهين دقارى كارى خوڊا ئهم دسهركهفتييين و خزمهتهك مه
گههاندبته پرؤسيىسا خواندنى، سوپاسيا وان ههمى كهسان زى دكهين كو
ب رهخنه و پيشنيارين بنهجه و ئافاكه رتييينين خو لسهر قى په رتووكى
دهربرن، دئه نجامدا دى بيته ئه گهرى كيكرنا خه له تيان و كيموكاسيان.

پشکا ئىكى
پیدا چوونە کا گشتى
REVIEW

ئىك:

پىناسىنا زانستى ئابوورى و ھەقبەندىيا وى ب زانستىن دىترقە و گرنگيا وى:

۱- پىناسا زانستى ئابوورى

The Defination of Economics

زانستى ئابوورى (Economics) ئىكە ژ زانستىن جفاكى كو ب شىوھكى سەرھكى پويتهى بوان رىكا ددەت يىن كو جفاك دەستنىشان دكەت بۆ بكارئىنانا ژىدەرپىن سنووردارىن وى، كو بكارئىنانا جھگرتى ھەبىت ژ بۆ بەرھەمئىنانا (شمەك) و خزمەتگوزارىپىن بكاربەرپىن نھۆ و پاشەرۆژى.

- لقيره پرسىارەك دەيتە پيش، ئەرئ ئابوورى زانستە يان ھونەرە؟

- زانست پىكھاتىيە ژ كەلەكبوون (كەفتە سەرئىك) و پولىنكرن و رىكخستنا زانىارىيان ژ بۆ قەدەيتنا بنەمايىن سەرھكى و كارى ياسايان.

- بەلى ھونەر ئامازەكرنە بۆ شيانا يان بەھرەمىندىيا بجھئىنانا ئەرگان يان پراكتىزەكرنا شىوازەكى. لەورا ئابوورى گرنگىي ددەتە پيشكەفتنا زانستىيا نە يا بنەمايىن ئابوورى و پراكتىكىن (بجھئىنانا) وى چاواتىيا

چارەسەر کرنا وان ئاستەنگین کو دکەتواریدا (واقع) هەنە. ب رامانەکا دی ئابووری زانست و هونەرە، ژ بەر کو سەرەدەریی دگەل چالاکیین جفاکی دکەت، لەورا زانستەکی کومەلاتییە (جفاکی یە) و هەقەبەندیای وی ب زانستین کومەلایەتی و رەفتاریقە هەییە وەکو زانستین دیرۆک و پامیاری و زانستین دەروناسی و کومەلناسی.

زانستی ئابووری گەلەک پیناسە هەنە، دی ئاماژی ب هەندەک ژ وان دەین:

❖ ئەو زانستە یی کو ل دابەشکرنا دەرامەتین کیم هەیی قەدکۆلیت دناقبەرا بکارئینانی و ئارمانجین جوړا و جوړدا.

❖ قەدکۆلینی دکەت دەربارە رەفتارا مروۆفی دماوی ئەنجامدانا چالاکیین خو یین ژيانا روژانەدا بۆ دەستەبەرکرنا پیددشیین خو ب ئارمانجا دەستقەئینانا ژيانەکا خوۆش.

❖ زانستەکە ل شیوازی زیدەکرنا بەرەهەمئینانی قەدکۆلیت ب ئارمانجا باشکرنا ئاستی ژياری.

ئەف پیناسین لسهری هەر ئیک ژوان ئاماژە ب تشتەکی دیارگری دکەت، بەلی هەر هەمی پیکقە وی نیشانددەن کو زانستی ئابووری:

أ- زانستەکە گرنگیی ددەتە دەرامەتان و کیم هەبوونا وان. ئەف دەرامەتین کیم هەیی ژی هەمی پیددشیین مروۆفی پرناکەن. لەورا پیددشییە جفاک دەست بسەر وان دەرامەتان بگریت، و ئابووریناسان گرنگیی ب وان جەگرتیان (Alternatives) ددەن لجهی فان دەرامەتان دەینە بکارئینان و قەدیتنا وان ریکا کو جفاک لداوی هەلدبژیریت بۆ بکارئینانا وان دەرامەتین بەردەستین هەیی.

ب- ھەر وەسا رېڭى ددەتە تاکە کەسان دەسەربەست بن دچاۋاتيا دابەشكرن و بكارئىنانا دەرامەتاندا لەورا پىدقايە لسەر وان، ئەوان شەمەكان (شەمەك) ھەلبژىرن كو دقئىن ب دەسەتايىن خۆ بگرن. و چاۋانیا بكارئىنانا دەمىن خۆ و ھژمارا زارۋيىن خۆ و تىشتىن دى. بياقئ ھندئ بۆ ئابوورناسان ھاتە رەخساندن (بەرھەفكرن) كو گرنگيى ب وان رېكخراۋيىن ئابوورىيىن جودا بدەن و پويتهى ب رۆلى حكومەتى دئابوورىدا بدەن دبن سىبەرا سىستەمىن جودادا.

۲- پەيوەندىيا زانستى ئابوورى ب زانستىن دىقە :

زانستى ئابەوورى زانستەكى كۆمەلا يەتايە دپشقەچوونا خۆدا پشت ب زانستىن رويت گرى ددەت (العلوم الصرفة).
بقي رەنگى خارئ دى بەھسى ھەقەبەندىيا زانستى ئابوورى دگەل ھندەك زانستىن دىتر كەين:

أ- پەيوەندىيا ئابوورى ب دىرۆكى قە :

دىرۆكا روويدانىن ئابوورى ددەمى بۆرىدا رېخوشكەربوويە ل بەردەم قەگۆلەرئىن ئابوورى بۆ لىكۆلىنى دروويدانىن ئابوورىيىن ھەقچەرخدا و لدەمى قەكۆلىنى دەربارەى دىرۆكا ئابوورى و ئاگەھداربوون لسەر گەشەبوونا قان روويدانىن ئابوورىيىن كو ددەمى بۆرىدا ھەبوويە، ئەوہ كو دىيىن ل چاۋانىيا دياردا ئابوورىيا ھەقچەرخ تىبگەھين.

ب-پەيوەندىيا ئابوورى ب زانستى راميارىقە:

راميارى ھونەرى ھوكمرانى يە. يان ئامرازەكە بۇ رېكخستنا پەيوەندىيىن دناقبەرا دەولەت و ھاقولاتيان دناقبەرا دەسلەتداران و بى دەسلەتان، بىرو بۇچوونىن ھندەكا ددەربارى ئابوورى ئەوۋە كو ئابوورى پېدقېيە دخرمەتا راميارى دابىت ئانكو سامانى نەتەوھىي و لقينىن ئابوورى پېدقى يە دخرمەتا دەسلەتتى دا بىت، ھەتا كو ددەستپىكى ژى دا پېناسا ئابوورى ب (زانستى ئابوورى سىياسى) دھاتە نىاسىن. ئەف پېكقەگرېدانا ئابوورى ب راميارىقە بەلگەيەكى پوونە لسەر پەيوەندىيا موکوما راميارى ب ئابوورىقە.

ج-پەيوەندىيا ئابوورى ب زانستى دەرووناسى قە:

پالدرېن دەروونى يىن قەشارتى رەفتارىن مروقى ديار دكەن، بەلى ئابوورناس پويىتە ب زانىنانا چەوانىيا رەفتارا تاكە كەسى ددەت و خەرچكرن و ھەلبزارتە تىستاندا. لەورا پېدقى يە پشت بەيتە گرېدان ب دەروونزانيى ژ پېخەمەت شروققەكرنا رەفتارىن مروقى دچالاكىيىن ئابوورىدا و پېشېبىنى كرن ژ رەفتارىن ئايندەيدا، بۇ نموونە ھۆكارېن دەروونى كاردكەنە سەر بەرھەمئىنانا كرىكارى و شيانا وى د پشكدارىكرنى د بەرھەئىنانىدا. لەورا دشىن بېژىن پەيوەندىيەكا ب ھىز ھەيە دناقبەرا دەروونزاني و زانستى ئابوورىدا.

د- په یوه نډییا ئابووری ب زانستی یاسایی څه:

ئابووری بنیاتی جفاکي مروځایه تییه و یاسا ژي چار چوځي ریځخستنا وی یه، له ورا پیدځي یه ریسیاه کا یاسایی یا پیشکهفتي هه بیت بو ریځخستنا مامه لین شارستانی و بازرگانی و ئابووری ژ پیځه مهت پاراستنا بهر ژوه نډیپن گشتي بو هندئ دا مل ب مل بیت دگهل پیشکهفتنن ئابووری پیدځي یه د چار چوځي یاساییدا بهیته راستفه کرن و ههر و هسا یاسا کار دکته سهر چالاکیا ئابووری، هندی دهځین یاسایی دنهر م بن دئ هاریکاریا پرکرنایین پیدځي گه شه کرنا ئابووری کهت، ههر لسهر ځي دیتني پیدځي یه داریژهرین یاسایی شاره زایی د بارودوځي ئابووری گشتي و پیدځي یین جفاکیدا هه بیت.

ه- په یوه نډییا ئابووری ب زانستی ماتماتیکي (بیرکاری) څه:

بیرکاری د ئابووری هه څچه رخدا گرنگي و پوویته کي زور پی دهیته دان. ب تایبه تی پشتي کونابوورناس (جون مایتاردکینز John Myuerd Keynes) شیای پیشکهفتن د ب کارئینانا بیرکاری د ئابوریدا ب دهستفه بینت کو بوویه نه گهرئ ئینانا شیوازیځ پیشکهفتي د زانستی ئابووری هه څچه رخدا. نه ف گرنگیا زور کو دایه بیرکاری دبواری ئابووریدا دگهل قوتابخانا بیرکاری سهر هلد ا بو څه کولیني ل سهر کهرتین ئابووری یین بهرنیاس بکارهینهرئ بهر هه مئین Input-output models و ههر و هسا سهر هلدانا ئابووری ماتماتیکي بو خسته پرویا (پهیدا کرنا) په یوه نډییا ب شیوی گوهورینان (Variables) و هاوکیځان (Equations) کو نه ف گوهورینه گریداینه ب دارشتنا شیوازه کي (الصیغ) (Formula) بیرکاری یی راست و دروستدا.

و-په یوهنډیا نابووری ب زانستی ئاماریڅه (سه ژمیری څه) (الأحصاء):

ئامار دهربرینا هژماری په بؤ زانیاریان، نه خشه دانانا نابووری ب پلا نیکی پشت ب زانیارین ئاماری دهیته گریدان خشتین ئاماری بابه ته کی سهره کی په دپروسا نه خشه دانان و شروڅه کرنا (Analyses) نابوری دا، ب تایبه تی پیشان ب راده کی زور پشت ب ئاماری دئیته گریدان، د فیړیدا دیار دبیت کو په یوهنډیه کا موکم دناقبه را ئامار و نابووړیدا هه یه.

ز-په یوهنډیا نابووری ب زانستی ژمیریاریڅه:

زانستی ژمیریاری ل تیگه هیڼ یین پیدفی دروستکرنا زانیارین دارایی تایبه ت ب پروژهی څه دکولیت. دروستکرنا زانیاریان پیکهاتییه ژ کریار پیقانی و تومار و شروڅه کرن و کورت کرن و پشتی هینگی خستنه روویا څان نه نجاما بؤ وان که سین کول دهف وان یا گرنگه و مضای ژ څان زانیارییان وهر دگرت، کو نه وژی خودان پروژین ب ریڅه برنینه و به لپندر و دهوله تن.

ح-په یوهنډیا نابووری ب زانستی ریڅه برنی څه:

کارگیری ب هه می له قین خوڅه په یوهندی ب نابووړیڅه هه یه. چوڼکی زانستی ب ریڅه برنا بهر هه مئینانی گرنگی ب پراکتیزه کرنا (تطبیق) بڼه مایین زانستی ددهت د ریڅه برنا کارین بهر هه مئینانیدا و هه ر و هسا زانستی

ب ریښه برنا فروښتنان گړنگی ب پراکتیزه کرنا بنه مایین زانستی ب ریښه برنۍ ددهت دکریارین فروښتنیداهه روه سا زانستی بو بازار برنۍ (التسويق Marketing) بنه مایین زانستی ب ریښه برنۍ دبیافۍ کارین وان بو بازار برنۍ پراکتیز دکهت. و زانستی بو بازار برنۍ ژ چهند لقان پیک دئیت ژ وانا ب ریښه برنا فروښتنان (المبيعات Sells) و ریکلام (الأعلان Advertising) و بازرگانیا کهت و کوم کو ب شیوه کی راسته وخو و نه راسته وخو گریداینه ب زانستی نابووری شه. پیدفی ب هه بوونا فان زانستان دگهل بهرپابوونا شوړشا پیشه سازی و پیشکهفتنا جفاکان ژ لایۍ نابووری شه دهرکهفت.

ی-په یوه نډیا نابووری ب زانستی رهوشتیځه (الاخلاق):

نابیت زانستی نابووری یی دویر بیت ژ رهوشت و زانستی رهوشتی. رهوشتین پیشه یی حوکمی د چالاکیین نابووریدا دکهت ل هه می کهرتاندا د فیړه دا ب دهسکهفتی رهوا و نه رهوا هیه ژ لایه نی رهوشتیدا، هه ر چنده زانستی نابووری ژ سیستمی نابووری سهرمایه داریدا ژ بو زالبوون ب سهر نهو ئاسته نگیڼ نابووری کو روویبروی وان دبیت بی شه گهراندن بو رهو ریشالین رهوشتی و موکومکرنا لایه نی رهوشتی د چالاکیا نابووریدا.

دوو: هزارا نابووری:

لوی دهمی مروفل سهرقی ئهردی هاتیه دیتن ههست ب دوو راستیین گرنه
کریه کو ئهقهه:

راستیا ئیکێ: پیدقی یین ژيانا مروقی دزورن.

راستیا دووی: ئه و دهرامهت و سامانی دسروشیتیدا هه، ئه گهر دگهل وان
پیدقی یین زور کو مروقی ههین هه فبر بکهین، وان هه می پیدقی یین وان پر
ناکهت.

دهمی فان ههردوو راستیا پیکفه گریدین کیشه و دیاردین نابووری دئ
سه رهلهدن، مروقی ههردهم هه ولدایه ژ وان هیژا تی بگههت کو ئه و دیاردین
نابووری بریقه دبت و کاریگهری ل سهر ههیه. و هه ره و هه ولدایه په یوهندی
دناقههرا فان هیژا و دیاردین نابووری دشیوئ یاسایه کا زانستی یا گشتی دا دا
بریژت کو کار دکهته سهر.

دیروکا هزارا نابووری:

قه کولین دهر بارهئ پیشقه چوونا هزارا نابووری گریدایه ب قه دیتن و
دیار کرنا وان یاسایان کو کار تی کرنی ل سهر دیاردین نابووری دکهن، و هه ره و هه
ئه و سیاسهت ژی کو پیدقی یه بهیته پهیره و کرن و ئه و سیسته می نابووری ژی
کو کار پی دئیته کرن.

ئیک ژ ئه رکین سهره کی یین زانستی نابووری قه کولین و پروونکرنا
ریکین جودا جودانه کو دهیته کرن به رسقا پرسیارین وان (کیژکن؟
و چه و؟ و بو کیری؟) بدهت. جفاکین جودا جودا و لدویف سیسته می

ئابووریځین هه لېږادی هاتینه رېځخستن. زانستین ئابووری څه کولینې ل باری
میکانزمین جودا جودا دکهت کو دبیتن جڅاکهک بکاربینیت بو دابه شکرنا
دهرامه تین سنووردارین خو.

بو څی مەرهمی ژی سی رېځکین سهره کی هه نه بو بهرهم ئینانی:

رېکا ئیکې: رېکا بهرهم ئینانا سهرمايه داری

رېکا دووی: رېکا بهرهم ئینانا سوشیالستی

رېکا سیی: رېکا بهرهم ئینانا تیکهل

و ئهف رېکه ژی ل سهر چهند پیڅهره کین جودا هاتینه دامه زرانندن کو ئه و ژی
ئه څه نه:

۱-مولکداریا هیژین بهرهم ئینانی.

۲-پولی هیژین جڅاکی و دارایی د بهرهم ئینانی دا.

۳-ژ لای دابه شکرنا کومه لایه تی بو بهرهمی.

دڅان داویان دا شیواژین دی یین جوړا و جوړین رېکین بهرهم ئینانی ل چوار
چوڅی په یوه نډیځ بهرهم ئینانی و پیکڅه گریډانی ل سهر ولاتان سهرهلدا:

-ژ هه میا گرنګتر پروژئ نیف دهوله تی یان فېره په گهزه. کو رېکا بهرهم

ئینانا سهرمايه داری (پروژئ فېره په گهزه) سهرکه فتیبوون ل دهست ب سهر

داگرتنا جیهانی ب رېکا لځینا سهرمایین ژ دهرڅه

ب شیوهکی بوویه ب سیستمی ئابووری پینجی کو ئەقەزی جوړهکی نوپه ل دابهش بوونا کارئ نیف دوهلهتی دیار دکهت.
ئەو پینج سیستمی ئابووری کو دشیین ل بیاڤی ئابووری ههقچهرخ دا بهینه پهیرهوکر نئەقەنه:

۱- سیستمی ئابووری سهرمایه داری Capitalism Economic System

ئەفی سیستمی کومهکا تایه تمه ندیا (سالوخته تا): (Characteristics)
تایبه تین خو هه نه ژ فان زی:

ا- ئارامانج (قازانج): (Profit) The Target or Goal

مه ره ما سهره کی ل سیستمی سهرمایه داری ژ هزرا تاکه کهسی دادهر دکه قیت و یا گریدایه ب لایئ دهروونی کهسی بخوڤه، ژ لایئ ههزی هه ولددهت بو بدسته ئینانا وی رادئ قازانج و تیربوونی ب شیوهکی دی ب دهست ئینانا نه ختینهی چوونکی مامه له کرن ل چوار چوڤی پی گوهورئ نه ختینهی، ئەو زی ل بن سیه را پیشبرکی و لایه نگریا رینمایین ئابووری ژ لایئ کهسی ئابووری، چ ئەقە ل قوناغا به ره م ئینانی بیت یان بکاربرنی.

ب- مولکداریا تایبهت یا بنه مایین به ره م ئینانی:

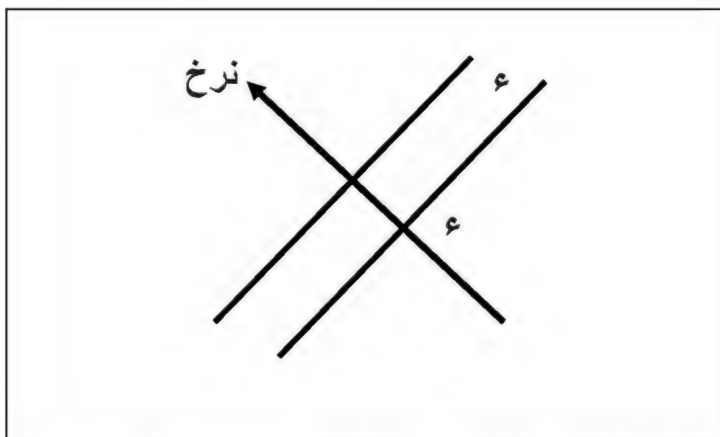
هیژین به ره هه ئین ماددی تاکه کهس خودانی وی یه (سهرمایئ سهرماداران و ریکخهران، سامانین سروشتی و که ره ستین خاف بو خودانین وان، زهقی بو جوتیاران و هیژا کاری بو کریکاران) هه ر ئیک ژ وان ئەوئ هه ی پیشکیشی

ئەوئ دى دكەت بۇ تەمامكرنا كرىارا بەرھەم ئىنانى بەرامبەر خەلاتەكى دىاركرى: مفا و قازانچ بۇ سەرمایەداران و رېكخەران، بەھى سامانىن سروشتى و كەرستان بۇ خودانىن وان، كرى بۇ كرىكاران. ئانكو بنەمايى ياسايى بۇ سىستەمى سەرمایەدارى ب خۇ ژ مافى مولكدارىي يە (الملكية) ژ لایەكى و پەيوەندىين گرىبەستان (العقود) ژ لایەكى دىقە دىار دكەت.

ج-كرىارا بەرھەم ئىنانى و دابەشكرن (التوزيع): د سىستەمى سەرمایەدارى دا ب شىوہكى سروشتى و خورستىي ب رىكا مىكانزما نرخی و د رىكا هیزا بازارى دا دەھىتە ئەنجام دان چۆنكى دبازارى سەرمایەدارى دا (مىكانزما نرخی) دبىتە ئەگەرى ئىكگرتنا (حەزا ب كاربەران) و (حەزا بەرھەم هين و وەبەرھىنان) چۆنكى دەمى ب كار بەر داخازا شمەكەكى (تشتەكى) دكەن ئانكو بكاربىرنا (بكارئىنانا) ئەوى شمەكى زىدە بىت دئ نرخی ئەوئ شمەكى بلند دبىت. و بەرھەم هينانا وى جۆرى شمەكى (قازانجەكى) زۆر ژئ دەست دكەفىت ئەقە ژى (سەرمایەداران) و (رېكخەران) ھان ددەت وى جۆرى شمەكى بەرھەم بىنن د قوناغا دووئ دا بەرھەم هينانا وى شمەكى دبازارى دا زىدە دبىت و نرخی وى دەھىتە خواری ئانكو خالا ئىكتر برىنى خواست و خستەروو دروست دبىت ب رامانەكا دى ل وئ خالا خواست و خستەروو ئىك و دوو دبىرنا خالا ھەقسەنگىا وى شمەكى يە.

حەزا بكاربەران ← خواستى دىار دكەت

حەزا بەرھەم ئىنان ← خستەرووى دىار دكەت



د-ئابووری بازاری : Market Economy

کریارا بهرهم هیئانی و دابهشکرن (التوزیع) د سیستمی سهرمایه داری دا ب ریکا سروشتی و خورستی ب ریکا میکانزما نرخی (بهایی) و ب ریکا هیزا بازاری دهیته ئه نجام دان. ههر دوو هزر ژی ته مامکه ریڼ ئیک و دوونه، نرخ پوله کی سهره کی دبینیت دکریارا دابینکرن و دابهشکرن سامانیڼ (مروقی و ماددی) ل ناقبه را ب کار به ریڼ جودا جودا دا به لی ئه ف نرخی کو پیک دهیڼ ب ئه رکین خو رادبیت دبازاری دا بوریه.

۲- سیستمی ئابووری سوشیالیستی (ئاراسته کرن یان پلانسازی):

(Socialist Economic (Planned or Directed

دبن سیبه را قی سیستمی دا سهرجه م بریارین کو گریډاینه ب بهرهم ئینانی و دابهشکرنی ژ لایق میری قه (الحکومه) دهیڼه دان، و دئابووری ئاراسته گری دا میری خودان پرانیا هوکارین بهرهم هیئانی یه (ئهرد و

و سەرمايە) خودان و ئاراستەكەرى كاري پىرانيا دەزگەھانە و كاري بۇ كرىكاران دابىن دكەت و دبىزىتى چاوا كاريىن خۇ ئەنجام بدەن و ھەر وەسا بىريارى ل سەر چاوانيا دابەشكرنا بەرھەمىن جفاكى ددەت ل سەر ھەمى شەك و خزمەت گوزاريان. ب كورتى دئابوورى ئاراستەكەرى دا مىرى بەرسقا پىرانيا پىرسىاريىن سەرھەمىن ئابوورى ب رىكا مولكدارىا وى بۇ دەرامەتان و ب رىكا شيانىن وى ل سەر چەسپاندنا وان بىرياريىن خۇ ددەت.

۳- سىستەمى ئابوورى تىكەل Mixed Economic System

سىستەمەكى ئافئىجىيە و ھەمى خەسلەت د باش و پوزەتقىن سىستەمى سەرمايەدارى و سوشىالىستى ب خۇ قەدگىرىت و ھەول ددەت ژ كىم و كاسيان دوور بىت، دەولەت دجودانە دپەيرەوكرنا قى سىستەمى ل پادى كومكرنا خەسلەتىن ھەر دوو سىستەمان، ھندەك ژ سىستەمىن تىكەل پوتەكى زۆر دايە ب خەسلەتىن سىستەمى سەرمايەدارى، ھندەك ژى پويتەكى زۆر دايە ب خەسلەتىن سوشىالىزمى.

بقى شىوہى ھندەك سىستەمىن ئابوورى تىكەل پەيدابووینە ب سىما و ئاراستى سەرمايەدارى يان سىمايى سىستەمى ئابوورى سوشىالىست ب خۇ قەدگىرىت

چالاکیا ئابوورییا دولهتی دسیسته می ئابووریی تیکهل دا ئهف ئهرکین لخاری

هه نه:

- ۱-دابینکرنا بنه مایین یاسایی بو کارکرنا دهزگه هی نرخى.
- ۲-پاریزگاریکرن ل هه فرکیی (المنافسة).
- ۳-تمامکرن و بریکخستنا کارى دهزگه هی نرخى.
- ۴-نه هیلانا ئه و بیکاری و هه لاوسانا کو ژ دهرئه نجامی بارگو هوړینین ئابووری (الدورات الاقتصادية) سهرهلددهن.

ساخله تین ئابووری تیکهل:

- ۱-هه بوونا کهرتی گشتی (القطاع العام) مل بملی کهرتی تایبته (القطاع الخاص).
- ۲-هه بوونا پلاندانانی یان ئاراسته کرنی ژ لایى میرى فه.
- ۳-دانانا چاقدیریى ژ لایى دولهتی فه لسهر کهرتی تایبته.
- ۴-هاریکاری و بیمه یا (التأمين) دولهتی دهرژه وهندییا کاری و کریکاران دا دژی بیکاریى.
- ۵-دانانا سنوره کی (توخیبه کی) بو قورخکاریى (الأحتکار).

سى: چالاكىيىن ئابوورى: Economic Activities

۱- بەرھەمىيىنان: Prudution

پىكھاتىيە ژ كىرارا گوھۇرىنا بەردەواما ھىزىن سىروشتى و ماددى كو نەشىن ئىكسەر پىدقىيىن مروقى پر بكن، كو مروف دگوھۇرىت بو شىمەك و خزمەتگوزارىيان كو وەسا دشىن پىدقىيىن مروقى پى پر بكن. ئانكو بەرھەمىيىنان كىرارەكە مفاى پەيدا دكەت يان زىدە دكەت.

۲- دابەشكرن: Distribution

پەيوەندىيا مروقىيە دگەل وان كەسىن كو دجفاكىدا دگەل واندا دژىن و كو پشكدارىا ئىك و دوو دكەن دكرىارا بەرھەمىيىنانىدا و وان دەرئەنجامان ژى كو ژ ئەگەرى وى پشكدارىكرنى پەيدابىت د بدەستقەئىنانا بسپۇرىى و كار دابەشكرنى و دابەشكرنا بەرھەمىيىن جفاكى لسەر ئەو كەسىن كو پشكدارى دچالاكىيىن ئابوورىدا كرىە و لسەر ئەو كەسىن كو پشكدارى ژى نەبووين.

۳- ئالگووى (پىكگوھۇرىن): Exchange

ئانكو قەگوھاستنا كارگىرىى بو ملكدارىا شىمەك و خزمەتگوزارىيان كو دچالاكىيىن ئابوورىدا ھاتىنە بدەستقەئىنان، ھەر وەكى بازىرگانىا نافخو و بازىرگانىا دەرئە نموونە نە بو ئەفى جووى پىكگوھۇرىنى.

۴- بكاربرن: Consuming

كرىارا بەرھەمىيىن دەرئەتەنە بو بكاربرنا كت و كوۋمان و پر كرنا پىدقىيىن مروقى و پالدمر و ھۆكار و رەفتارىن جفاكى كو بووينە ئەگەرى زىدەبوونا ھەبوونا مەزاختىيىن بكار برنى.

بنه مایین به رهه مئینانی

FACTORS OF PRODUCTION

ئەو ئامرازن کو بریکا وان پرۆژان ئەرکین خوۆ بریقه دبهن. ب رمانه کا دی
(هه می ئەو تشتن کو پشکدار دبن دکریارا به رهه مئینانیدا).
بنه مایین به رهه مئینانی ئە قه نه:

۱- ئهرد (دهرامه تین خورست): (Natural Resources (Land

پیکهاتییه ژ سه رجهم (هه می) ئەو دهرامهت و که رهستین دسروشتیدا ههین.
ههر وهسا هه می تشتن سهر ئهردی و ئەو دهرامه تین ماددی ژی قه دگریت
کو لسه ره نه. و ههر وهسا ژی ههر چار رهخ و پووین ئهردی قه دگریت.
(محیط الأرض) ئهرد بنه مایه کی گرنکه، چونکی بنه مایه کی سهره کییه بو
به رهه مئینانی و لسه وئ کریارین به رهه مئینانی دهینه ئه نجامدان.

۲- کار (دهرامه تین مروقی): (Human Resources (Labour

کار: چالاکییه کا (بزافه کا) هشیارانیه مروقی یه ب مه ره ما هندئ دهیته
ئه نجامدان کو مفایه کی بگه هینیت یان مفایه کی زیده بکهت.
یان پیکهاتییه ژ چالاکییه کا گران و نه چارییا مروقی و ب ژیده ری به رهه مئینانا
جفاکی دهیته هژمارتن.

ژ بۆ هندی کو کار کرنی رامه نه کا ئابووری هه بیت پید قییه مه رجه تیدا بن:

ا- نهف هه ولا دهیته نه نجامدان ژ لایی مروقی فه بیت.

ب- ب حه ز و ئاره زو بیت (الرغبة - Desire) نه بخورتی بیت، وهکو سوخره پیکرن.

ج- که سه کی ژیرمه ند (ئاقلدار) وی کاری نه نجام بدهت، بۆ رابوورین و دهم بوراندنی نه بیت.

د- ببیته جهی دروستبوونا یان زیده بوونا مفای (المنفعة).

۳- سه رمایه : Capital

ئامرازه کی به ره مه ئینانی یه کو به ره ما بکار برنا ئیکسه ر بکار نا هیته، به لکو پشکداریی دکهت دبه ره مه ئینانا شمه کین دیدا، دشین سه رمایه ی دابهش بکهین بۆ دو جوړان:

ا- سه رمایی نه ختینه یی و سه رمایی راسته قینه.

Monetary and real Capital

ب- سه رمایی به ره مه ئینی و سه رمایی ده سه ات.

۴- ریکهستن: Organization Entrepreneur

جوړه کی تایبه ته ژ چالاکیا مروقی هنده ک جاران دبن ناقی (کار) ی دا دهیته دانان به لی تایبه تمه نندیین خو هه نه. ئامازه ژ ی ب گرنگیا کو مکرنا بنه مایین دیین به ره مه ئینانی دکهت کو (نهر د، کار، سه رمایه) و بکار ئینانا وان دکریارا به ره مه ئینانی دا، و بریار دان بۆ نه نجامدانا نه فی کریاری و مه ترسیین بجه ئینانا وی ب ستوخو فه دگريت. ریکه خر نه و کهس نینه کو بتنی نه رکی بریقه برنا وی پروژه ی پی سپارد بیت (دابیتی)، به لکو

ئەو پېشرەۋە كۈ ھەمى بەھرەمەندى و شيانېن خۇ دىخزەتە تا وى پرۇژەيدا
دەمەزىخىت ژ بۇ گەشەپېدا نا وى ئەو ژى برېكا بەرھەمئىنا نا شەككى نۆى يان
بىكارئىنا نا رېكا تەكنولۇجى يا نۆى دېرھەمئىنا ئىدا.

چار: پېدقېياتى (الحاجات): Wants Needs

پېدقې (الحاجة): ھەزەكە ژ بۇ بىدەستقەئىنا نا ئەوان ئامرازېن كۈ دېدقېنە
بۇ مانا مەرۇقى يان ژ بۇ پاراستنا وى بېى كۈ بىدەستكەفتنا ئەقان ھۇيان قەيى
گرېداى بىت، بەلى زانىارىيېن مەرۇقى ۋە دكەن ئەوان مەرھما بزانى كۈ ھەۋلا
بىدەستقەئىنا نا وان ددەت و ئەوان رېك و شىۋازانژى بزانىت كۈ رېكى بۇ
بىدەسكەفتنا ئەقى مەرھمى ددەت.

پېدقې، ھەر جۆرەك بىت سى بىنەما ھەنە، كۈ ئەقەنە:

- ۱- ھەستىكرن ب ئېش و ئازارى ۋەك (برساتى، تېنېبوون) بۇ نموونە.
- ۲- زانىنا ئامرازەكى بۇ نەھىلانا يان بىنېركرنا وى ئازارى.
- ۳- ھەز بۇ بىكارئىنا نا ئەقى ئامرازى بىمەرھما نەھىلانا ھەستىكرن ب وى
ئازارى.

پرسیارین پشکا نیکی

پ^۱/ ئەفان زاراڤین خاری پیناسه بکه:

(زانستی ئابووری، دیروکا هزرا ئابووری، کار، سهرمایه، ریکخستن، پیدفی،
پیکگوهورین)

پ^۲/ بهرسفا ئەفان پرسیارین خاری بده:

۱- ئەری ئابووری زانسته یان هونهره؟

۲- ههقبهندییا دناقبهرا زانستی ئابووری و زانستین دی (ههر زانستهك بتنی).

۳- ئەو لایهن چنه کو هزرا ئابووری لسه هاتییه دامه زانندن؟

۴- بهحسی ریکین سهرهکیین بهرهه مئینانی بکه.

۵- ئەو هوکار چنه کو وهکری ولات بهیته دابهشکرن بو ولاتین پیشکهفتی ژ
لایئ ئابووری فه و ولاتین گهشهکری؟

۶- تایبهتمهندیین سیسته می ئابووری سهرمایه داری بهحس بکه.

۷- بهحسی سیسته می ئابووری یی سوشیالیستی بکه.

۸- بهحسی سیسته می ئابووری یی تیکهل بکه.

۹- ئەرکی چالاکیین ئابووری لبن سیبهرا سیسته می ئابووری تیکهل بکه.

۱۰- تایبهتمهندیین سیسته می ئابووری تیکهل بهحس بکه.

۱۱- چالاکیین ئابووری چنه؟ بهژمیره و بهحس بکه.

۱۲- بنه مایین بهرهه مئینانی دیار بکه و شرؤفه بکه.

۱۳- ئەو بنه ما چنه کو رمانه کا ئابووری ددهنه (کار) ی؟

۱۴- سهرمایه دهیته دابهشکرن بو چهند جوهره کان، بهحس بکه.

۱۵- بهحس ژ ریکخستنی بکه وهك هوکارهکی بهرهه مئینانی.

۱۶- بنه مایین پیدفییا مروفی چنه؟

زیدمرین پشکائیکی

- ١- بول أ- سامویلسون و ویلیام د. نورد هاوس، الاقتصاد الطبعة الخامسة عشرة، ترجمة: هشام عبدالله، الاهلية للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠١.
- ٢- د. حسين عمر، مقدمة في علم الاقتصاد: نظرية القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ١٩٨٢.
- ٣- عبدالکريم کامل عبدالکاظم، النظم الاقتصادية المقارنة، جامعة الموصل، مديرية دار الكتب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٨٨.
- ٤- د. مصطفى رشدي شيحة، علم الاقتصاد من خلال التحليل الجزئي، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٦.
- ٥- د. كريم مهدي الحسنائي، مبادئ العلم الاقتصاد، جامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٩.
- ٦- لبيب شقير، تاريخ الفكر الاقتصادي، مطبعة النهضة مصر، القاهرة، ١٩٧٨.
- ٧- د. محسن كاظم، تاريخ الفكر الاقتصادي، لبتداءً بنشاته و انتهاءً بالماركسية، الطبعة الاولى، ذات السلاسل، الكويت، ١٩٨٩.
- ٨- عبدالقادر محمد عبدالقادر عطية، التحليل الاقتصادي الجزئي بين النظرية و التطبيق، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
- ٩- د. محمد علي اليشي و د. عبدالرحمن يسري احمد، مقدمة في علم الاقتصاد: الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧.
- ١٠- د. علي يوسف خليفة و د. احمد زبير جعاطة، النظرية الاقتصادية، التحليل الاقتصادي الجزئي، دون ناشر، دون مكان، دون تاريخ.
- ١١- د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤيد عبدالحسين الفضل، اساسيات اقتصاديات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر و توزيع، عمان، ٢٠٠٣.
- ١٢- د. صبحي تادرس قريصة و د. اسماعيل محمد هشام و د. محمد عبدالعزيز عجمية، مقدمة في الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٧٦.
- ١٣- د. محمد صالح القرشي و د. ناظم محمد نوري الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٩٣.
- ١٤- د. کامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.

١٥- سوزان لي، ابداعية علم الاقتصاد، ترجمة: خضر نصار، مركز الكتب الاردني عمان ١٩٨٨.

١٦- يوسف كامل محمد، فقه الاقتصادي السوق، النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ١٩٩٨.

17- Micheal A. Leeds, Peter Von Allen & Richard C. Schimming, "Economics", Pearson Education Inc, Boston, 2006.

18- Jeffrey M. Perloff, "Microeconomics", Fourth Edition, Pearson Int'l Edition, Boston, 2007.

19- Robert J. Gordon, "Macroeconomics", 10th Edition, Pearson Inc, New York, 2006.

20- Stanly L. Brue & Campbell, "Essentials Of Economics", McGraw – Hill Inc, Boston, 2007.

21- Damodar N. Gujarati, "Essentials of Economics", Third Edition, McGraw – Hill Inc, Boston, 2006.

22- Stephen L. Slavin, "Economics", 8th Edition, McGraw – Hill, New York, 2008.

23- Bradley R. Schiller, "The Microeconomic Today", 10th Edition, McGraw – hill, Boston, 2006.

24- Bradly R. Schiller, "The Macroeconomics Today", 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.

25- Dvid D. Friedman, "Price Theory", 2nd Edition, South – Western Publishing Co, 1990.

پشکا دووی

بها و نرخ

VALUE AND THE PRICE

بهای بکارئینانی و بهایی پیکگوهورینی

Value in use and value in exchange

هر شمه که ئی ئابووری بیت (ئانکو مروقی رۆلی خو هه بیت دبه ره هه مئینانا ویدا) یان یی سه ربخو بیت (ئانکو د سروشتیدا هه بیت) بهایه کی بکارئینانی (Value in use) ههیه، و مه ره م ژ بهایی بکارئینانی: (شیانا شمه کی کو پیدئین راسته و خو پین مروقی پر بکته، برامانه کا دی بهایی بکارئینانی نه و مفایه کو دهر نه نجامی بکارئینانا شمه کییه). و ژ بهر کو بهایی بکارئینانی هر بتنی شمه کی (ئابووری قه ناگر بیت، به لکو شمکین نه ئابووری ژ ی قه دگریت) نه ف بهایه پیدئ ب بازاری یان ئالوگورییا بازاری ژ لایی تاکه که سان قه نینه. مه ره م ژ بهایی پیکگوهورینی (القيمة التبادلية) (Value in exchange) (شیانا شمه کییه کو ب گوهوری دگهل شمه کی دی کوتایه تمه نندیا خو ههیه و جودایه ژ تایه تمه نندی شمه کی ئیک). لقی ره بهایی پیکگوهورینی ب خو دپه یوه نندییه کا ریژه یی دا (العلاقة الكمیة) دیار دکته ئانکو نه و ریژا کو شمه که ب شمه که کی دی دهیته گوهورین.

بهای پیکگوهورینی ب بهر و فازییا بهایی بکارئینانی یه کو بتنی په یوه ندی ب شمه کی ئابووریه ههیه، و پیکهاتییه ژ بهایه کی جفاکی، چونکی بهایی پیکگوهورینی هه بوونا خو نینه بیی هه بوونا تاکه که سان کو شمه کی ئابووری بهر هه م دئینن و دبازاریدا دئیخه رووی (پهیدا دکهن) ب مه ره ما پیکگوهورینا وان.

بهای پیکگوهورینی و نرخ

Value in Exchange and price

تیگه‌هی بهای پیکگوهورینی یی گریدایه ب هه‌قبر کرن یان ب په‌یوه‌ندییا دناقبره‌را برین تیگگوهورینی دناقبره‌را دوو تشتین جودا جودا، بۆنموونه‌دشیین به‌حسی بهای پیکگوهورینا شمه‌که‌کی بۆنموونه‌زیر ریژره‌کا پیکگوهورینی ب شمه‌که‌کیدى بۆنموونه‌که‌لوپهل بهیته‌دیارکرن و ژبه‌ر کو پیکگوهورین د جفاکین هه‌قچه‌رخدا بریکا درافى دهیته‌کرن پشتی ده‌ستبه‌ردانا ژ شیواژین پیکگوهورین (المقایضة Barter) له‌ورا دشیین نرخى که‌لوپهلان ب درافى بدانین و نرخى زیری ب درافى ده‌ستنیشا بکه‌ین، بقى شیوه‌ی نرخ پیکهاتییه ژ ده‌ربرینا نه‌ختینه‌یی (کاش) (التعبير النقدي) بۆ بهای شمه‌که‌کی ئابوو‌ری.

ده‌مى دبیریت ئافى بهای خۆه‌یه‌مه‌رهم ژوئ پیدقییه‌کا دیارکریا مروقی پردکته‌ بکارئینانا ئه‌فى شمه‌کی دهیته‌ده‌ست لسه‌رفى بنه‌مای هزرکرن ژ مفای ئه‌وه‌کو بهای بکارئینانا ئه‌فى شمه‌کی فه‌دگریت بیی به‌رچاف وه‌رگرنا بلندی و نزمیا نرخى وی دبازاریدا به‌لى به‌حسکرنا بهای خانیه‌کی دیارکری، ئاماژه‌ بقى بهای مه‌رج نینه‌ ب نرخى فروشتنا ئه‌فى شمه‌کی بهیته‌دانان یان بهای پیکگوهورینی بیت، ب رامانه‌کا دی ئه‌ف نرخى کو کریکاره‌کی دقیت بده‌ت به‌رامبه‌ر بده‌ستقه‌ئینانا وی خای یان ئه‌ف نرخى کو پیدقییه‌ بده‌ت ئه‌گه‌ر چه‌زا بده‌ستقه‌ئینانى هه‌بیت ئه‌گه‌رى بقیت تیدا ئاکنجی بیت.

پیشقه چوونا بیردؤزا بهای:

The progress of Value Theory

شروقه کرنا کیشا بهای د چهند قوناغان را در بازبوییه ههتا کو گه هشتیه
ئهوا نهو هه، دشیین لگور ئه و بیردؤزین (تیور) لخاری فه کؤلینی دربارهی
پیشقه چوونا شروقه کرنا بهای بکهین:

ئیک: بیردؤزا بهایی کاری و مهزاختیا به رهه می:

نقیسه رین کلاسیک جوداهی دناقبه را بهایی بکارئینانی و بهایی پیکگوهورینیدا
کریه. **بهایی بکارئینانی** ئه و مفایه کو که سهک ژ بکارئینانا شمه که کی بدهست
که فیت. به لی **بهایی پیکگوهورینی** ئه و ریژه یه یا کو ژ ئه نجامی پیکگوهورینا
شمه که کی ب شیمه که کی دی د بازاریدا بدهستقه دئینت. بهایی پیکگوهورینی بو
ههر شمه که کی ب بوچوونا کلاسیک لسه ر بنه مایی ئه وی کاری یه یی کو دکهت.
یان لسه ر بنه مایی هژمارا ده مژمی رین وی کار کرنی کو کارتیدا هاتییه کرن بو
به رهه مئینانا وی شمه کی.

ره خنه ئارسته کریین (ره خنه گرین) بیردؤزا کاری بو بهای:

ئەو رەخنىن كونا ئاراستەى بىردۆزا كاری بهای هاتینه كرن:

۱- ژ پشتگوۋه هافیتنا كاریگه ریا خواستى لسەر بهایى شمه كان. چونكى برهكى زۆر ژ كاری بۆ به رهه مئینانا شمه كهكى دیار كرى دهیته مه زاختن، بهلى ده مى ئەقى شمه كى دئیخه دبازاریدا خواست لسەر نابیت، د دویقدا ژى بهایى ئالۆگورىى نابیت.

۲- بینه مایین دى كو پشكداریى دوى به رهه مئینانیدا كه ن لبه ر چاف وهر ناگریت، ههر چه نده ريكاردوى دانپیدان بگرنگیا سهرمايه دكریار به رهه مئینانیدا كریه بهلى بشیوهكى نه راسته وخۆ، چونكى ب پاشه كه وتكرى ل قه له م ددهت. بهلى ئەو بۆچوونا كو سهرمايه ههر ده م دگهل كاریدا ب ریزه كا جهگر پشكداریى دكهت دكریارا به رهه مئینانیدا بۆچوونه كه یا ژ راستیى دوویره.

۳- ئەف بىردۆزه نه شیت دیاردا بهایى لیکبدهته فه. و بهایى فروشتنا ههر تشتهكى د بازاریدا بتنى ب برى تیچوونا وئ دبه رهه مئینانى دیار ناکهت. چونكى ئەف بىردۆزه بارودۆخى خواستى لسهر وى شمه كى دبازاریدا ژ پشتگوۋه ئیخستیه.

۴- ههروهسا نه شیت بهایى شمه كین كیم هه یی لیکبدهت ئانكو ئەفان شمه گان نه شین جار هكا دى به رهه م بیننه فه بۆ نموونه (تابلویین (كه قالین) هونه رى).

دوو: بیردؤزا مفایى سنوورەكى: Marginal Utility Theory

لدهمى كه سهك هزر دنرخى شمه كه كيدا دكهت كو لهر بيت بكریت ئىكسه ر هزر دمفای ژیدا دكهت كو ژوى شمه كى بدهست كه قییت. كیم هزر د بهایى وى شمه كى و تیچوونا به رهه مئینانا ویدا دكهت. دشین بیژین بکر هه ردهم هه ولددهت بهایى وى شمه كى و مفایى وى پیکشه گریدهت، لقی ره پیدقییه ئەفى پرسیارى بکهین كه ژبه ر چ ئابووریناسین گلاسیك (كهفن) بهایى شمه كان ب مفایى وانقه نا گریدهن.

ئابووریناسین کلاسیك وهكو: ئادهم سمیت، و دیقید ریکاردؤ، و ئەوین دیتەر ئەف پیکشه نه گریدانا دناقبه را بهایى پیکگوهورینا تستان و مفایى وان بو دوو هوکاران قه دگهرینن:

۱- هوکارى سهره کیى ئىكى ئەوه كو کلاسیك به رهف هندى دچن كو ژ دیرؤکا بیردؤزا بهایان ب (نهینیا بهای) یا به رنیاسه ئەوان تیبینیا هندى کر كو هندهك شمهك هه نه مفایه كى گه له كى مه زن ددهن وهك (ههوا) كو چ بهایه كى بازارى نینه، هه وادشویى سروشتیى خوداشمه كه كى سهر بخویه و هه مى گیاندار دشین پیدقیین خو ژى دابین بکهن بیى هیچ به رامبه ره كى، دهه ماندهمدا تیبینى یا هندى کرن كو هندهك شمهك هه نه مفایى وان گه لهك كیمتره ژ مفایى هه وای كو چ دسه ر قیى را ژى نرخی وان گه له كى بلنده. ئەف هزر كرنا ساده ئاماژه ب نه بوونا په یوه ندیى دناقبه را بهایى هه وای و مفایى ویدا دكهت.

بەلکو وەدکەت وەسا بەیتە زانین کو بهایی هەوای (بای) وەکەهە ب چنە،
چونکی تاکە کەس چ تەشتەکی نادەت بۆ بەدەستفەئینانی.

۲- ھۆکاری دووی خۆ دەرزاختنین بەرھەمیدا دبیینیت بۆ گەریان بدویف
لێکدانە قەیا بهایی پیکگوھۆرینی بۆ شەمەکان و مژویلبوونا وان ب بابەتی
شروڤەکرنا ئەوان ھۆکارین کو پشکا رژەیی یا فان بنەمایان دیاردکەت کو دوئ
بەرھەمئینانیدا پشکداری کرینە.

ھەتا داویین سەدی نۆزدی بیردۆزا مەزاختیا بەرھەمئینانی بۆ بەی بەردەوام
ھزرا ئابووری ب خۆفە مژویلکربوو دەمی بیردۆزا مفایی سنوورەکی لاسەر
دەستی رێبەرین قوتابخانا شروڤەکرنا سنوورکی (مدرسة التحليل الحدي)
وەک: (کارل مینجر، و ستانلی جیفۆنز، ولیۆن فالراس) سەرھلدا. و ل وی
دەمی ئەف قەدیتنن زانستی د پێشە چوونا بیردۆزا بەی دا دەرکەفتن.

جەئ ئامازە پیکرنی یە کو بنەمایین سەرەکیین بیردۆزا جیفۆنزی و
قوتابخانا کلاسیکی د پەرتووکا جۆش دا بەحسی ژئ ھاتیە کرن بنەمای
سەرەکی وئ پیردۆزی بۆ بەی دفی برگەیدا ھاتیە کورتکرن (بەا
بتمامی پشت ب مفای قەگریددەت) بەھمان رێبازا (جۆشن)، (جیفۆنزی)
ئەو کاریگەری شروڤەکرینە کو گوھۆرینا برئ شەمەکان بسەر مفایین
وەرگرتی دا دەیت ژ مفایی یەکین بدویف ئیکدا. ب بنەمای کیمبوونا
مفایین وی دانایە، و دبەحسکرنا خودا بۆ پیکھاتنا بهایی پیکگوھۆرینی دگەل
یاسایا دووی یا جۆشنی ریککەفتی یە گەھشتە ئەنجامەکی کو ھالەتی
(دۆخی) ھەقسەنگیا د پیکگوھۆرینا دو شەمەکان دا، دەمی ھەقسەنگ دبیت

ڪو مڙايڻ وٺي ڀڄڻ سنوردار دناڦهرا دوو شمه ڪاندا نرڇي وان وهڪي ٿيڪ بن.
 ب رمانه ڪا دي هزر ڦانڀڻ قوتابخانا سنوورداري ٻوڇوونڀڻ وان وهسانه ڪو
 بهايي ههر شمه ڪه ڪي دهر بارهه ڪه سه ڪي ب وي مڙايي دهيتي ديار ڪرڻ ڪو ڙ
 دووماهي يه ڪا بڪار بهر وهر دگريت ٻڌي شيوئي خاري ره ڇنه لئ هاتييه گرتن.
 يه ڪيڻ ٿيڪي ڙ شمه ڪي مڙايه ڪي زور ددهت ب هه ڦهه رڪرڻ دگهل فايدي
 دووماهي يه ڪه، و ڇاوا بهايي هه مي يه ڪان لسهر بنه مايي مڙايي دووماهي يه ڪه
 ديار دڪهت؟

ڙبو بهر سڦدانا ٿه ڦي پرسيار ٿا ماڙه ب تاگرڀڻ قوتابخانا سنوورداري دهيتي
 ڪرڻ ب ياسايه ڪا ديتر وهر دگرڻ ڪو ٿه و ڙي (ياسايا جهگرتني) يه ل گور ڦي
 ياسايي يه ڪيڻ هه ڦشيوه و جهگر دشمه ڪيدا ڪو هه مان سالوخت هه نه ڪو
 دشيڀڻ هنده ڪ جهي هنده ڪان بگرڻ هه ميان هه مان بها هه يه ٻڌي جوڙي يه ڪيڻ
 وه ڪه ڦ دهه مان شمه ڪدا هه مي لده ڦ ڪه سه ڪي بن هه مان بها دي هه بيت.
 چونڪي ههر شمه ڪه ڪ ڙ وان جهي يه ڪيڻ دي دگريت و ڙ بهر ڪو دووماهي يه ڪه
 هه لويستي وي ڪه سي ديار دڪهت ٻو گشت يه ڪيڻ شمه ڪي، له ورا ههر يه ڪه يه ڪ ڙ
 يه ڪيڻ شمه ڪي هه مان بها هه يه ڪو لسهر بنه مايي مڙايي يه ڪا دووماهي دهيتي
 ديار ڪرڻ.

ئەو رەخنا لىق بىردۆزى (بىردۆزا مفايى سنووردار ھاتىيە گرتن ئەوۋە كولاىى خستە رووى د شروڧە كرنى دا بھا پشت گوۋ ئىخستىيە بەروڧاژيا بىردۆزا كارى بوۋ بھاي.

بەلى (ئەلفرىد مارشال) ب گونجاندىنا ناڧبەرا مفايى سنووردار و خەرجىى سنووردار د شروڧە كرنى وى بوۋ بھاي دا وەرگرتىيە يا ئىكى كونترولا خواستى (داخوازى) دكەت يا دووى كونترولا خستە رووى دكەت. بەلى (ھىكس) رەخنا وى ژ پىڧانا مفايى سنووردار يى وى ئەوۋە كو دىياندا نىنە ل شوينا وى ھزرا تىكرائى شوين گرتنا سنووردارى بھىنە ب كارئىنان

تىگەھى نرخی Im porance of price

دەزگەھىن بەرھەم ئىنانى و كارگىرى ب تايىبەتى دەزگەھىن بەرھەم ئىنانى بقى شىۋەى پىناسا نرخی دكەن.

-دىار كرنى بھايى شمەكى يان خزمەتگوزارىى ب پارەى.

-يان پىكھاتىيە ژ برى وى دراڧى كو بكرەكى دىار كرى دەدەتە فروشيارەكى ب مەرھەما ب دەستڧەئىنانا برەكى دىار كرى ژ شمەكى يان خزمەتگوزارىيەكى.

نرخ بوۋ دو جوۋران دەھىتە دابەشكرن

نرخىن بى سنوور (رەھا): پىكھاتىنە ژ نرخی شمەكەكى و پىڧانا وى ب دراڧى.

نرخىن رىژەيى: پىكھاتىنە ژ بھايى شمەكەكى ب پىڧانا وى ب شمەكەكى دى.

گرنگیا نرخی : Importance of price

گرنگیا وی دوی چەندی دا سەرهلەدت کو ئامرازەکی کارێگەرە بۆ:

۱- دابەشکرنا دەرامەتێن ئابووری دناقبەرا کەرتێن جودا جودا دا ب ریکا دابەشکرنا ب کارئێنەرێن کریارا بەرھەم ئێنانی.

۲- دابەشکرنا (بەلاف) شەمەک و خزمەتگوزاریان ب سەر تەخ و چینی جفاکی.

۳- بلندکرنا شیانێن رێقەبەریا دەزگەهان و هاندانا وان بۆ پێشئێخستنا لای (هونەری یان تەکنە لوژی).

۴- کارێگەری ل سەر شیواز و ئاراستی بازەرگانی نیف دەولەتی و دابەشکرنا دەرامەتان دناقبەرا ولاتاندا ھەیە.

دیارکرنا نرخی ژ لای کومپانیان:

ل سەر ئاستی کومپانیان یان یەکی ئابووری دا، کریارا دانانا نرخی ئەرکەکی گرانی کو رووی ب رووی ب رێقەبەرنا کومپانیان دبیت، چونکی یا گریدایە ب چارە نفیس و شیانمانا وی د بازاری دا، ھەتا کو بشێن شەمەک و خزمەتگوزاریان ب باشترین نرخ و ب کێمترین ئەرک و تیچوونی پێشکشی بکاربەران بکەت و پا بەندبوونا خو بەرچاف بکەت بەرامبەری وی چفاکی کو بنیات ھەبوونا وان کومپانیایە.

ھەر چەندە کومپانی ل دویف ب دەستفەئینانا مەزنتەری داھاتی دگەل بلندترین پێژا مفای دا دگەریت لەورا ژ دل مرادی نرخان کێم دکەت بۆ گرنگیا (پشتراستکرنا) (ضمان) پشکا خو د بازاری دا و روو ب رووی بوونا پشبرکیا (بەریکانا) کومپانیان دی تر.

میکا نرما دیار کرنا نر خان ژ سیسته مکئی ئابوری بۆ سیسته مهکی دی جودایه و ههروهسا یا جودایه د ناقبهرا بازارین ئیک سیسته م ژی دا، ئەو هوکارین کو نرخى بهرهمى چاندنى ل بازاری دیاردکهن جودانه دگهل فان هوکارین کو نرخى شمه کین پيشه سازی و خزمهتگوزاری دیاردکهن.

د سیسته مى سهرمایه داری دا نرخ ل دویف میکا نرما بازاری ((هیزین خسته رووی و خواستی (داخوازی) دهیته دیار کرن مولکداریا تایبەت (الملکية الخاصة) پیدشی ب ههبوونا شیوازی بکاربرنى و مافى بکاربرنا فان شیوازان ههیه و بکاربهري ئازاده ل چاوانیا ب کارئینانا داهاتى خو و ئەو شیوازی کو دگهل وی دگونجیت گریمانین دی کو ل بن سیهرا وان میکانزما نر خان کاردکهن بۆ کونترۆل کرنا وئ میکانزمى کو ل دویف یاسایا خواست و خسته رووی (داخوازی بهرچاڤکرنا) نر خان بریار داینه ب رادهکی مهزن ب ریکا په یوهندیان ل ناقبهرا بهرهمینى و ب کاربهری (بهرهمینهری و بکارئینهری) ئانکو گونجاندن ل ناقبهرا چهزا بهرهم ئینهران و ب کاربهران لهورا نرخ پیشه رهکی گرنگه و رینیشاندهره بۆ بهرهم ئینهران بۆب دهستقه ئینانا پترترین قازانجی، بهلى ئەفه وئ ناگههینیت کو نرخ بکهڤنه بن کاریگه ریا میکانزما بازاری و هیزین خواست و خسته رووی بى ریکخستن و دیار کرن بهمین.

نەو ھۆكارین كار دكەنە سەر نرخان :

دشیین گرنگترین وان ھۆكاران دەست نیشان بکەین کو ب شیوہکی راستە و خۆ و ناراستە و خۆ کار دكەنە سەر دیار کرنا نرخان بقی شیوی ل خوارئ:

۱- تیچوون: ب ئیک ژ ھۆکارین گرنگ دەیتە دانان بو دیار کرنا ئاستی نرخان کو ل دەمی دەست نیشان کرنا نرخان پیدقیە بهیتە بەرچاف کرن. تیچوون ھەمی وان خەرجیان فەدگریت کو پیدقیە بو بنەمایین بەرھەم ئینانی ل کاری و پیدقیە شمەك و خزمەتگوزاریی زیدەباری فان خەرجیان کو شمەك پشتی بەرھەم ئینانی و پیدقی پی ھەی ھەتا کو گەھاندنا وی بو دەستی بکار بەری ھەر زیدەھیەك د خەرجیین تیچوونی دادی بیتە ئەگەرئ زیدەبوون د نرخاندا د بەروفاژیا وی ژ راستە. نرخان پیدقیە کیئترین پادە ل تیکرایی تیچوونین گوھوری بدەت بو ھندی دەزگەه دکارین خۆ دا بەردەوامین.

۲- ھۆکارین رامیاری (سیاسی) Political Factors

بی رابوونین پەیرەوگری ژ لای دەولەتی فە کویا گریدایە ب ئارمانجین رامیاری و ئابووری و کومەلایەتی بو ھەر رژیمەکا رامیاری ب ھۆکارین کاریگەر دەینە ھژمارتن بو دیار کرنا نرخان. بو نمونە پی رابوونین دیار کرن و چەسپاندنا نرخان بو ھندەك ژ شمەك و خزمەت گوزاریان دەرئەنجام دی بیتە ئەگەرئ بلندبوونا شیانا کپینی ل دەف کەسان و یان دابینکرنا داھاتی بەرھەم ئینەران

دابیڼکرنا داهاتی بهرهم ئینهران ب ریکا دهسته بهرکرنا کیمترین پادی
 نرخى بو بهرهم مین وان دابیڼکرنا شمه کی بهرهم ئینهران و کهرستین خاف
 ب نرخه کی کیم، ههمی هوکارین گرنګ پی پابوونین رامیارینه کو دهولت ب
 کار دئینت نارمانجا وی نهوه کارتیکنی ل سهر نرخان بکهت.

۳- پلا هه فرکیکنی (المنافسة) Competition

نهوه فرکی کرنا کو د بازاریدا هه ب گرنګترین هوکار دهیته هژمارتن
 بو دیارکرنا نرخین شمه ک و خزمهت گوزاریان چونکی هوکاری هه فرکی د
 دانانا نرخى دا ل وان سیسته مین کو پلانا نافه ندى (مرکزي) پهیره و دکهن ل
 ریشه بهرنا ئابوریپن خو کیمتره چونکی نرخان لدویف رینما و پی رابوونه کی
 کو دهولت ل نافه ندى فه دهر دئیخیت و دیار دکهت. و ههروه سا هوکاری
 هه فرکی ل بهرام بهر شمه کین (هاتینه قورخکرن) کاریگه ریا خو نابیت.
 چونکی نرخ ژ لای کومپانیپن بهرهم ئینه ر و قورخ کری فه دیار کهت.

۴- رامیاریا دارایی (خه رجی) Fiscal and polic Expenaiture

زیده کرنا رامیاریا خه رجیپن دهولتی ژ هه ردوو لایپن رهوان (الجاری) و
 وه بهر هینانی دا. کار قدانه کا مهزن یا هه ل سهر ئاستی نرخان چونکی
 زیده کرنا خه رجیپن گشتی، راسته و خو دبیته نه گهری زیده بوونا خواستی ل
 سهر شمه ک و خرت گوزاریان وبشیوه کی نا راسته خو داهاتی که سان زیده دبیت
 ((دوو جارن هند زیده دبیت)).

(اثر المضاعف Multiplier effect) ئەگەر ئەف زېدە خواستنه زېدەييهك بهرامبەر نهبيت د بهرهمئينانئ دا، د ئەنجام دا دئ بيته ئەگەرئ زېدەبوونا خواستئ ب بهراورد دگهل خسته رووى دا و نرخ دئ بلند بنهقه. و بهروقائى يا وئ زى راسته، كونترولكرنا ئاستئ نرخان دقئ حالهتى دا بابتهكئ گرنگه پيئدقئ ب پئ رابوونا ههيه بؤ چارهسهركرنا حالهتئ خهندقاندئ ئەو زى ريئخستنا گوهورينا نرخان بهيئه كرن.

۵- رامياريا بازرگانيا دهرقه يا دهولهتى Foreign Trad Policy

ئەو رامياريا دهولهت پهيرهودكهت دبياقئ ((هاوردهى و هئاردئ)) دا يا كاريگهره ل سهر نرخان. چونكى بازرگانيا دهرقه رۆلهكئ گرنگ دبينيئ ل داكوكى كرنئ ل سهر نرخان ب ريكا كاريگهريا خواستيا دهرقه ل سهر شمهكئ نافخؤ و ئەو شمهكئ كو ل دهولهتى ئيخستينه رووى. ب ئاشكرا دياردكهقيت ئەف خواسته دبلىدبوون و نزم بوونئ دانه ب ريكا زېدەكرنا هئارتيايان بكاربهيران يان دابهزينا وان. ههروهسا (هاورده) (الاستيراد) ئيكة ژ هوكارين بلندبوونا نرخئ شمهك و خزمهتگوزاريان ل دويش هئدى كو ريكهكه بؤ فهگوهاستنا ههلاوسانا جيهانى (التضخم العالمى) له وراكارى دكهته سهر ئاستئ نرخين نافخؤ ب تايبهتى ل وان ولاتين كو ئابووئ وان پشتئ ب جيهانا دهرقه گرى ددهت وهكى د پرانيا ولاتين تازه پيگههشتيدا.

۶- رېمياريا نه ختینهی (دراف) Monetary Policy

رېمياريا نه ختینهی (ب رامياریا باوهر کرنی څه ژی) ب نرخان گړیدایه ب ریکا کاریگه ریا ریژا دراف دیپک گوهورینی دا (خسته روویا دراف) دهیته کرن، دشیاندايه بهیته ب کارئینان بو هاندانا که سان بو باشه کهوت کرن (عمبارکرن) و وهبه رهیا نی و یان کیم کرنا بسانا هیکرنا بانکی ب شیوین جودا جودا نه څه ژی دبیته نه گهری کیم بوونا څه باری دراف دیپک گوهورینی دا.

۷- هوکارین چقاکی: Social Factors

هوکارین چقاکی کاردکهنه سهر نرخ و ئاراستین وی نه څه ژی ب ریکا پیڅه گړیدانا خواستی ل سهر شمهک و خزمهت گوزاریان دکاریگه ریا وی ل سهر وان شیوازی ب کاربرنی کو هه نه ژ هه میا گرن گتر نه څین خوارینه: ا- څه باره و پیڅه اتی ئاکنجییان ل دویش ژی و په گه زی ب- هاتن و چوونا ئاکنجییان دناڅو و دهر څه دا. ج- نه و شیوازی ب بکاربرنی کو گړیداینه ب په وشت و نی تالین چقاکی څه.

پسیارین پشکا دووی

پ/ پیناسافان زارافان بکه:

بهای بکارئینان - بهای پیک گوهورین - مفای سنووردار - مفای سهرجه م.

پ۲/ بهرسافان یرسیارین خوارئ بد:

۱- ل دویف بیرو باورین کلاسیکی چاوا بهای پیک گوهورین دهیته دیار کرن؟

۲- به حسی بوجوونین کارل مارکسی بکه سهارمت بهای؟

۳- به حسی وان ره خنابکه گو هاتینه ئاراسته کرن بوجوونین دوزا کار کرن بوجوونین بهای؟

۴- پسیا کیمبوونا مفای شروقه بکه.

۵- بهار لای جیفونزی قه چاوا هاتیه شروقه کرن؟

۶- چاوا دشین بهای ههمی یه کین شمه کی ل سهر بنه مای مفای دوماهی یه بکه

دیاربکه ن.

۷- چاوانرخ دهیته دیار کرن دسیسته می ئابوورئ سهر مایه داری دا؟

۸- کو مکه هاوکاران کاری دکهنه سهر نرخ. نه و هاوکار چنه؟

۹- ژ بهر چی بوجوونین ریکاردوی ل دور بهای ب (بیردوزه کا بوجوونین بهرهم

ئینان دهیته دانان)؟

۱۰- بوجوونین ئابووری ناسین کلاسیکی بهای تشته کی بوی مفای کوژی تشتی دهیته

ومرگرتن قه گریدایه؟

پ۳/ نه فرستین ل خوارئ راستن (√) یان خه له تن (×) دیاربکه:

۱- په یوه ندیا دناقبه را تشته کی و مفای وی: راسته و خو ل ناقبه را بهای وی و

سهرجه می مفای وی دانیینه به لکو لناقبه را بهای وی و مفای سنوورداری وی

هلهیه.

۲- بیردوزا مفای سنووردار لای خسته رووی ژ شروقه کرنا وی دا بها بشت گو

ئیخسته

۳- کاریگه‌ریا هوکارئ هه‌فرکیئ ل سهر نرخى د وان سیسته‌مىن کو پالانا
ناقه‌ندی په‌یره‌ودکهن د ریشه‌به‌رنا ئابووریئ خۇدا.

۴- خه‌رجیا به‌ره‌م ئینانئ ل دویف گوهورینا قه‌بارئ به‌ره‌مى دگوهوریتن
ب قئ ژى ئیک خه‌رجیا به‌ره‌م ئینانئ نینه بو هه‌ر شمه‌که‌کی بیى به‌رچاف
وه‌رگرتنا برئ به‌ره‌م ئینا وی.

۵- به‌ایئ هه‌ر شمه‌که‌کی بو که‌سى ل دویف ئه‌وى مفایه‌ کو ل دووماهى یه‌کا ب
کارهاتى وه‌رگرتى ده‌یتته دیارکرن.

ژیدمړین پشکا دووی

- ۱- تونی همفریز، المال و القيمة یجددان حیاتک، تعریب احمد العمری، مکتبة العبیکان، الرياض، ۲۰۰۲.
- ۲- د. حسین عمر، مقدمة فی علم الاقتصاد: نظریة القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ۱۹۸۲.
- ۳- د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤید عبدالحسین الفضل، اساسیات اقتصادیات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر و توزیع، عمان، ۲۰۰۳.
- ۴- د. صبحی تادرس قریصة و د. اسماعیل محمد هشام و د. محمد عبدالعزیز عجمیة، مقدمة فی الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسکندریة، ۱۹۷۶.
- ۵- د. محمد صالح القریشی و د. ناظم محمد نوری الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الکتب للطباعة و النشر، الموصل، ۱۹۹۳.
- ۶- عبدالقادر محمد عبدالقادر عطیة، التحلیل الاقتصادي الجزئي بین النظرية و التطبيق، الدار الجامعية، الاسکندریة، ۲۰۰۵.
- ۷- د. محمد علي الیثی و د. عبدالرحمن یسري احمد، مقدمة فی علم الاقتصاد: الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسکندریة، ۱۹۸۷.
- ۸- د. علي یوسف خلیفة و د. احمد زبیر جعاطة، النظرية الاقتصادية، التحلیل الاقتصادي الجزئین دون ناشر، دون مکان، دون تاریخ.
- ۹- د. کامل البکری، الاقتصاد التجمیعی، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسکندریة، ۱۹۸۵.
- ۱۰- یوسف کامل محمد، فقه الاقتصادي السوق، النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ۱۹۹۸.
- ۱۱- سوزان لی، ابجدیة علم الاقتصاد، ترجمة: خضر نصار، مرکز الکتب الاردنی عمان

- 12- Micheal A. Leeds, Peter Von Allen & Richard C. Schiming, "Economics", Pearson Education Inc, Boston, 2006.
- 13- Jeffrey M. Perloff, "Microeconomics", Fourth Edition, Pearson Int'l Edition, Boston, 2007.
- 14- Robert J. Gordon, "Macroeconomics", 10th Edition, Pearson Inc, New York, 2006.
- 15- Stanly L. Brue & Campbell, "Essentials Of Economics", McGraw – Hill Inc, Boston, 2007.
- 16- Damodar N. Gujarati, "Essentials of Economics", Third Edition, McGraw – Hill Inc, Boston, 2006.
- 17- Stephen L. Slavin, "Economics", 8th Edition, McGraw – Hill, New York, 2008.
- 18- Bradley R. Schiller, "The Microeconomic Today", 10th Edition, McGraw – hill, Boston, 2006.
- 19- Bradly R. Schiller, "The Macroeconomics Today", 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.
- 20- Dvid D. Friedman, "Price Theory", 2nd Edition, South – Western Publishing Co, 1990.

پشكا سىي
بازار
The Market

پېناسا بازارى

بازار: چوار چۆڧهيهكه كومهكا بىر و فرۆشياران بخۆڧه دىگريت و ئهوان
پهيوهنديا موكم يا ههى و پىڭگوهورىنى دناقبهرا ئىك و دوو دا دكهن بىي چ
ئاستهنگ.

دڧى پېناسى دا بۆ مه دهر دكهڧيت كو بازار چوار رهگهزان بخۆڧه دىگريت:

۱-هه بوونا شمهكهكى بۆ پىڭگوهورىنى.

۲-هه بوونا بىرى

۳-هه بوونا فرۆشيارى.

۴-ئازاديا پىڭگوهورىنى بىي ئاستهنگ.

ئهو هوڭارىن چوار چۆڧى بازارى ديار دكهن ئهڧهنه:

۱-سروشتيا شمهكى.

۲-رهوشت و تىتال.

۳-ساناهيا گه هاندنى.

۴-ئاستهنگين گومركى دچه ندياههتى.

بنه مایین گرنگین بازاری:

بهری ئەم شیوین بازاری شروقه بکهین پیدقی یه ئامازی ب قان بنه مایین
گرنگ بکهین کو کاردکهنه سهر شیوی بازاری:

- ۱- بکیر هاتنا بهرهمان و پلا گونجانا وان (بکیر هاتنا وان).
- ۲- هژمارا فروشیاران لای کیم و زیددهیی قه.
- ۳- هژمارا بکران ژ لای کیم و زیددهیی قه.
- ۴- رادی ئهوی هاریکاری کو ل نافهرا بکری دفروشیاری ههیه، ئانکو ههتا
چهند په یوهندیین تایبته کاردکهنه سهر وی نرخ کو ل بازاری ههیه.

شیوین بازاران The Tupes of Marktcts

بازاران دوو شیوین سهرهکی یین ههین:

ئیک: بازاری هه قریکی ته مام Free Com Petition Market

سالوخه تین فی بازاری ئه قه مه:

- ۱- هه بوونا هژماره کا زور ژ بهرهم ئینه ران و بکران.
- ۲- گونجاندا بهرهمی و شمه کان.
- ۳- کیمیا قه باری خسته رووی بو هه بهرهمه کی و کیمیا قه باری خواستی.
بو هه بکار بهرهمی ب بهر اور دگهل خسته رووی و خواستی بازاری.
- ۴- چ جوهره کی ئاسته نگان ل سهر نرخ نه هاتیه دانان.
- ۵- ئازادی دهاتنا ناف و چوونا دهرقهی د بازاری دا.

۶- زانیاریا ته مامل سهر بارودوخ و چاواتيا بازارى ههيه ب تايبه تى دهر باره
نرخين كرپن و فروشتنى.

۷- نه بوونا تيچوونين قه گوهاستنى. چونكى هه بوونا نه قى تيچوونى رامانا
هه قسه نگيى نينه ل نرخان بهلكى دوو جوړين نرخان هه نه وهكى ئيك
نرخه، و نه گهر نه قى تيچوونه زى هه بيت نهوا پيدفى ژ لايى كيم هه قى شيوه
بيت ل نافه را فروشياران ژ لايه كى و بكران ژ لايه كى دى قه. ئانكو نه مانا نه وى
جوداهيى كو د نه نجامى تيچوونا قه گوهاستنى دا دهيت هه گورى.

تيپينى: نه گهر بتن هه پينج مهر جين ئيكى هه بوون دى بيژينه قى بازارى
بازارى هه قركيى پوخت، بهلى دهمى هه نه وه قى مهر ج هه بوون دى بيژينه
قى بازارى بازارى هه قركيا ته مام.

دوو- بازارى هه قركيى نا ته مام

نه قى بازاره بو قان جوړين ل خوارى دهيت هه دابه ش كرن

۱- بازارى قورخكريى رهها (بى سنوور)

مهر جين قورخكاريا رهها (بى سنوور) د فروشتنى دا

ا- ئيك بهر هه م هين هه بيت.

ب- نه قى بهر هه م ئينه ره كونترول لى سهر خستنه روويى شمه كان دكهت و
چه ميايى خستنه روويا قورخ كار پيكهاتيه ژ خاله كى يان چه مايه يه كى كو
نهر ميايى ديار ناكهت.

مەرجىن قۇرخكاريا بى سۈۋور دكرىنىدا :

۱-ئىك بىر ھەبىت.

۲-دەست ب سەر خواستى دا دگرىت.

۳-چەمىيى خواستى خالەكەيان نەرمى نواندن نىنە.

۲- بازارى قۇرخكرى كىم :

مەرجىن قۇرخكاريا كىم د فرۇشتىدا :

اھژمارا فرۇشياران يان بەرھەمئىنەران يا كىمە.

ب-ھەبوونا پەيوەندىيىن پىكگوھۆرىنى ئانكو ھەر بەرھەم ئىنەك بەر چاقى

كارقەدانا بەرھەم ئىنەن وى دكەت.

۱-بۇ ھەبوونا دوو بەرھەم ئىنا دىيىرنى بازارى قۇرخكرى دوو لايەنى.

۲-نرخ دقى بازارىدا دجودا جودانە بەلى بەرھەم وەكى ئىك دچن يان ب تمامى

وەكى ئىك ناچن و ئەگەر شمەك وەكى ئىك بچن دىيىرنى ئەف قۇرخكرنە كىم

قۇرخكرى نەتمامە يان جۇرا و جۇرە.

مەرجىن قۇرخكاريا كىم دكرىنىدا :

ھژمارا بىكران يا كىمە :

ھەر ئىك ژوان كارىگەريا خۇل سەر نرخى ھەيە.

۳-بازارى پىشبركىي قورخكرنى :

مەرجىن قۇرخكرنى د فرۇشتىدا

۱-ھەبوونا ھژمارەكا زۇر ژ فرۇشياران يان بەرھەمئىنەران.

۲- ھەر بەرھەمئىنەك يان فرۇشياردەك دىيىت خۇ ژيىن دىتر جودا بىكەت.

۳- جوداھى ھەيە دىرخى دا ((ھەر بەرھەمئىنەك دىيىت خۇ جودا بىكەت دىيىا رىكلام، جھ، شىوزى فرۇشتى دا... ھتد)).

مەرجىن پىشېرىكيا قۇرخىرنى دىكىنىدا:

۱- ھەبوونا ھژمارەكا زۇر ژ بىكران.

۲- ھىندەك ژ بىكران (بۇ نىموونە دابەشكران) دىيىن خۇ جودا بىكەن دىناقبەرا فرۇشياردان، ب جۇرەكى مامەلە دگەل ئىك ژ وان يى باشترە ژيىن دىتر.

ھەقسەنگيا بەرھەمئىنى دىبازارى پىشېرىكيا تامادا:

بەرھەم ئىن ھەقسەنگىك دىبىت دەمى داھاتى سنوورەكى و تىچوونا سنوورەكى وەكھەف بن و دىيىت تىچوونا سنوورەكى بىلند بىتە ھە.

دقی بازاریدا بهرهمئین بهردهوام دبیت ل سهر بهرهم ئینان و فروشتنی ههتا ئهو دهمی کو داهاتی سنوورهکی وهکھف بیت دگهل تیچوونا سنوورهکی چونکی ئەف باره بلندترین ئاست ژ قازانجی بو دابین دکهت و د فی نموونا خاریدا ههفسهنگی ژ دانهیا یازدیدا دروست دبیت چونکی داهاتی سنوورهکی و تیچوونا سنوورهکی د وهکھفن (۲۰)، و ئەگهر ههر دانهك دوازدی بهرهم ببیت ئەفجا داهاتی سنوورهکی وی کیتر بیت ژ تیچوونا سنوورهکی (۲۰ < ۲۴) بقی چهندی ژ قازانج دی کیتم کت ژ (۳۰) بو (۱۶).

دانه	نرخ	سهرجهمی داهاتی	تیکرائی داهاتی	داهاتی سنورهکی	ههمی تیچوون	تیچوونا سنووری	قازانج
۱	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۸	۲۸	۸
۲	۲۰	۴۰	۲۰	۲۰	۵۵	۲۷	۱۴
۳	۲۰	۶۰	۲۰	۲۰	۷۴	۱۹	۱۵
۴	۲۰	۸۰	۲۰	۲۰	۸۹	۱۵	۹
۵	۲۰	۱۰۰	۲۰	۲۰	۱۰۰	۱۱	سفر
۶	۲۰	۱۲۰	۲۰	۲۰	۱۱۲	۱۲	۸
۷	۲۰	۱۴۰	۲۰	۲۰	۱۲۴	۱۲	۱۶
۸	۲۰	۱۶۰	۲۰	۲۰	۱۲۸	۱۴	۲۲
۹	۲۰	۱۸۰	۲۰	۲۰	۱۵۳	۱۵	۲۷
۱۰	۲۰	۲۰۰	۲۰	۲۰	۱۷۰	۱۷	۲۰
۱۱	۲۰	۲۲۰	۲۰	۲۰	۱۹۰	۲۰	۲۰
۱۲	۲۰	۲۴۰	۲۰	۲۰	۲۱۴	۲۴	۱۶

هه‌قسه‌نگیا به‌ره‌م ئینی د‌بازاری قورخ کاریی‌دا :

به‌ره‌م ئین د‌قی بازاریدا به‌رده‌وام دبیت ل س‌هر به‌ره‌مه‌ئینان و فرۆشتنی هه‌تا وی د‌همی تی‌چوونا سنووره‌کی و د‌اهاتی سنووره‌کی و‌ه‌که‌ه‌ف دبیت چ‌ون‌کی بلندترین ئاستی قازانجی ب ده‌ست‌ه ده‌ئینت د‌قی نموونا ل خاری دا با‌شت‌رین ئاست بۆ به‌ره‌م ئینانی د‌انه‌یا شه‌شی یه تی‌دا د‌اهاتی سنووره‌کی و‌ه‌که‌ه‌ف دبیت ب تی‌چوونا سنووره‌کی (۱۲ = ۱۲) و بلندترین ئاستی قازانجی ب ده‌ست‌ه ده‌ئینت کو = ۲۰ و ئه‌گ‌هر به‌رده‌وام بیت ل س‌هر به‌ره‌م ئینانی دی د‌اهاتی سنووره‌کی کیم‌که‌ت و تی‌چوونا سنووره‌کی زی‌ده‌که‌ت بقی‌زی قازانج دی ده‌ست ب کیم‌بوونی که‌ت ه‌هر وه‌ک د‌قی نموونا خاری‌دا یا دیاره‌.

دانه	نرخ	س‌هرجه‌می د‌اهاتی	تی‌کرای د‌اهاتی	د‌اهاتی سنووره‌کی	ه‌همی تی‌چوون	تی‌چوونا سنووری	قازانج
۱	۳۲	۲۲	۳۲	۳۲	۲۸	۲۸	۴
۲	۳۰	۶۰	۳۰	۲۸	۵۵	۳۷	۵
۳	۲۸	۸۴	۲۸	۲۴	۷۵	۲۰	۹
۴	۲۶	۱۰۴	۲۶	۲۰	۸۹	۱۴	۱۵
۵	۲۴	۱۲۰	۲۴	۱۶	۱۰۰	۱۱	۲۰
۶	۲۲	۱۳۲	۲۲	۱۲	۱۱۲	۱۲	۲۰
۷	۲۰	۱۴۰	۲۰	۸	۱۲۴	۱۲	۱۶
۸	۱۸	۱۴۴	۱۸	۴	۱۲۸	۱۴	۶
۹	۱۶	۱۴۴	۱۶	س‌فر	۱۵۳	۱۵	۹-
۱۰	۱۴	۱۴۰	۱۴	۴-	۱۷۰	۱۷	۳-

پرسیارین پشکا سیی

پ^۱/ ئەفان زاراڤان پیناسەبکە:

بازار - خالا داخستی

پ^۲/ بەرسقا فان پرسیاران بدە:

۱- رەگەزین بازاری بژمیرە.

۲- ئەو فاکتەر (هۆکار) چنە کۆ چارچووی بازاری دیاردگەن؟

۳- ئەو بنەمایین گەرنگ بژمیرە کۆ شیوی بازاری پی دەیتە دیارکەن.

۴- شیوین بازاری چنە؟

۵- شیوین بازاری قۆرخکاریا بی سنوور دیاربکە.

۶- چەوا بەرەهەمئین دبازاری پیشبرکییا تاممدا هەفسەنگ دبیت؟

زید مرین پشکاسییی

- ١- بول أ- سامویلسون و ویلیام د. نورد هاوس، الاقتصاد الطبعة الخامسة عشرة، ترجمة: هشام عبدالله، الاهلية للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠١.
- ٢- د. حسين عمر، مقدمة في علم الاقتصاد: نظرية القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ١٩٨٢.
- ٣- عبدالكريم كامل عبدالكاظم، النظم الاقتصادية المقارنة، جامعة الموصل، مديرية دار الكتب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٨٨.
- ٤- د. مصطفى رشدي شيحة، علم الاقتصاد من خلال التحليل الجزئي، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٦.
- ٥- د. كريم مهدي الحسناوي، مبادئ العلم الاقتصاد، جامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٩.
- ٦- طاهر حيدر حردان، مبادئ الاقتصاد، الطبعة الاولى، دار المستقبل للنشر و التوزيع، عمان، ١٩٩٧.
- ٧- د. محسن كاظم، تاريخ الفكر الاقتصادي، ابتداء بنشاته و انتهاء بالماركسية، الطبعة الاولى، ذات السلاسل، الكويت، ١٩٨٩.
- ٨- عبدالقادر محمد عبدالقادر عطية، التحليل الاقتصادي الجزئي بين النظرية و التطبيق، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
- ٩- د. محمد علي اليثي و د. عبدالرحمن يسري احمد، مقدمة في علم الاقتصاد: الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧.
- ١٠- د. علي يوسف خليفة و د. احمد زبير جعاطة، النظرية الاقتصادية، التحليل الاقتصادي الجزئي دون ناشر، دون مكان، دون تاريخ.
- ١١- د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.
- ١٢- يوسف كامل محمد، فقه الاقتصادي السوق، النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ١٩٩٨.

- ١٣- سوزان لي، ابداعية علم الاقتصاد، ترجمة: خضر نصار، مركز الكتب الاردني عمان ١٩٨٨.
- ١٤- د. احمد حسن جاوشين، النظرية الاقتصادية: الاقتصاد الجزئي التحليلي، جامعة صلاح الدين، مطبعة الجامعة، اربيل، ٢٠٠٠.
- ١٥- د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤيد عبدالحسين الفضل، اساسيات اقتصاديات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر و توزيع، عمان، ٢٠٠٣.
- ١٦- د. محمد صالح القرشي و د. ناظم محمد نوري الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٩٣.
- ١٧- د. صبحي تادرس قريصة و د. اسماعيل محمد هشام و د. محمد عبدالعزيز عجمية، مقدمة في الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٧٦.

پشکا چارڻ

دراڦ (پاره)

MONEY

پيشه چوونا پيدى يئن مروفايه تي و بهر فرهه بوونا هزو ناره زوويين وى و گه شه كرنا وان بوويه نه گه رى سهر هلدانا دراڦى پشتى كو (پيگگوهورين: المقايضة Barter) نه شيائى وان پيدى يان ب سقى و ساناھى دابين بكهت چونكى نهف شيوازه يئ ب شيان و كريارى نه بوو له ورا دراڦ وهك شيوازه كى ب شياندار د بواري پيگگوهورينا ب كاردئينا، ژبلى نهركين وى يئن دى، تاكه كه سان و گرؤپان وهك پيفه رهك بو پيگگورينى پشت پى گرديده.

ب نامرازه كى گونجاي ده يته دانان بو هه لگرتنا بهاي پشتى وى كو دراڦى ب خو بهاي وى ب خو گرتبوو و هيزا تشت پى كرينا خو بو ماوه كى ديار كرى پاراستبوو، و نامرازه كه بو پاكرنى (تبرئة الذم) و پيفه ره كى هه قيشكه بو بهاي شمه كين جورا و جور هه قدم نه فان هه ول و دهره فان دابين بكهت بو هندى هه ز و ناره زوويا بكران و فرو شياران بگونجيت و نيزيكى ئيك بكهت.

هه روه سا دراڦان شيوين جودا جودا هه بوينه، شيوى ئيكى دراڦى شمه كييه كو خو ژ قه بولكرنا جور هه شمه كه كى ديار كرى ديار دكهت ژ لايى تاكه كه سان بهرام بهر هيلان و دهست بهردانا وان ژ شمه كين ديتردا، جورى قى شمه كى ب كارئينان د جودا جودا بوون بو هندى دا ببسته پيفه ر د پيگگوهوريندا ل دويف جودا هيا جفاكان و نهو قوناغين ديروكى كو ئيك ل دويف ئيك دا جفاكى مروفايه تي تيدا دهر باز بوويه دهرامهت، و كانزا: زيف يان زير و كانزا يئن دى هه تا دراڦان نهف شيوى نهو وهر گرتى كو دراڦى كاغه زيه.

پېنسا درافى:

درافى كۆمەكا پېنسانسان ھەيە، ژوانا:

۱- ھەر تىشتەك ب شىۋەكى گىشتى ژ لايى خەلكىشە بھىتە پەسەندىكرن وەك پېشەرەك (وسيط) بۇ ئالۇگۆركرنى (پېكگۆھۆرىنى) و دانا قەران دېيىژنى دراف.

۲- دراف پېكھاتىيە ژ ھەر شەمەكەكى كو ب ئەركى درافى رابىيت.

گرنگىرىن ئەرگىن درافى پېكھاتىيە ژ: ھۆكارەكى بۇ ئالۇگۆركرنى، پېشەرەكە بۇ بھان و يەكەيەكە بۇ حساب كرنى، و عىبارە بۇ بھان، و ئامرازەكە بۇ پاشەكەوت كرنى عىباركرنى، و ھۆيەكە بۇ پېدانا قەرزىن پاشىيخستى و پاكوكرنى (گەردەن ئازاكرنى) (تبرئة الذمم) د قىرپىدا دەرەكەقت كو دراف ب شىۋەكى راستەوخۇ وەك دراف بخۇ بۇ تىركرنا پىدقى يىن مرققى يىن كاربەرى (استهلاكى) و بەرھەمى داخاز ناكەت، بەلكو داخازا وئ دكەت بۇ مەرەما ب كارئىنانا وى ژ بۇب دەسقىئىنانا مفايەكى (منفعة) چ ب كاربرن بيت يان بەرھەم دار.

ئانكو دراف پىدقى يىن مرققى ژ ب كاربرن و بەرھەمىنانى ب شىۋەكى نەراستەوخۇ دابىن دكەت درپيا ب كارئىنانا وى وەك ئامرازەك بۇ ب دەسقىئىنانا شەمەك و خزمەتگوزارىان.

شیوین دراڤی : Types of mondy

دراڤ ب شیوین جودا جودا هه نه ل دويف:

۱-ئەو ماددى ګو ئەو دراڤ ژى دروستکرى.

۲-ئەو لايەنى ګو دهر دئىخت.

۳-ئەو په يوه نديا ګو دناڤه را بهايى يه ګا دراڤى وه ګو دراڤ و بهايى وى وه ګو مادده (شمهك) و ل دويف وى چهندي شيوين دراڤى ئەفه نه: دراڤى شمهكى، دراڤى كانزا، دراڤى كاغه زى و ئەو دراڤى ګو حكومهت و بانكا نافه ندى دهر دئىخت و ههروهسا ئەو دراڤين ګو بانك دهر دئىخن (دراڤى سپاردان: نقود الودائع) .

۱- دراڤى شمهكى : Commodity Money

دګه ل قوڼاغين دير وکى ګه له ک ژ شمه کان وهک پيشه رهک بو بهاي ب کار دئنان و دبواري نالوګور کرنيدا. ديار کرنا ئەوان شمه کان ژ لايى جفاکان يا جودابوويه ل دويف جوداهيا زينګه ها وان، بيګومان دبواريڼ نابوورى و ګومه لايه تيدا ئەفان شمه کان خو ګونجانديه دګه ل سامان و دارايى قى سه رده ميديا. و ههروهسا ئاستى هزر کرنى و ههز و ئاره زويان و رهوش و تيتال و سروشتى دروشمين ئاييني ګو دبه ر به لاقبوون، بوو نموونه دير وکا دراڤى بو مه ديار دکهت ګو (ګريکان) ئاژهل وهک دراڤ ب کارئينايه، و هند يڼ سوور تويتن ب کارئينايه، و چينا ژى کيرک (چه قوو).

۲- درافى كانزا: Metal Money

پشتى كو مروقى كانزا قەدىتىن و خەسلەتىن وى زانين بۆ مەرەما درافى ب كارئينا. بۆ جارا ئىككى برۆنز و سفر كرە دراف، پاشى زىف و ل دوماهى قۇناغىن پىشقەچوونا جفاكىن مروفايه تىي زىر (ئالتون) ب كارئينا چونكى زىر و زىف ژەنگى نابن و ھەلگرتن و پاشەكەوت كرنا وان يا ب ساناھىيە و دبىت بەيتە بەش بەش كرنا زىدەبارى ھندى كو دكىمن ژى.

۳- درافى كاغەزى: Paper Money (Banknote)

ئەف درافىن كاغەزى ژ سى لايەناقە دەردئىخن: مىرى، بانكا ناقەندى يان بانكا تايبەت.

۱- ئەف درافىن كو مىرى دەردئىخىت ل دوىف ياسايا دياركرى ب درافەكى دىتر دگوھۆرىن ل دوىف داخوازيان، ئەفان درافا دبىت بگوھۆرىن يان نە گوھۆرىن.

۲- بەلى درافى كاغەزى كو بانكا ناقەندى دەردئىخىت كو د پرانيا ولاتاندا ھەيە يەكا درافى دبىت بەيتە گوھۆرىن بۆ درافەكى دى ل دوىف ياسا و رىنمايان كو كرىارپىن دراف گوھۆرىنا (معاملات الصرف لأجنيبي) (مامەلپىن خەرجكرنا بيانان) بيانى رىك دئىخن.

۳- بەلى ئەف درافىن كو بانكىن تايبەت دەردئىخن د پرانيا ولاتاندا ھاتىە راوھستاندن بەلى ل ولايەتىن ئىكگرتىپ ئەمريكى ھەرمايە.

۴- درافى بانكى:

پيڭكهايتيه ژ درافى سپاردن (الودائع) يان دبيژنى (درافى چهكان) (شيكات) كو درييا بانكان و ههروهسا تاكه كهسان ب شيوهكى بهرچاف مامهلى پى دكهن ژ بهر ئەف خەسلەتین پۆزەتیقى (باش) كو ههين ژ ب ساناهيا هه لگرتن و فهگوهاستنى و مامه له پى كرنى زیدەبارى وى ژى كو بواری پشك پشك كرنى نينه، له ورا ئەم پیدفی ب هژماران و پشكىن بچووك نینین.

جوداهيا درافى بانكى دگهل درافین دیتەر ئەوه كو قهوارهكى مادی و ههست پيكرى نينه، ههه چهنده ئەوین قهردار يان بکرنه شين قهرزین خو يان فروشیاران پا بهندبكهه ل سهه رازیکرنا وان بو ژيبرنا قهران و نه هیلانا وان و دانا نرخی شمه كین هاتینه کرین، ئەم دبیین ئەف جوړی درافى لایه كى مهزن ژ خسته روویا درافیدا ل وولاتین پيشكهفتى پيک دئینن.

بهلى سهبارهت پهيوهندی دناقههرا بهايى درافى وهك دراف و بهايى وى وهك شمهك ئەفجا درافان دى دابهشكههين بو:

۵- درافى پيشانه يى:

پيڭكهايتيه ژ درافهكى كو پيڭكهاتهكى ماددى يى تمام ههيه چونكى بهايى وى د بازاريدا وهك شمهك بهرامبهه ر ئەو بهايى ههه ههه چهنده ئەف جوړی درافى د بازاراندا نهمايه، كو چ هندهك خهك ههتا نهوو ب باشتريه جوړين درافى ددانن.

۶- درافى باوهريپىكرى:

ئەو درافىن كو بهايى وان دنافەرۇكىدا گەلەك مەزنتەرە ژ بهايى وى ماددى ژى دروستكرى. گشت ئەف درافىن كو ل ددەمى نەوودا ئالوگورىيى پىدكەن درافى باوهريپىكرى نە (كاغەز بيت يان كانزا يىن ئەرزەن بن وەكو سفر و فافون و نىكل... ەتد).

ئەركىن درافى: Money Functions

دراف دوو ئەركان دبىنت: **ئەركى ئىكى** دبىژنى (ئەركى سەرەكى) يان بىنەرەتى چونكى پىشەرەكە بۇ ئالوگورىيى و پىشەرە بىهە و يەكا حساب كرنى يە، **ئەركى دوو** دبىژنى (ئەركىن داتراشەن) (المشتقة) يان يىن لاوەكى ديار دكەن كو درافى عىبارا بهايانە و ئامرازەكە بۇ عىباركرنى و ەروەسا ئامرازەكە بۇ پىدانە پاشىئىخستيان (الموئل) و پاكوكرنى (گەردەن ئازاكرنى) (تبرئة الذمم). دشىن ئەركىن درافى ب ەویری روون بكەين بقى شىوئ خارى:

۱- دراف پىشەرە بۇ ئالوگورىيى:

ئەف ئەركە ئىكەم ئەركە كو درافى كرى و ەتەتا نەوو ژى دكەت ئەفە ژى پىشتى مامەلەكەرن ب شىوازى پىكگوهورىن (تشت ب تىشتى) ەاتىە گورى، و بن سىبەرەقى ئەركىدا ل قۇناغا ئىكى مامەلەكەرنا شەكان ب درافى دگوهارت كو چ ل قۇناغا پاشتر گوهورىنا درافى بوو ب شەكەين دى.

دشپښتۍ ته د دې په نامه له کرنا خو یا رڼا نه دا به چاڼ بکېن، تاکه
 که سی مووچه و کریښ خو یښ رڼا نه یان یښ هه یقانه و مردگرن به رامبه
 وهستیان و کاریښ خو. بهلی هه می داهاتی وان دده می وهرگر تنیډا خه رج ناکه ن
 به لکو کریارا خه رج کرنی ل ماو و دده می ئیک ل دویف نیډا و ب به رده وای و
 هه تا راده کی ژیک دویر نه نجام دده ن (ده سپیکا وهرگر تن داهاتی و هه تا دوماهیا
 خه رج کرنا وی). نه ف ته رکی دراف ل سروشتی وی دراف ل کو قه بولگری
 دناقه را لایه نښن مامه له پیکریدا وهک ئامرازه کی گونجای بو چاره سه رکرنا
 ئال و گوریان و قه ران، له ورا دبیرنه دراف ل (هیڅا کرینی).

۲- دراف پیقه ره بو بها و یه که یه که بو حساب کرنی:

د بنیاتدا دراف بو هندئ دانایه کو نرخ و بهایی شمهک و خزمه تگوزاریان
 دیار بکه ت. ب رمانه کا دی دبیت بهایی شمهک و خزمه تگوزاریان بو پیقه ره کی
 هه قېشک قه گهرینه قه کوئو ژی دراف، ل سه رقی بنه مایی به اور دیا ریژهی
 دناقه را بهایی شمهک و خزمه تگوزاریښ جودا جودا دا دهیته نه نجام دان.
 دده می کو دراف ب ته رکی پیقه ره ئ بهایان رادبیت پیدقی یه بهایی دراف ل هه تا
 راده کی یی چه سپاو و جیگریټ چونکی نابیت هه تا ل سه رقی بهایی چه سپای
 و جیگیر بمینته قه.

مه رهم ژ بهایی دراف ل هیڅا کرینا وییه کو پیکهاتیه ژ برا وان شمهک و
 خزمه تگوزاریان کو دشپت ب دهسته بینت ژ نه نجامی ئال و گور کرنی دگه ل
 ئیک یه کا دراف ل د ماوه کی دیار کریدا

ل دویف قی ئەرکی دبیت دراف ئامرازهك بیت بۆ حساب کرنی. چونکی کریارا ژمیریاریی ساناھی دکهت بۆ هندی دا ب کارین جورا و جور و جودا جودا ژ قهباره و بها و کیسانی رابیت. و پروژه و کومپانی و دام و دهزگهه رادبن ب بهرههفکرنا بوودجین خو ئه و ژی دریا خهملاندنا ئه و تشتین ههین و ئه و تشتین کو دفتین پشت ب درافی کو ببیته وهك ئامرازهكی حساب کرنی.

۳- دراف کۆمکه ری بهایانه و ئامرازهك و بۆ پاشکهوت کرنی (الادخار):

ئهف ئهرکی درافی داتراشه (مشتقه) ژ بهر هندی بهایی شمهکان بۆ ماوهکی درێژ نهشی بپاریزن چونکی تووشی ژ ناچووون و تیکچوونی دبن یان نهشی ههڵ بکرین لهو را دراف بقی ئهرکی رادبیت و بهایی سهرجهم شمهك و خزمهتگوزاریان عمار دکهت ههفدهم دبیت ل شینا شمهکین مادی و نه مادی کو چهز و ئارهزویی تاکه کهسی و گروپان دهستبهر دکهت ههتا ب کاربهینن. ژ بهر هندی دراف ههردوو کریارین کرین و فرۆشتنی ژیک جودا دکهت د دهمی ئال و گورگرنیدا ههفدهم رادبیت ب هه لگرتنا بهایی شمهکان و ب دهستقه ئینانا وان ل ماو و دهمین پاشتردا - که ئهف چهنده ژی وه دکهت ببیته ئامرازهك بۆ پاشکهوت کرنی - ب رهنگهکی هه ر بتنی بۆ پاشتیخستنا کریارا ئالوگورکنا درافی بهرام بهر شمهك و خزمهتگوزاریان بۆ ماوهکی پاشتر دپاشه روژیدا ئهفه رامانا وئ ئه وه کو درافی ئهرکی پاشکهوت کرنی ب جهه گه هاندییه ئه و ژی ژ بهر هه لگرتنا بهایی شمهك و خزمهتگوزاریان د دهمی دیارکریدا،

گرنگيا چەسپاندىن و جىگىر بوونا رىژا بھايى درافى ديار دبىت داکو يى دویر
بىت ژ دابەزىنا ھىزا تىشت پىكرىنى لەورا فاكتەرەكى گونجاي ترە ژ يىن دى بۇ
ھندى كو ئەركى پاشەھ لگرتنى - ەمبار كرنى - (پاشەكە وتكرنى) بىستوخۇقە
بگريت، ئەوژى ژ ئەگەرئ ھەبوونا باوەرىيا (السىولە) تمام لجاف جوړين دى كو
بكىر پاشكە وتكرنى (ەمبار كرنى) دەين.

۴- دراف ئامرازەكە بۇ دانا (قەگەراندنا) پاش ئىخستيان:

ئەف ئەركى درافى كو يى ھاتىە دارژتن شىانپىت درافى ديار دكەت د
بجەگەھاندنا پىگگوھوړين پاشئىخستى دگەل پىگگوھوړين نھو - رامانا قى
وہساپە كو مەرجى سەرەكى بۇ ھندى كو دراف ئەركى پىگگوړينى ببىنيت
پىدقپىيە بشپوھكى گشتى رازى بىت بۇ دانا قەران و گەردەن ئازاكرنان.
وژ ئەنجامى ئەفان ھەمى كار و ئەركان دراف كرىارپن قەران وقەر وەرگرتنى
بساناھى دكەت و بەنك و دەزگەھين دارايپن دى و كەس « باوەرى » ددەنە
كۆمپانيان و حكومەت و كەسان، بتايبەتى كۆمكرنا پاشەكەوتى پشكدارىي
د كەلەككرنا (تراكم) سەرمايە و بەرفرەھبوونا وەبەرەھينانى و بەرھەمى
بەرفرەھ دكەت، بقى جوړى گرنگيا ئەركى درافى وەك ئامرازەكى بۇ دانا
پاشئىخستيان روھن دبىت، لەورا پىدقپىيە دراف بھايى وى ھەتا راددەكى يى
چەسپاى بىت داکو بشپىت بۇ دانا پاشئىخستيان يى ژىھاتىبىت - چونكى
گوھوړينا بھايى درافى كار دكەتە سەر لايەنى پىگگوړىيان - كو دئەنجامدا
دبىتە ئەگەرئ زەرەر و زيانا لايەنەكى و ب مفاوونا لايەنى دى.

ئەركىن دىنامىكى يېن دراقى : Dynamic Function of Money

ئەو ئەركىن كۆ دراق دىت پى رادىبىت و كار بىكەتە سەر چالاكىيىن ئابوورى و ئاستىن گەشەبوون و رەنگفەدانا وان لسەر بهايى دراقى و ھىزا تىشت پىكرىنى - و كاريگەريا وان لسەر بەرھەفكرنا دەرامەتان و دابەشكرنا داھات و سامانى و ھەمى گوھۆرىنىن دىتر .

ساخلىتىن دراقى : Money Characteristics

پىشتى كۆ بۆ مە روھن بووى كا چاوا دراقى سەرھلدا و گەشەكر بۆ ھندى سەرھەدرىيى پى بىكەين دژيانا خۇيا رۆزانەدا و ھەر وەسا ئەركىن جۆرا و جۆرىن دراقى مە زانىن . دىيىن ئەف ساخلىتىن كۆ دراقىن بەرنىاس ھەنە دەست نىشان بىكەين :

۱- ھەردەم داخازا گىشتى لسەر ھەيە ، چۈنكى خەرچكرنا وى يا بىساناھى يە و ھەمى كەس درازىنە معاملى (مامەلى) پى بىكەن .

۲- ئەف رازىبوونا گىشتى دۆيرىدا خۇ دبىنىت ، كۆ ئامرازەكى گونجاىە بۆ پىادەكرنا ئەركىن سەرەكى و ھۆكارەكە بۆ پىكگوھۆرىنى و پىقەرەكە بۆ بهايان .

۳- بهايى وى يى بلندە لچاف وى قەبارى بچووكى وى ھەي و ھەلگرتنا وى زى يا بىساناھى يە .

۴- ئامرازەكى گونجاىە بۆ پاشھەلگرتنى - ەمباركرنى - (پاشەكە و تكرنى) دىيى بۆ دەمەكى دوير و درىژ ھەلبىگىرى بىي كۆ توشى زىانى يان ژ ناچوونى بىت .

۵- دەھىتە پىشك كرن بى كۆ چ تىچوونەك يان كىم بوونەك دبهايى وىدا يان دەھىزا تىشت پىكرىنى دا رووى بدەت .

۶- پارێزگار یکرنا درافى درێژا ویا جیگیردا - بۆ بهایى تشت پیکرینى وەدکەت پترى بشیان بیت د بجهئنانا ئەرکین وى یین سەرەکی و دارژتى دا.

۷- یەکیڤ وى دچەسپاینە (جیگیرن) و بهایى ھەر یەکەکا وى درافى دگەل درافین دیین وەکی ئیک دا وەکھەفن.

بیردۆزین بهایى درافى: بهایى درافى لبن سىبەرا کۆمەکا قوتابخانین ئابوورى ھاتىە شپۆفەکرن ئەف بابەتە بشپۆھکى تايبەت نە فەکۆلییە بەلکو دچارچووڤى بیردۆزەکى یان کۆمەکا بۆچووناندا لژیر نافى (بیردۆزا بهای) ھاتیە، بشپۆھکى دى ئەفان قوتابخانان دویر ژ تىگەھ و ھۆکارین ئابوورىین دیتەر فەکۆلین د درافیدا ئەنجام نەداينە.

فان قوتابخانان ژى لسەر ئەفین ل خارى دابەش دکەين:

۱- قوتابخانا کلاسیکی:

ھزر و بۆچوونین ئەفى قوتابخانى ل ناڤەرا سەدى ھەڤدى و ھەژدى و دەستپیکا سەدى بیستى دا دبەربەلاف بوون. ھزر و بۆچوونا فى قوتابخانى وەسایە کو بهایى شەمەکی (السلع) ب راددى تیچوونا وى و کیم ھەبوونا وى دەیتە دیارکرن ئانکو ئەف دو توخمە (تیچوون و کیم ھەیی - الکلفة و الندرە) بنەمايین سەرەکینە بۆ دیارکرنای بەاى و نرخى شەمەکی چونکی تیچوونین بەرھەمئینانى دقوناغین بەرھەمئینانا وى شەمەکی دا و کیم ھەبوونا دەرپرىنى ل ھزرا خستەروویى ئەفى شەمەکی دکەت - و ھەر وەسا دراف ژى بهایى خو لسەر ھزرا ھەردو بنەمايین (تیچوون و کیم ھەیی) دیار دکەت.

لدهمى ڪو دراف ڪانزايى بوون تيچوونا وان لگور تيچوونا دهرئينانا نهوى
 ڪانزايى دسرؤشتيدا دهاته ديارڪرن. نهگهر جوداهيهك دناقبهرا درافى و
 شمهڪين ديدا ههبيت د ديارڪرنا بهاياندا نهو يا گرڍدايه ههر ب وى درافى
 بخوفه دسرؤشتيدا.

داخازى لسهر درافى نه ژ بووى درافى ب خويه، چونكى دراف نئيكسهر چهزين
 مروقى ژ بكاربرنى (ب ڪارئينان) و بهرهه مئينانى تيئناڪهت، بهلڪو نامرازهڪه
 ژ بو دهرستهئينانا شمهڪ و خزمهتگوزارييان. بهلى دهربارهى خستهرووى
 پيقهرهكى ههفشك ههيه بو ديارڪرنا بهايى درافى و ههر وهسا بهايى نهقان
 شمهڪين ئيخستينه رووى. نهف پيقهرهژى يى گرڍدايه ب برى خستهروويا
 درافى و برى خستهروويا شمهڪ و خزمهتگوزارييان، پهيوهندييهڪا بهروفاژى
 ههيه دناقبهرا بهايى درافى و نرخى شمهڪ و خزمهتگوزارييان برىڪا نهوى
 برى پارهيى ئيخستيهرووى - نهف پهيوهندييه يا ب درافى فه گرڍدايه،
 چونكى پيقهرهڪه بو بهايان دهمى بهايى يهڪا پيقهرى بو بهايين شمهڪ و
 خزمهتگوزارييان (دراف) ڪيم دبن، يا پيدقى نهوه برى نهقى يهكى بهيته
 زندهڪرن ڊاڪو يهڪين پيقهرى بهينه پاراستن ڪو دتمام و گونجاي بن دگهل
 بهايى شمهڪ و خستهروويدا، بڪورتى نهف ديتنا ڪلاسيڪانه بو بيردؤزا بهاي
 ڪو ههقبهئندى ب بيردؤزا بهايى درافى فه ههيه.

۲- قوتابخانا کومه لایه تی (بهایی کاری):

ئەف قوتابخانە داگوکیی ل هندی دکەت کو شەمەک ژ بو پەرکنا پیددشین بکاربرنی (استهلاک) و بهرهمئینانی دهینه ئاراسته کرن له ورا دشیین جوداهیئ دناقبه را دوو جوړین بهایی شمه کیدا بکهین.

ئیک-بهایی بکارئینانی

دوو-بهایی پیگووهرینی

بهائی ئەو چ تشته بهایی شمه کی دیار دکەت؟

لگور شوو قه کرنی قوتابخانا کومه لایه تی- بهایی ئابوویری شمه کی بهرهمئینای ب بری ئەوی کاری کومه لایه تی ی پیددشی ژ بو بهرهمئینانا وی شمه کی دهیته دیارکرن- بری بهایی شمه کی دهمی کاری دا (وقت العمل) دیار دکەتن- هەر دهمی بهرهمئینانا شمه که کی دهمه کی زور قه کیشا دی بهایی وی پتر بیت و نه شی بهایی ئەفی شمه کی دیار بکهت بتنی بریکا هه قبه ر کرنی (المقارنە) نه بیت دگهل شمه که کی دی بریکا کریارا پیگووهرینی.

بقی رهنگی دشیین دهر برینی ل بهایی شمه کی بکهین (بو نموونه ئاسن) بریژا پیگووهرینی ب شمه که کی دیتر (بو نموونه گهنم) (۱ تهن ئاسن = ۳ تهن گهنم) و ژ بهر کو پیگووهرین دجقاکئ نویدا بریکا درافی دهیته- ئەنجامدان دا وی ب بارئ پیگووهرینی «تشت ب تشتی» ئینا. دشیین نرخ شمه کان ب درافی دیار بکهین - نرخ یان بها: پیکهاتییه ژ دهر برینا درافی بو بهایی وی شمه کی.

ژیدهری بهای لگور بۆچوونا ئەقی قوتابخانی ب «کار» ی دهیته دیارکرن و دشین بهایی شمه کی ب ریکا درافی دیار بکهین کو دهرپرینی ل بهایی شمه کی دکته دبازاریدا، له ورا ئەگەر دراف ژ شمه کین جوړه و جوړ بهیته جوداکرن بهایه کی تایبته ب خوڤه نابیت.

ئانکو بابتهی بهای لگور هزر و بۆچوونا ئەقی قوتابخانی ئەوی روهن دکته هزره کهسی رهه ند هه نه دبیرنی تیگه هی تیکه ل کو ئەقه نه:

۱- **گریدایه ب به حسکرنا بهای ب خو.** ئانکو بهایی درافی بتنی یی ب بابتهی پیکگوهوړینی فه گریدایه. ئەف ساخله ته بتنی درافی یی هه ی و ژ شمه کین دی جودا دکه تن.

۲- **به رهف روخساری دهرقه یی بهای دچیت.** ئانکو ب دهرپرینا کو دراف و بها یه که یه که یان شمه که که کو نرخه کی یان بهایه کی دیار دکته.

۳- **به حسی ژیدهری بهای دکته،** ئەوی چه ندی روهن دکته ئەو کییه بهای بۆ شمه کان دانیت؟ دهرکه فت کو کاری مروقی بهای ژ تشتان دروست که ت. مه به ست ژ کاری ئەو بری کاری تیكرایی یه کو ژ رووی کومه لایه تی فه هاتیه داخاکرن و کو خو دبهای تشاندا دبینیت کو دریا هژمارا یه کین دهمی پیدی دا خو دیار دکته ژ بۆ به رهه مئینا نا یه که یه کی ژ شمه ک و خزمه تگوزاریان.

۳- قوتابخانا سنوورداری:

بۇ ھندى بەھايى يەكا درافى لگۆرى قوتابخانا سنووردارى ديار بيت، ئەف قوتابخانا ۋ بۇ ديار كرنا بەھايى شىمەك و خزمەتگوزاريان پشت ب مفايى وانقە گرىبەدەت ئانكو شيانىت وان چەندن د پركرنا پېدفيين مروقيدا. ھەر وەسا ئەف بنەمايە درافى ۋى قەدگريت، بەلى نابيت رەگەزېن دىزى ژبىر بىكەين كو بريارى لسەر بەھايى گرىداى ب مفايى بەرھەمى قە (قەبارى بەرھەمئىنانى) ددەت يان دىژنى ھەقەبەندىين بەرھەمئىنانى.

قوتابخانا سنووردارى وەسا ھزر دكەت كو بەھايى يەكا درافى ۋى بەھەمان شىوہ دكەفیتە دىن كاريگەرييا خەملاندنا كەسايەتقە دەربارەى ئەو مفايى كو دبىت ۋ يەكا درافى بەھیتە دەست.

روبرتسون ئىكە ۋ ھزرقانىن ئەفى قوتابخانى دبىژيت: مەرھەما مە ۋ بەھايى درافى بەھايى ھەر تىشتەكى تمام و ھەقىقىتى ۋى درافى يە بۇ نمونە (نان و پەرۆك)، بەلى ئەوا لقيرە جودا ئەوہ ئەم دىيىن بەھايى شىمەكان ب درافى ديار بىكەين. بەلى نەشپىن نرخی درافى وەك دراف ب خۇ ديار بىكەين. داکو چارەسەرييا ئەقان حالەتان بىكەين قوتابخانا سنووردارى بەرھەم ھزرا مفايى پىكھاتىيى درافى چوو.

ئانكو بەھايى درافى ب راددى شيان و دەستەلاتا ۋى بۇ پركرنا پېدفيين مروقى برەنگەكى نە راستەوخۇ دەھیتە پيشان. دقيرەدا قوتابخانا سنووردارى وەسا ددانيت كو دراف وەكو ترومبيلەكى يە يان ھۆكارەكى قەگوھاستنى يە پشكدارىي د پىكگوھۆرىنيىدا دكەت دنابقبەرا شىمەك و

خزمه تگوزارییان- به لئى بنه مایى پیقانى بۆ بهایان ب وى مفایى كو ژیه كا وى
دراڤى بده سته هاتییه دهیته دیار كرن.

شروقه كرنا قوتابخانا سنوورداری ههول ددهت چالاكیین راسته قینه و
چالاكیین دراڤى بكه قنه دبن چه نكی هه مان یاسایین وئ یین سنوورداری. كو
زه حمه ته یاسایین بهایى تایبهت ب شمهك و خزمه تگوزاریین ئابووریقه لسه ر
بهایى دراڤى بجهبینین. چونكى دبیت نه شیت دراڤ (شمهك) بیت هه ر وهكو
شمهكین دیین ئابوورى. ب رمانه كا هویرتر دراڤ نه شیت بهایى بكارئینانى
هه بیت هه ر وهكو شمهك و خزمه تگوزاریین ئابوورى (به رهه مئینای) هه ی،
هه ر چه نده هه تا رادهكى بهایه كى پیکگو هوړینا مه زن هه یه، له ورا دشین
بهایى پیکگو هوړینا دراڤى ب بهایى بكارئینانا وى دیار بكهین، به لئى ب به روڤاژى
نابیتن.

هه لاوسان - التضخم :- (Inflation)

دیاردا هه لاوسانى ژ وان دیاردایه كو بهه را پتر هه قبه ندى ب دیاردین
ئابوورى و دراڤى ئابووریین هه قچه رخین پیشكهفتى و گه شه كرى قه هه یه. ب
چافخشانندن ل پلهیا وه رار و ئاستى گه شه بوونا كو ئه فان ئابوورییان هه یه.
ئه قى دیاردئ ل داوییا جهنگى جیهانیی دووئ (۱۹۴۵ و دویقدا) سه ره لدايه،
شیوه و نافه روکا قى دیاردئ ل سالین حه فتییان و هه شتییا یین سه دئ
بیستى بتمامى بئاشكرایى دهر كهفت. هه ر چه نده ئه ده بیات و كه لتوړئ

ئابوورى يى پرە ژ بابەتېن گرانىي و بلندبوونا نر خان، بتايبەتى ئەو كېشىن
كو جفاكى ئەورۇپى ل ھەر دو سەدەيىن شازدى و ھەقدى و دويقدازى ولاتىن
دى توشبووينى.

ھەلاوسان:

ئانكو بلندبوونا زىدە و بەردەوامە ل ئاستى گشتىي نر خان ل دەمەكى دياركرى
كو ئەو دەم زى يى كورت بيت.

ھەر بلندبوونەك دىنرخاندارامانا ھەلاوسانى نادەت. بەلكو ھەلاوسان بلندبوونا
نرخانە.

لەورا ھەلاوسان راستەوخۇ يا گرېدايە ب بلندبوونا زۆر و بەردەوام دئاستى
گشتىي نر خاندا دماوەكى دياركرىدا. بەلى بلندبوونا رېژەيى بۇ ھندەك
شمەك و خزمەتگوزاريان بۇ ماوەكى دياركرى، مەرج نىنە حالەتى (دۇخى)
ھەلاوسانى بيت يان دبىت ھۆكارىن روويدانا وى حالەتى نە ئەو ھۆكارن كو
دبىنە ئەگەرئ سەرھلدانا ھەلاوسانى. ھەر وەكى ل وەرزيىن نەھاتىيىن چاندنى
يان كىمبوونا بەرھەمئىنانى بىي كو ھىزا بەرھەمئىنانى بەيتە دابىنكرن
و يان گوھۆرىنا تەكنولۇجى يا ھونەرى و يان گوھۆرىنا باجى و ھەفكارىيىن
حكومەتى و چەندىن ھۆكارىن دى.

ھەر وەسا دىشېن ھەلاوسانى پېناسە بكەين:

__ بېرەكا مەزن ژ دراڧى لىبرامبەر بېرەكا كىم ژ شمەك و خزمەتگوزاريان.
__ زىدەبوونا وى بېرى پارەى كو جفاك ئالوگورىيى بى دكەت.
__ زىدەبوونا خواستى لسەر ئەوان شمەك و خزمەتگوزاريىن ھەيى و لسەر
داھاتى راستەقىنە ژى.

جوړين هه لاساني: Types of Inflation

گرنگترین جوړين هه لاساني ته ځه نه:

۱- هه لاسانا خشوک: Creeping Inflation

به رده وام بلندبوونا ناستي گشتيی نر خان، به لي برهنگه کي لسهر خو، نانکو زيده بوونا نرخی يا لسهر خو و پله پله يه، ته ځه کي مترین ناستي هه لاساني يه له ورا لچاف جوړين ديي هه لاساني ماوه کي دريژ ځه دکي شيت، بو نموونه بلندبوونا نر خان ل موي دهه سالان ب ريژا ۱۰٪ يه، نانکو تيکريايي زيده بوونا سالانه دبيته ۱.۵٪ نانکو ته ځه جوړه هه لاسانه ناماژه ب لځينا بلندبووني يه ل ناستي گشتيی نر خندا و ب ناسته کي به رده وام و مام نافنجي کو ل ناقبه را ۱٪ بو ۳٪ يي.

۲- هه لاسانا بيدهنگ کري (هسته پي نه کري): Suppressed Inflation

ته ځه جوړي هه لاساني ب زيده بوونا نر خان ځه يا گريدايه کو چي دبيت روويدا بايه ته گهر دهستي وهر دانا ميري نه بايه کو ژبه ر سه پاندا چاډيري لسهر نر خان و هه ځاري و پشته فانيکړنا نر خان بو چند شمه کهک و خزمه تگوزاريه کيي سهره کي و په يره وکړنا سيسته مي پلي تين ناهيت خوارني. له ورا زيده بوونا نر خان هسته پي ناهيته کرن چونکي حکومت ب پيرابووني خو (دابه شکرنا شمه کان) ته وي زيده بوونا راسته قينه يا کو ل نر خان بشيوي مه زاختنا دراقي دبازاري رهدا ديار دبيت ژناف بهت له ورا حکومت ب نه چاري پاپه ند دبيت.

ب ئهفان نرخين زيدهبووى گو دبهرامبهردا پيدانا درافى زور دبيت و دبىته
ئهگهرى زيدهبوونا خواستى لسهر شمهك و خزمهتگوزاريين جودا جودا.

۳- ههلاوسانا ژراددهى قهدهر (سهركيش): Hyper Inflation

ئهف جوړى ههلاوسانى ب بلندترين ناستى زيدهبوونا نرخان دهيت دانان،
ب جوړهكى نرخ ب بهردهوامى و ب پلهكا گهلهك بلند زيده دكهن، دئهنجامدا
ژى دبىته ئهگهرى ههلوهشيانا سيستمى نهختينهى (كاش) (دراف) ژ
ئهگهرى ئه وشكهستنا دژوار يا درافى كولى بهاى و هيزا تشت پيكرينى رووى
ددهت، و پارى نيشتمانى ههمى باوهريپيدانهكى ژ دهست ددهت. لهورا كهسان
وهسا پى باشه ههر شمهكى يا كهلوپهلهكى ههلبگرن ل شوينا درافى، چونكى
ئهگهر بهردهوام نرخى شمهكان زيده بكهت دى بىته ئهگهرى دابهزينا بهايى
پارى نيشتمانى، و بهردهوام ژ دهستدانا هيزا تشت پيكرينى و ههلبگرتنا
پارهى، و پارى نيشتمانى ئيك ژ ئهركين گرنگين خو وهكو كوگهها (عمبار)
بهاى (كۆمكرنا بهاى) ژ دهست ددهت، ئهفهژى وهدكهت خواست ههز لسهر
بكارئينانا درافى بو نزمترين ناست كيم ببىت، لبهرامبههر زيدهبوونا خواستى
لسهر شمهك و خزمهتگوزاريين جوړه جوړ، كو بهردهوام نرخى وان بلند بىت،
ژبهركو ئهف جوړى ههلاوسانى ب ترسناكترين جوړين نرخ ههلاوسانى دهيت
دانان چونكى گهفى ل قهوارى ئابوورى و درافى پى دهولهتى دكهت.

پرسیارین پشکا چاری

پ^۱/ ئەفان زاراڤین ل خاری بناسینه (پیناسه بکه):

دراڤ _ دراڤی پیقانهیی _ دراڤی باوهرپیدانی _ بهایی دراڤی _ ههلاوسان _

دراڤی ئەلکترۆنی _ دراڤی هژمارهیی (دراڤی کاشی یان دیجیتال)

پ^۲/ بهرسفا ئەفان پرسیارین ل خاری بده:

۱- دراڤی چەند جوړهك هه‌نه، به‌حس بکه.

۲- به‌حسی ئەركپن دراڤی بکه.

۳- ساخله‌تین دراڤی چنه؟

۴- بهایی یه‌كا دراڤی گه‌له‌ك ناڤا دیږنی ده‌ستنیشان بکه.

۵- ژیدهرین سهرهلدانا هه‌لاوسانی ل ولاتین تازیڼگه‌هشتی چنه؟

۶- ئەو لایه‌نین دراڤی کاغه‌زی دهردکه‌ن بهژمیره.

۷- به‌حسی جوړین دراڤی بکه لگور په‌یوه‌ندییا دناڤه‌را بهایی دراڤی وه‌ك دراڤ

و بهایی وی وه‌ك شمه‌ك.

پ^۲/ ئەری ئەف رستین ل خاری راستن (√) یان دخه‌له‌تن (دشاشن) (×)؟

۱- دراڤی ب خو خواست لسهر نینه به‌لكو ب مه‌رما بكارئینانا وی بۆ بده‌ستفه

ئینانا شمه‌ك و خزمه‌تگوزارییانه.

۲- مه‌رج بۆ شیانین دراڤی هه‌تا كو بیته ناڤه‌نده‌ك بۆ (پڼگوه‌وړینی) ئەوه‌كو

بگشتی رازیبوونی وهر‌بگریت بۆ دانا قهرز و گهر‌دن ئازا‌کرنی.

۳- هه‌ڤه‌بندییه‌كا به‌روفاژی لناڤه‌را بهایی دراڤی و نرخى شمه‌ك و

خزمه‌تگوزارییان بریكا قه‌باری دراڤی خسته‌روویدا هه‌یه.

۴- سنووردارییان باوهرییا وان وه‌سایه‌كو دراڤ وه‌ك ئامیره‌كى قه‌گوهاستنی یه

و پشكداریی دكه‌ت د پڼگوهارت‌نا شمه‌ك و خزمه‌تگوزارییاندا.

ژئودهیرین به شی چواری

- ۱- د. احمد حسين علي الهيتي، اقتصاديات النقود و المصارف، جامعة الموصل، دار ابن الاثير للطباعة و النشر، الموصل، ۲۰۰۵.
- ۲- جمال خريس و ايمن ابو خضير و عماد خصاونة، النقود و البنوك، الطبعة الاولى، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان، ۲۰۰۲.
- ۳- د. عوض فاضل اسماعيل الدليمي، النقود و البنوك، جامعة بغداد، مطابع دار الحكمة للطباعة و النشر، بغداد، ۱۹۹۰.
- ۴- د. محمود يونس و د. عبدالنعم مبارك، اقتصاديات النقود و الصيرفة، مؤسسة شباب الجامعة، الاسكندرية، ۱۹۸۲.
- ۵- د. ناظم محمد نوري الشمري، النقود و المصارف، جامعة الموصل، مديرية دار الكتاب للطباعة و النشر، الموصل، ۱۹۸۸.
- ۶- د. صبحي تادرس قريصة، النقود و البنوك، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ۱۹۸۸.
- ۷- د. عبدالمنعم السيد علي، اقتصادات النقود و المصارف، الجزء الأول، الطبعة الاولى، الجامعة المستنصرية، مطبعة الديواني، بغداد، ۱۹۸۶.
- ۸- د. محمد احمد الرزاز، محاضرات في النقود و البنوك، دار الحمامي للطباعة، القاهرة، ۱۹۷۴.
- ۹- د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسكندرية، ۱۹۸۵.
- ۱۰- د. اكرم حداد و مشهور هذلول، النقود و المصارف، مدخل تحليلي و نظري، دار وائل للنشر، عمان، ۲۰۰۵.
- ۱۱- د. احمد حسين الرفاعي و د. خالد واصف الوزني، مبادئ الاقتصاد الكلي بين النظرية و التطبيق، الطبعة الثانية، وائل للطباعة و النشر، عمان، ۱۹۹۷.
- 12- M.L.Burstein, "Modren Monetary Theory", Mac Millan Press Inc, London, 1988.
- 13- Klaus F.Zimmermann, "Fronteers In Economics" Springer, 2002.
- 14- Richard Coughlan, "The Theory Of Money and Finance" Mac Millan Press Inc, london, 1986.
- 15- Paul Hallwood and Ronald Macdonald, "International Money: Theory, Evidence and Institution", Basil Blackwell Inc, 1988.

پشکا پینجی

بانک

Bank

بانک ئەو دەزگەهێن کو ئێک ژ ئەرکێن وان یێن سەرەکی باوەری پێدانه ب پێگوهۆرییان ئەفجا چ کەس بن یان پرۆژە. و دەزگەهەک مامەلێن قەر و بازارگانی پێ دکەن.

بانک ل سەر پاشماوین کۆمەکا رهوشت و تیتالین سەر دەمی بهراهیی هاتیە دامەزراندن. کو دەستپێکی کارێ باوەری پێدانێ (الائتمان) ب شیوەکی سادە برێکا مەزنە بازارگان و زێرنگران و مفاخووران (المرايين) ب رێفە چوون. ئێکەمێن کار کو بانک پێ رابووێ پێکھاتی بۆ ژ قەبولکرنا سپاردین پێکگوهۆرینا ل سەر بنەمايێ قەر وەرگرتنی و سۆزدان بۆ دانا وان قەرەن پاش دەمەکی دی ئەفجا قوناغەکا دی بەرهف پیش چوو دەمی خەلکی دەست ب وەرگرتنا قەرەن ژ وان سپاردیان. بقی ژێ هەر دوو کریارین ((دانا قەرەن و وەرگرتنا قەرەن پێکفە کۆم کرن)) ئەفە ژێ دەستپێکەک بوو بۆ رێکخستنا باوەری و گەشەپێدانا وێ بۆ هندی باشتیرین شیوە ب خۆفە دگريت کو شیوی دروستکرنا سپاردان و پێکھاتین سپاردان (الودائع و الودائع المشتقة).

ب بۆرینا دەمی سیستەمی بانکی گەشەکر ئەرکێن وان هەمە جۆر بوون مل ب ملی بانکین بازارگانی (ل دویف هندی کو ئێکەم دەزگەه بوون بۆ پارەدارکرنا بازارگانی (التمويل التجاري) دروست ببوون) بانکین

دی دامه‌زران کو هه‌ر ئێك ژ وان ب جوهره‌كى ديارگرى باوه‌رى پيشكيش دكر.

ئه‌ف بانكه دو ئه‌ركين سه‌ركى په‌يدا دكه‌ت:

ئێك: ئه‌ركى دراڤى يان نه‌ختينه‌يى (Money Function) بوو كو ئه‌و

ب خو ل قه‌بولكرنا سپاردان و پي‌دانا قه‌ران و دروستكرنا سپاردان و ده‌ركرنا دراڤى كاغه‌زى ديار دكه‌ت.

دوو: ئه‌ركى پاره‌دانى (Financing Function) بوو كو بانك ب ري‌كا پي‌دانا

پاره‌ى بو وان پرؤژان كو پي‌دڤى پى هه‌يه، ئه‌فجا چ ب مه‌رما دامه‌زراندنا وان دا يان بو‌چوونا ناف قوناغا به‌ره‌م ئينانى يان بو پيش‌خستنا به‌ره‌مه‌ين وان بيت.

دامه‌زراندن و گه‌شه‌پي‌دانا ده‌زگه‌هين بانكى يا گرپداى بوو ب گه‌شه‌پي‌دانا سي‌سته‌مى سه‌رمايه‌دارى. سه‌ره‌لدانا زي‌رنگران ل داويا سه‌دين نافين دا ل ئه‌وړوپا (هه‌ر وه‌كى ل سه‌رى دا ئاماژه پى هاتيه‌ كرن) ده‌ستپي‌كا راسته‌قينه يه بو چالاكيا بانكين باوه‌رى پي‌دانى و وه‌به‌ره‌ينانى. ئه‌ف چالاكيه قوناغ ب قوناغ مل ب ملئ ئه‌وئ گه‌شه‌يا ئابوورى و حقاكى يا به‌رفره‌ه كو سي‌سته‌ميمن ئابوورى دوى ده‌مى دا ب خو‌فه ديتى هه‌تا ئه‌فرو.

ئهو چالاكيين باوه‌رى پي‌دانى كو زي‌رنگران پياده دكر بو بنياتى بنجينه‌ى يى سه‌ره‌لدانا بانكين بازركانى بوو و باشتى بوو و بنه‌مايى سه‌ره‌لدانا بانكين نافه‌ندى كو ئه‌ركى ري‌كخستن و چاڤدي‌ريا چالاكيين بانكى و باوه‌رى پي‌دانى ب ستويى خو‌فه گرتبوو زي‌ده‌بارى قورخ كرنا (ئىحتيكار) ده‌ركرنا دراڤى و ئه‌ركين دى كو ژ لايى حكومه‌تى قه پى هاتيه سپاردن.

جوړين بانگان : Types of Banks

هەر وهکى ل سهرى هاتيه ديارکرن جوړهها بانکين جودا جودا هه نه ئيك ژوان کار و ئه رکه کى ديارکرى پياده دکهت و بقی شيوى ل خارى:

ئيك : بانکين بازرگانى : Trad Banks

ئهو دوزگه هين کو سپاردان ژ کهسان و دهسته کان و هردگرن بو خواستى ژير دهست و پاشينه ئه فجا فان سپاردان بو پيدانا قهر و پيشينه يا قهرى (سلفه) دهيته بکارئينان.

ئانکو ئه ف دوزگه هه مامه لى ب باوهرى ادم کورت دکه ب مهرما دهسته ئينانا دوو نارمانجان.

۱- دابينکرنا پاشکه وتين نافخو بو يه کين نابوورى، کهس بن يان کومپانيان يان دوزگه و بريکاران.

۲- پيشکيشکرنا قهر و ئاسانکاريين دى بو يه کين نابوورى.

بانکين بازرگانى باوهرى پيدانى دروست بکهت دى پشتى ب چوار پيقهران گريدهت ئه و ژى:

۱- کهسايه تيا قهر و هرگري.

۲- سه رمايى قهر و هرگري.

۳- شيانا دارايا قهر و هرگري.

۴- دهسته بهرى (الضمان).

ئەركىن بانكىن بازىرى:

دەشەن ئەركىن بانكىن بازىرىنى بىش شەيئە ل خاى بئىخىنە بەرچاڧ:

۱- وەرگرتنا سىپاردان.

۲- پىدانا قەران و ئاسانكارىيىن باوەرىيى گو ددەستپىيى دا بىتنى داشكاندنا

كۆمپىيالىن بازىرىنى بۇ وەرگرتنى ددەمى شايستە (هەژى) بوونا وئ دا.

۳- پەخساندنا (بىكارئىنانا) دراڧى بانكى بۇ پىشكدارى كرن ل زىدەبوونا چالاكىيىن

ئابوورى.

كۆمپىيالى:

پىكەتەيە ژ كاغەزەكى كو خودانى قەرى دەردئىخىت تىدا قەرمانى ب سەر

قەرزدارى ب خۇدا ددەت كو پارەكى نەختىنەيى (كاش) دىاركرى ل بەروار و

پۇژا دىاركرى ل سەر كۆمپىيالى دەيتە نقيسىن بدەتە هەلگى كاغەزى (وئ

كۆمپىيالى) ئانكو (كۆمپىيالى كاغەزەكا بازىرىنى).

كۆمپىيالا داشكاندنى:

دەمى بانك (كۆمپىيالى) بۇ دەن وەرگىرىت و قىبول دكەت بەرى تەمام بوونا

ماوى وى قەرى ل جەي وى ئەو قەردار بەيى وئ كۆمپىيالى ددەت بەلى ب دەست

خۇژى قە بەرەكى پارە بۇ وى داشكىنىت (لى دىورىت).

پىشك (سەم):

((پىكەتەيە ژ كاغەزى: كو تىدا پىشكا سەرمائى كەسەكى د وى پىرۇژى

دا دىار دكەت و هەمى كەس ل دوىڧ وئ (پىشكى) كو يا هەى دوى پىرۇژى

دا (قازانچ) و (زەرەر) بەردكەڧىت و پىشك دىازى مال و دارايدا كرىن و

فرۆشتىنى پى دەيتە كرن مولكدارىا پشكان ژ كەسەكى قەدگوهيىزيت بۆ
 كەسەكى دى))، نموونه ئەگەر قەبارى سەرمايى كۆمپانىا (تۆيوتا) پىك
 ھاتبىت ژ (۱۰۰ پشكان) و كەسەكى (۲ پشك) ب (۴۰۰۰۰\$) ژ كۆمپانىا (تۆيوتا)
 بىكرىت دى ئەف كەسە ل دويىف وى پشكىن كو ھەين ژ سەرمايى وى كۆمپانىي
 (قازانچ) و (زەرەر) بەردكەفيت و ئەف كەسە دىت (پشكىن) خو بفرۆشيت ل
 بازارى مال و دارايى بوى نرخى كو كرى يان يان زىدەتر يان كىمتر.

قەبالە (سەنەد):

((پىكھاتىيە ژ كاغەزەكى كو قەر وەرگر دەرەكەت ئەفجا قەردار چ (بانكىن
 بازارگانى) بن يان كەسانىن خەلكى يان حكومەت بىت كو دقى كاغەزا بازارگانى
 دا ناقي وى كەسى و برى قەرى و نرخى مفايى و ماوى دانا قەرى تىدا ھاتىيە
 تۆماركرن ئەف كاغەزە كرىن و فرۆشتىن پى دەيتە كرن ئانكو مولكدارى ژ
 كەسەكى بۆ كەسەكى دى دەيتە قەگواستىن))

دروست كرنا سپاردان (الودائع):

ھزرا درافى سپاردان: بانكىن بازارگانى باوهرى پىدانا خو ب دو رىكا پەيدا
 دكەن:

۱- ئەگەر ھات و ئەو بانك برى قەرى بئىك جار يان چەند جار يان بىيوى درافى
 ياسايى ژ وى درافى ھەي بدەتە قەر وەرگرى، دقى ھالەتى دائەوا كورووى ددەت
 بتنى كرىارا قەگواستىن برى قى درافى ژ بانكى بۆ دەستى قەر وەرگران بى
 ھندى چ گوھورپىنەك ل سەر جەمى برى وى درافى خستەروويدا (بكارئىنان)
 رووى بدەت.

۲- بانک مافی دته قهروەرگری کو ئهوی برئ قهری لسه ریکهفتین ب ریکا چهکی (صک _ Cheques) یان ئهویډ دهینه رهوانهکرن (Transfers) ئهوی بری بکیشیتفه. دق حالهتی دا قهروەرگری بو وی ههیه ئهقی برئ پارهی ب ریکا چهکان بو دانا شمهک و خزمهتگوزارییان ب کاربینیت ههر وهکی درافی یاسایی بکاربینیت. بقی ریکی هندهک ژ پیدانان (المدفوعات) بی بکارئینانا درافی یاسایی هاته ئهنجام دان، ئهفهژی ب کارئینانا درافین دی کو ئهوی بانکی دروست کرینه ئانکو درافی سپاردان (Mony Deposits) کو بانک ب ئاستهنگین ژمیریاری دتومارین خودا دروست کرین دق حالهتی دا برهکی دی ژ قی درافی ژ جورهکی دی ئیخستنه سهر برئ وی درافی یاسایی، دبیزنه قی ژی (درافی سپاردان) کو بانکی دروست کرینه دئهنجام دا دبیته ئهگهری زیدهبوونا برئ درافی کوم کری ئیخستیهرووی.

دوو: بانکین نافهندی: Central Banks

بانکین نافهندی (المركزي) ئهو بانکین کو بکوپیتکا سیسته می بانکی دهینه دانان چ ل بیافی دهرکرنا درافی بیت یان ل بیافی چافدییری سهر کریارین بانکین دی. و ههر وهسا (پیکهاتیه ژ دهزگههکی گشتی کو پتر گرنگی ب مامهله کرنی ددهت دگهل دهزگههان نهک دخه لکی دا). ئهوا بهربهلاف ههر ولاتهکی بانکهکا نافهندی یا هه ی ژ بلی ویلایهتین ئیکگرتیین ئهمریکا کو پتر ژ دوازه بانکین تایبهت ب دهرکرنا درافی یین ههین و ل بن چافدییریا جفاتهکا فیدرالی، بانکا نافهندی دهزگههکه مه ره ما وی یا سهرهکی قازانج کرن (مفا وهرگرتن) نینه.

گه له ك جاران دئ بینین بانكا نافه ندى وهكى بانكه كا بازرگانیا یا گرنك دهیته دامه زرانندن كو حكومهت دهسته لاتا دهر كرنا درافى پى ددهت ههر وهكى ل سالا ۱۸۱۴ز ل هولندا پیاده كرى و ل ئینگلترا ل سالا ۱۸۴۴ز و فرهنسا ل سالا ۱۸۴۸ز و ئەلمانیا ل سالا ۱۸۷۵ز و ئەمريكا ل سالا ۱۹۱۴ز و ل عیراقى ل سالا ۱۹۴۷ز هه بوو. بو پتر روهنكرنا بانكا نافه ندى دبیزین: پیکهاتیه ژ کۆمه كا دهرگه هین درافى و پیکهاتین وئ كو مه رهما وان ئەنجام دانا کۆمه كا ئارمانج و پیاده كرنا کۆمه كا ئهركان بو ریقه برن و نه خشه دانانا سیاسه تا نه ختینه یی (نه قدى).

سى هزو بیرین تایبەت ب دیاركرنا تیگه هی بانكا نافه ندى هه نه :

۱- **كۆما ئیكى:** باوه ریا وان ئەوه كو بانكا نافه ندى ئەو دهرگه هه كو چاقدیریا بانكین دى دكهت ب شیوه كى هاریكاریا بجهئینانا سیاسه تا نه ختینه یی دكهت.

۲- **كۆما دووئ:** باوه ریا وان ئەوه كو بانكا نافه ندى ئەو دهرگه هه كو هه ولا پاراستنا حیگیربوونا ریسیا درافى ددهت بتایبەتى ل چاقدیریا ب كارئینانا درافان.

۳- **كۆما سیی:** باوه ریا وان ئەوه كو بانكا نافه ندى ئەو دهرگه هه كو رپك پى دهیته دان ئهركى قه بارى درافى و باوه رى پیدانا ئابووورى رپكبیخیت.

بانكین نافه ندى سیاسه تین خوب رپكا کۆمه كا ئامرازین چه نداتى و چاواپه تى قه (الادوات الكمية و النوعية) پهیره و دكهن:

ا- ئامرازىن چەندايەتئى گرىداينە ب يەدەكى ياسايى، و نرخى داشكاندى،
وكريارىن بازارىن قەكرى و كرىارىن گەردەن ئازاكرنى.

ب- ئامرازىن چاواتىي: ئەف ئامرازە كو گرىدايە ب سەرنج راكيشانى و
ئاراستەكرنا راستەوخۇ و نا راستەوخۇ و دياركرنا ريزىن باوهرى پيدانى بى
رابوونىن قەردانى و مفايى.

ئەركىن بانكىن ئاقەندى:

بانكىن ئاقەندى سى سالۇخەت ھەنە كو دەھمان دەمدائە و سالۇخەت ئەركىن
سەرەكىن ئان بانكانا:

۱- بانكا ئاقەندى بانكا دەركرنا درافى يە:

بانكا ئاقەندى دىرانيا ولاتاندا ل دويىف ياسايا تاكە قورخكەرى دەركرنا
درافى يە، ل دويىف قى پلەكا وەسا يا ھەى دىت چاقدىريەكا كاريگەر ھەبىت ل
سەر پارەى دا دىك گوهۇرىنى دا دناقبەرا خەلكى دا، و بىرارى ل سەر وى برى
پارەى ددەت بۇ مەرەما مامەلەكرنى و يەدەكى و پىك گوهۇرىنى ب كاردىنىت
ل دويىف يا پىدقى. ل سەر بانكا ئاقەندى پىدقىيە برى ئەوى پارەى دابىن بكەت
بۇ پارەدانا (تمويل) چالاكىن ئابوورى گرىداينە ب رىژەكى نەبىتە ئەگەرى
ھەلاوسانا نەختىنەى (التضخم النقدي).

۲- بانكا ئاقەندى بانكا بانكانە:

دىيژنە بانكا ئاقەندى (بانكا بانكان) چونكى بتنى مامەلى دگەل
بانكان دكەت ل دويىف كەسان، ژ چوار چوقى ئەفى ئەركى بانكا ئاقەندى
دووماھى پەنايە كو بانك ھەر دەمى پىدقى بوون پەنايى بۇ دبەن، چونكى
بانك سپاردىن خۇ ل قى بانكى ھەلدگرن وەكى (يەدەكەيەكى ياسايى)

هەر وهسا هەر پیدقی ب دهرامهتی هه‌بوو ئه‌و رادبیت ب دووباره‌داشکاندنا ئه‌وئ کاغه‌زا بازرگانی‌کو بانکان هه‌نه، و هەر وهسا رادبیت ب گریارا گه‌ردهن ئازاکرنا ژمی‌ریاریا بانکان ب مه‌رهما راستکرنا ژمی‌ریاریان ئه‌فه‌ژی ژئه‌نجامی مامه‌له‌کرنی دناقه‌ه‌را وان بانکاندا هه‌ی، بقی جووری بانکا نا‌قه‌ندی چا‌قدی‌ریا بانکین بازرگانی دکه‌ت.

دشی‌ت کونترۆ‌لا یه‌ده‌کی درافی بکه‌ت و پاشی و دشی‌ت قه‌ردانی و دروستکرنا درافی بزانی‌ت، ئه‌و‌ژی ب پیکا‌سی ئامرازان:

۱- گو‌هو‌رینا ری‌زا یه‌ده‌کی یاسایی.

۲- کریارین بازارئ قه‌گری.

۳- گو‌هو‌رینا نرخ داشکاندن.

۳- بانکا نا‌قه‌ندی بانکا ده‌وله‌تی یه‌:

بانکا نا‌قه‌ندی وه‌کی بریکاری دارایی حکومه‌تی کار دکه‌ت، چونکی سپاردین حکومه‌تی دپاریزیت و ژ ده‌قه‌ره‌کی بۆ ده‌قه‌ره‌کا دی ل نا‌ف و لا‌تی و ده‌ر‌قه قه‌دگو‌ه‌یزیت. و هەر وهسا کری‌ن و فروشتنا کاغه‌زین دارایی بۆ کیستی حکومه‌تی و هاریکاری دکه‌ت بۆ ده‌رکرن و بازارگیریا (التسویق) پسۆلین حکومه‌تی (السندات الحکومیه) و هەر وهسا پیدانا مفای و ب ده‌ستقه‌هاتیان، و ژه‌ه‌میا گرنگتر ئه‌وه‌کو بانک رادبیت ب نه‌هیلانا وان کاریگه‌ریین زیان به‌خش کو دبیت کاری بکه‌ته‌سه‌ر باری دارایی حکومه‌تی د ئابووری

نیشتیمانیدا کو ژ ئه نجامی خه رجیی حکومه تی و باجا زۆر روی بدهت، هه ر وه سا ئه و قه رین مه زن یین کو دکه ت.

سی: بانکین تایبه تمه ند:

ئیک ژ چالاکیین هه ره گرنگین بانکین تایبه تمه ند پیکهاتیه ژ پاره دانا که رتین جوړ ب جوړین ئابووری. ئیکه م بانکا عیراقی یا تایبه تمه ند پیکهاتبوو ژ بانکا (چاندنی _ پیشه سازی) کو ل سالا ۱۹۳۵ز هاتیه دامه زراندن، به لی زیده بوونا چالاکیین بانکی و به رفره ه بوونا کریارین پاره دانا که رتین چاندنی و پیشه سازی وه کر حکومه ت ئه قی بانکی دابه ش بکه ت. و یا ئیکی بو بانکا چاندنی و یا دووی بو یا پیشه سازی، ئه ف بانکه ب ریکا پیشکیشکرنا قه ر و ئاسانگاریان دشی کاریه گه ریه کا مه زن ل سه ر چالاکیین ئابووری هه بیت.

بانکین تایبه تمه ندین عیراقی ئه قین خوارینه:

۱- بانکا چاندنی:

ئه ف بانکه ل ۱/۴/۱۹۴۶ز ژ بانکا چاندنی و پیشه سازی جو دابوو و بو بانکه کا سه ربخو، چالاکیا پاره دارکرنا که رتی چاندنی ب ستویی خو قه گرت، ئه وژی ب ریکا پیدانا قه ر و پشینیه یان (سلف)، هاریکاریا کومه لین هه ره وه رزیین چاندنی بو ب ده ستقه ئینانا مه ره مین وان و ل سه ر ئاستی عیراقی چه ند لقین هه یین، به لی دقان سالی داوییدا رولی وئ سنووردارکر ئه وژی په یوه ندی ب ره وشا عیراقی یا گشتی قه هه یه.

۲- بانكا پيشه سازى:

ئەف بانكە ل سالا ۱۹۴۶ز پىشتى جودابوونا وئى ژ بانكا چاندنى و پيشه سازى
هاته دامه زراندىن، مەرم ژى ژ دامه زراندىن قى بانكى گەشە پيداننا كەرتى
پيشه سازى ل عىراقى بوو، ئەوژى ب رېكا پيشكىشكرنا قەرىن ناغجى و
قەرىن دەم درېژ پىخەمەت دامه زراندىن و بەر فرەك رنا پرۆژىن پيشه سازى، و
نافەندەك بيت بۆ فروشتنا بەرەمەن وان ژ نافدا و ژدەر قە. ھەر وەسا وەرگرتنا
سپاردان و باوەرى پيدانى و قەكرنا ژمىرياريا رەوان بۆ مامەلەچيان (العملاء)
و خودان پرۆژىن پيشه سازى و ھەر وەسا ل پرانیا پارىزگەھىن عىراقى لىق يىت
ھەين.

۳- بانكا خانووبەران:

ئەف بانكە ل نىقا سەدى بىستى وەك پىدقەك سەرھلدا ئەوژى ژ بەر
بلندبوونا كرىا خانىيان و كىمىا ژمارا خانىيان ل چاف ئەوئ خواستنا زۆر ل سەر
ئاكنجىبوونى ھەي، زىدەبارى ئەوى نرخى مفايى كو بانك ل سەر سەرمایى
وى قەردارى ددانىت و زۆرىا بارمتان (الرهن) ب نرخەكى بلند ژ مفا خوارن،
لەورا داخاز هاته كرن ئەف بانكە بەھىتە دامه زراندىن ئەركى وئ پىكەت بوو
ژ قەرىپيدانى بۆ عىراقىيان بقى برى پارەى كو جەئ پشت راستىي بيت بۆ
مولكداريى يان بۆ مافىن وان يىن جەگرتى يىن دى.

چوار: باوهری پیدان (الانتمان) Credit

بەراھیی مەئەو روھن کرکا چاوا درافى سەرھلدا ئەو ئەركە ژى چ بوون ئەوین
پیاو دەكەن بۆ نموونە كو ئامرازەكە بۆ پیکگوھۆرینی و پيشەرەكە بۆ بهايان
و ئامرازەكە بۆ پاشكەوتكرنی و قەگەراندنا پاشئىخستیان مەرجهكى گرنك و
سەرەكى بوو بۆ سەرھلدا باوهر پیدانى ب دەزگەھین خوڤە یین زۆر و جوړا
و جوړ، ئەرك و دەزگەھین باوهری پیدانى دگەل وان قوناغین دیرۆكى قە ئیك
ل دویف ئیكن جفاكى مرؤفایەتی تیدا بووریە و گەشەكریە. باوهری پیدان
بوو و رەگەزەكى سەرەكى ژ رەگەزین پارەداركرنا پیدفى بۆ دامەزراندنان و
گەشەپیدانا پرۆژین جودا جودا.

پیناسا باوهری پیدانى:

دەست بەردانە (ھیلان) ژ داراییەكى نھۆ بۆ داراییەكى پاشەرۆژى بنەمايى وى
ژى باوهرى بيت، ب پامانەكا دى باوهرى پیدان پیکھاتیە ژ گوھۆرینا بهايەكى
نھۆ بۆ بهايەكى ھاتیە پاشئىخستن.

بۆ نموونە خودانى قەرى دەمى برى پارەى ددەتە قەردارى كو بهايى وى
يى نھۆ بهیتە گوھۆرین بۆ ئومیدا ھندى ددەمى پاشەرۆژى دا بهايى وى
يى پاشئىخستى وى قەرى ل وى دەمى وەرېگریتە قە كو ل سەر پیکەفتين
ئەف تیکەھە دبیتن دەرېرینی ژ باوهرى كرنى بکەت، و ژلایەكى دژى
دەرېرین بیت ل تیکەھى (قەرى) چونكى ھەر دو تیکەھە پەیمانە ب
دانى د پاشەرۆژى دا، بەلى ل سەر ئاستى چالاکیین ئابوورى مەرەم ژ
باوهرى پیدانان کۆمكرن و دەستەبەركرنا وان ھۆكارانە یین كو ل بياقى

چالاكیين ئابووریين جوړا و جوړ پیدقی بو دراقی نهؤیه ئانكو نهو تشتن ل
جهی دراقی بو پیکگوهورینی بکار دهین.

کریارین باوهری پیدانی ب پیکین یاسایین جودا جودا دهیته پیاده کرن،
وهکی قهر داشکاندن و پیشینه و فروشتنا پاشئخستی و کری. و گرنگترین
شمهك كو بابه تی باوهری پیکرنی بیت دراقه، چونکی پیک ب که سان ددهت بو
بدهستقه ئینانا گشت شمهك و خزمه تگوزاریین خوئیین دی. نهف شیوی یاسایی
كو باوهری کرن گه لهك جاران و مردگری پیکهاتیه ژ (قهری دراقی) و بنه مایی
سهره کی باوهری پیدانی یه هه بوونا باوهری ل ناقبه را قهر دهری و قهر وهرگری
دا ئانكو باوهری کرن ب شیانا قهر وهرگری ژ دانا مفای و دانا وی قهری ددهمی
خودا دباوهری پیدانی دا پیدقیه دهمهك ل ناقبه را پیدان وهرگرتنی ئانكو قهر
و دانا وی قهری هه بیت.

ئامرازین باوهری پیدانی نه قه نه :

__ کاغه زین بازرگانی وهکی کو مپیلان و چهك و قه بالی ری پیدانی. پیکهاتیه
ژ وان کاغه زان کو دشیاندايه بگوهوریت بو کریارین باوهری پیکرنا دم کورت
دهیته بکارئینان.

__ کاغه زین بنکنوت.

__ کاغه زین دارایی _ پشك _ قه باله (سه نه د).

جۆرئىن باۋەرى پىيدانا بانكان (الائتمان):

مەرەم ژ باۋەرى پىيدانى و پۇلى وى دژيانا ئابوورىدا ل دويىف سرۇشت و فەلسەفا سىستەمى ئابوورى كو دناف جفاكىدا ھەيە دەيتە گوھۇرئىن. ھەر وەسا ئاستى پىشقىچوون و پەرەپىيدانا ئابوورى، لەورا جۆرئىن باۋەرى پىيدانى ل دويىف مەرەم و ئەركى داخازكرى وى ژ باۋەرى پىكرنى د جودانە و ئەف پۇلىنكرنە ھەر چەوا بيت و ب چ شىواز دابەش كرىن ئەو نابىت ژىك جودا بكەينە فە، وەسا تىببىنى دەيتە كرىن كو جۆرە تىكەلكرنەك دناقبەرا فان جۆرئىن باۋەرى پىيدانان ھەبىت. و ل خارى جۆرئىن باۋەرى پىكرنى ل دويىف مەرەم و ئەو كارئىن كو ئەنجام ددەت پۇلىن كرىە.

ئىك_ باۋەرى پىيدان ل دويىف چالاكىيا ئابوورى:

ئەف جۆرى پۇلىن كرىنى ئەفانا ب خۇفە دگرىت:

۱- باۋەرى پىيدانا بازىرگانى:

مەرەم ژ فى باۋەرى پىكرنى (الائتمان) ئەو ە كو ب شىوئى قەر و ئاسانگارئىن بانكى بدەنە مامەلەكرىان بۇ ئەنجام دانا كرىارئىن كرىن و فرۇشتنى و بازارگىرىئى (التسويق) و ئالوگۇركرىنا بازىرگانىا نافخۇ و دەر فە چ حكومى بيت يان پرۇژەيان يان تاكە كەس بن، ئەف جۆرى باۋەرى پىكرنى دكورت فەكىشن (دۆم كورتىن).

۲- باۋەرى پىكرنا ب كاربىن (مەزاختىن):

ئەو باۋەرى يە كو كەسان بۇ پارەدار كرىنا خەر جىپئىن خۇيئىن بكاربرىن ب دەست دكەفت، ب تايبەتى بۇ پارەدار كرىنا شەمەكىن زى درىژ، ئەف جۆرى باۋەر پىكرنى ددەنە خودان جەئىن بازىرگانى و كۆمەلئىن پىشنىەيى (سلف) و بكاربرىن.

۳- باوهری پیدانا و به رهینانی: (الائتمان الاستثماری)

مهرم ژ وان قهر و ئاسانکاریانه کو ددهنه پروژین دام و دهزگههین بهرهمئینانی بۆ پارهدانا وان ههتا پیدقیین و به رهینانان پر بکهن، پرانیا دهمی ژی ئەف جوړی باوهری پیدانی ددریژ قه کیشن.

دوو _ باوهری پیدان ل دویف ماوهی.

سی جوړین باوهری پیکرنی ب خوڤه دگریت.

۱- باوهری پیدانا بانکی یا ماوه دریژ (دۆم دریژ):

گه لهك جاران ئەو پروژین پیدقی ب پارهدانا سهرمایی خوئی چه سپاندى هه، پیدقی بقی جوړی باوهری دبیته، له ورا ماوی وی ژ (۵) سالا زیده تره و دگه هته (۲۵) سالا و (۳۰) سالان ژی.

۲- باوهری پیدانا مام ناڅنجی:

ئەفی جوړی باوهری دانى ددهنه وان پروژان یین کو پیدقی ب سهرمایه ی ههیه بۆ نویکرن و تازه کرنا ئەو تشتین هه، ههر وهسا ئەف جوړی باوهری پیکرنی بکار بهری ژى قه دگریت کو پیشکیشی کهسان دکهت بۆ بدهستقه ئینانا شمه کین ژى (ته مهن) دریژ، له ورا ماوی وی ژ سالا کی زیده تر و ژ پینج سالان کی مته.

۳- باوهری پیدانا ماوه کورت (دۆم کورت):

ئەو جوړی باوهری دانى کو کهسان و پروژه بۆ پارهدانا گریارین خوین جودا جودا ب دهستقه دئینن و بۆ ماوه کی کورته ژ سالا کی کی مته (سی یان شهش یان نهه هه یفا بگره ههتا دوازه هه یقان.

سى _ باوهرى پيدان ل دويشف جورى گرنتيكرنى (الضمان) :

مهرم ژ قى باوهرى پيكرنى (الائتمان الممنوح) كو لايه نين جودا جودا و ب رپيا وان گرنتيان كو ددهنه وان لايه نين باوهرى خوپى ددهت و ئەقى ژى چهند جور هه نه:

۱- باوهرى پيدانا كه ساتى (الائتمان الشخصى) :

ئەو باوهرى يه كو ددهنه قهر وەرگران بى هندى كو دەسته به ريه كا دهيتە ديتن پيشكيش بكن، بتنى پهيماى ددهن بو دانا وى قهرى ددهمى خۇدا. بانك و لايه نين قهر دار پشتى بقان پهيमानان دهيتە گریدان ل رپيا زانينا پله و جهين قهر داران دبازاريدا.

۲- باوهرى پيدانا دهيتە ديتن (بهرچاف) (الائتمان العيني) :

دقى جورى باوهرى دا قهر دەر دەسته به ريپن جورا و جور يپن ديتى پيشكيش دكن ئەگەر بو قهر دارى نەرەخسا (چينه بوو) ئەفا دستويى وى دا بدهت، ئەفجا بانك دى هه لويستى خوپى ياساىى بكارئينيت و بو وان دەسته به ريان دى بهت كو ژلايى قهر داران قه هاتينه دان.

چار: باوهرى پيدان ل دويشف لايه نى داخواز كەر:

ئەف جورى باوهرى پيدانى خو دقانان دا ديار دكهت:

۱- باوهرى پيدانا گشتى.

دبيژنى ئەو باوهرى پيدان كو ددهنه دەوله تى يان حكومه تى يان دام و دەزگه هين دارايين دەوله تى.

باوهرى پيدانا تايبهت:

ئەو باوهرى يە كوددەنە كەسان و دەستەكان و كۆمپانىيىن تايبهتەين نە حكومى.

مەرەمىن باوهرى پيدانا بانكى:

باوهرى پيدانا بانكى رۆلەكى گىرنگ ھەيە دژيانا ئابووريا ھەقچەرخ دا ئەف گىرنگىيە زى ددەمەكى دايە كود رۆلى دچارەسەر كىرنا پىكگوھۆرپىنن بازارگانيا نافخۇ و دەرۋەدا دىينىت، پۇختەيا مەرەمىن باوهرى پيدانا بانكى ئەقۇن ل خارپنە:

۱- پارەدانا بەرھەمىنانى:

دبىت بەرھەم ئىنەر باوهرى پيدانى ب دەستۋە بينن درپيا دەر كىرنا قەبالان (السندات) و فروشتنا وان بۇ پروژان و كەسان ئەف چەندە زى ھارىكارە بۇ زىدە كىرنا قەبارى پاشكەوتيان ژلايى وان بىكرپن قەبالان دىكرن بىقى زى ئەف دام و دەزگەھىن باوهرى پيداي رۆلى نىقەندىكار (الوسيط) دىينىت دىناقبەرا پاشەكەوتكەران و بەرھەمىنەران ئەف نىقەندىكارىيە ھارىكارىا ب ساناهى كىرن و لەزاتىيى و زىدە كىرنا قەبارى وەبەرھىنانى و بەرھەمى ددەت د ئابوورى دا سەرھەراي قى زى بانك ب پىشكىشكرنا قەران ب شىوھكى راستەوخۇ بۇ وەبەرھىنەران ژ سپاردى (ودائع) پشكەوت كەران يىن كود ئەقى ھەي رادىن.

۲- پارەدانا ب كاربرن:

مەرەم ژ ئەركى پارەدانا ب كاربرنى ئەو كود كاربەر (المستهلكين) شەمەكى ب كاربرنا نھۇ و ب پارەدانى پاشى ب دەستكەفت، ئەف جۇرى باوهرى پيدانى

ھاریکاره بۇ ھندى كۆ ب كاربه ر (استهلاك) شمه كى ب كاربرنا وان ب دهست
بكهفت ھەر وەسا بۇ چالاكرنا لايەنى خواستى (ھەزى) ل سەر شمه ك و
خزمەتگوزاريان و پاشى پشكداربوونا وئ دزىدەبوونا پانتايا بازارى وزىدەكرنا
قەبارى بەرھەمئىنان و وەبەرھىنانى.

۳- چارەسەريا پيىكگوھۆرپىنان:

ئەنجامدانان ئەركى چارەسەريا ئالوگۆركرنى و گەردەن ئازاكرنى (ابراء الذمم)
ژلايى باوهرى پيدانئىقە، گرنگيا وئ د رىيا پيىكھاتىيىن خستەروويا درافى دايان
برى ئامرازىن پيدانى د جفاكى دا دەردكەفت. و زىدەبوونا گرنگيا رىژەيى
بۇ درافىن سپاردى (نقود الودائع) ل سەر جەم پيىكھاتىيىن خستەروويا باوهرى
پيدانى ب شيوەكى بەرفرەھە بۇ چارەسەركرنا پيىكگوھۆرپىنان و بۇچوونىن
قەرداران دناقبەرا لايەنىن جودا جودا دا. و رابوونا بانكىن بازىرگانى ب
دروستكرنا سپاردان و بكارئىنانا ئامرازىن دىيىن باوهرپيىكرى ژ كاغەزىن دارايى
و كۆمپىيالان ھاريكاريەكا زۆر كرىه ژ بۇ ساناهى كرنا كرىارپىن پيىكگوھۆرپىنى و
بەرفرەھبوونا قەبارى وئ.

پرسپارین پشکاپینجی

- پ^۱/ئەفان زارافان پیناسە بکە: باومری پیدان بانکین بازرگانی.
- پ^۲/بەرسقا فان پرسپاران بەدە:
- ۱-بەحسی جۆرین بانکان بکە.
- ۲-ئەو پیقەر چنە بو دروستبوونا باومری پیدانا ژ بانکا بازرگانی؟
- ۳-ئەو لایەن چنە کو بانکین بازرگانی پیددەن؟
- ۴-کۆمە کابو چوونا یا بنە ماھەنە کو بانکین بازرگانی پەیرەودکەت بو دروستکر نادرافقی سپاردن.
- ئەف گریمانە چنە؟
- ۵-بەحسی وان ھۆکاران بکە کو قەبارئ سپاردین پیکھاتی ژ لایئ بانکین بازرگانی دەینە دیارکرن.
- ۶-چ جۆرە پەیومنیەک ھەبە دناقبەرا باومری پیدانا نوی (سپاردین پیکھاتی) و ئامرازین چەندایەتی؟
- ۷-بەحسی وان کۆمە لێن بوو چوونان سەبارمت تیگەھئ بانکین نافەندی ھەبکە.
- ۸-بەحسی ئەرکین بانکین نافەندی بکە.
- ۹-جۆرین بانکین بسپۆری (تایبەتمەند) چنە؟
- ۱۰-ئامرازین باومری پیدانی بژمیرە.
- ۱۱-جۆرین باومری پیدانا بانکئ چنە؟
- ۱۲-بەحسی باومری پیدانی ل دویف چالاکیا ئابووری بکە.
- ۱۳-بەحسی باومری پیدانی ل دویف ماوود دەمان بکە.
- ۱۴-بەحسی باومری پیدانی ل دویف جۆرئ گرنٹی کرنئ بکە.
- ۱۵-بەحسی باومری پیدانی ل دویف لایەنی داخواز کار بکە.
- ۱۶-مەبەستین باومری پیدانا بانکئ روھن بکە.
- ۱۷-بەحسی ھزارا دروستکر نادرافقی سپاردی بکە.
- پ^۳/ئەف رستین ل خاری دراستن (√) یا خەلەتن (×).
- ۱-شیانین بانکئ بو دروستکرنا سپاردان پشتب ریزایە دەکی دەیتە گریدان.

۲-شیانین بانکی بۆدووهند جاران (مضاعفة) ژسپاردین دروستکری بهر وفاقژی دگهل ریژایه دهکی لاوهکی.

۳-سه رجه می بود جابانکین بازارگانی وهکمه فه ب لیوهر گیژرانا (مقلوب) ریژایه دهکی.

۴- بانکین نافه نندی درییا کومه لهک ژ نامرازین چه نדיیه تی و چاواتییدا پیادا سیاسه تین وی دکهت (الادوات الکمیة و النوعیة).

ژیدهرین پشکا پینجی

۱- احمد حسین علي الهيبي، اقتصاديات النقود و المصارف، جامعة الموصل، دار ابن الاثير للطباعة و النشر، الموصل، ۲۰۰۵.

۲- جمال خريس و ايمن ابو خضير و عماد خصاونة، النقود و البنوك، الطبعة الاولى، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان، ۲۰۰۲.

۳- د. عوض فاضل اسماعيل الديلمي، النقود و البنوك، جامعة بغداد، مطابع دار الحكمة للطباعة و النشر، بغداد، ۱۹۹۰.

۴- د. محمود يونس و د. عبدالنعيم مبارك، اقتصاديات النقود و المصرفية، مؤسسة شباب الجامعة الاسكندرية، ۱۹۸۲.

۵- د. ناظم محمد نوري الشمري، النقود و المصارف، جامعة الموصل، مديرية دار الكتاب للطباعة و النشر، الموصل، ۱۹۸۸.

۶- د. صبحي تادرس قريصة، النقود و البنوك، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ۱۹۸۸.

۷- د. عبدالمنعم السيد علي، اقتصادات النقود و المصارف، الجزء الاول، الطبعة الاولى، الجامعة المستنصرية، مطبعة الديواني، بغداد، ۱۹۸۶.

۸- د. محمد احمد الرزاز، محاضرات في النقود و البنوك، دار الجماي للطباعة، القاهرة، ۱۹۷۴.

۹- د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسكندرية ۱۹۸۵.

۱۰- د. اكلام حداد و مشهور هنلول، النقود و المصارف: مدخل تحليلي و نظري، دار وائل للنشر عمان، ۲۰۰۵.

پشکا شہ شی

بیکاری

UNEMPLOYMENT

بیکاری وہ کو دیار دہیہ ک ل پرانیا جفاکین مرؤفایہ تیئ ژ کہفن وەرہ ههتا کو نهو هه بویه و چ جفاکه کی مرؤفی کیم ههتا زور بی ئەف دیارده نه بووینه، ل ولاتین هه فچه رخ و هسا دهر کهفت کو خولا ئابووریا چالاک بی دیاردا بیکاری روونا دعت، ئەف حاله ته زی ب سهر ئابووری نافخوو و نه ته وه بی دی رهنگ قه دت ل سهر بوارین گه شه کرن و قه ژانندن و په ره پی دانی، کو دپیته ئە گهری دابین کرنا ده لیفا کاری جوراو جور و باشت زی کی مبوونا ریژا بیکاران د ناف جفاکید، بقی جوری خولا ئابووری رولی سهر کی د پیکهاتا ئابووری جفاکین شارستانی و چالاک و بازاری کاریدا دبینیت، چونکی بیکاری ب شیوه کی گشتی د پرانیا ده مادا ب وان گورانی ئابووری یین دهوله تا قه دهیته گریدان. ده می بیکاری دهر دکهفت کو ریژا وی دگهل زیده بوونا ریژا داکیشانا ئابووری، هه فدهم دگهل رویدانی قهیرانی ئابووری یین ده می کو ب هوکاری نافخویی رویدعت ژ ئەنجامی کارو کریارا کاری یان خرابیا په یوهندی دناقبه را پرؤگرامین خواندنی و بازاری کاری یان ب ئە گهری هوکار و گفاشتین ژ دهر قه یین په یوهندی دار ب سیستمی ئابووری نیف دهوله تی قه.

بیکاری ئیک ژ دیارترین گرفتین ئابووری و کو مه لایه تی یین که سان و حکومه تی دیته هژمارتن کو کیشه و گرفتین جوراو جور قید که قیت، ئە قه زی ژ ئەنجامی

وئ کارىگەريا خرابەيا كول سەر سىستەمى ئابوورى و سىستەمى كۆمەلايەتى دروست دكەت، لەورا پرانيا ولاتان ل جيهانا هەشچەرخ ب بەردەوامى هەولا قەكۆلينا ل سەر بىكارىي و ھۆكار و دەرئەنجامىن وئ ل سەر جفاكان ب ديار دەرئىخن و دگەل سەر جەم ئاكنجيان بەراورد دكەن، و دقيا ھژمارا بىكاران و دۆزا بىكارىي كۆ ژ بەرنەبوونا دەليفا كارى گونجاي دكەفیتە سەر وانا چارەسەر بکەن.

بىكارى ژ گرنگترين وان كيشانە كو (سياسەتمەدار و خۆدان بريار) مژويل كرينە و هەولا دانانا پلان و پرۆگرامىن دارىژتى بۆ كىمكرنا رىژا بىكاران و كىمكرنا وان دناف جفاكيدا، ئەف گرنگى دانا زۆر ژى ل وى بياقى دەيت كو دياردا بىكارىي كو ب خۆيا گرنگە و شوونوارىن مەزن فیدكەقن ب تايبەتى ل سەر ژىرخانا كۆمەلايەتى.

بۆ گەهشتنا تىگەهەكى ھوير بۆ بىكارىي وەسا پیدقى يە ئاماژە بقان دەستەواژىن ل خارى بکەين، ھاريكاريا مە بکەت بۆ دارشتنا پىناسەکا روھن و ئاشکرايا بىكارىي:

کار: Labour

کار ژ بنەمايىن گرنگىن بەرھەمئىنانى نە (رەنگە ژ ھەميان گرنگتر بيت) ئەو داھاتى ژ ئەنجامى کارى دەست دكەقت پشکا ھەرە مەزن داھاتى نەتەوھىي پىك دئىنت، کار پىكھاتىيە ژ خستەنە روويا دەرەمەتىن مروقى ژ ھەردوو بواريىن جەستەيى و (Physicel) و ھزرى (mental) ئەف خستەنەروويە ژى پشت ب دو ھۆکاران (فاکتەران) دەيتە گرىدان كو ئەقەنە.

۱- هیزا کارئ کۆمه لایه تی یا به رده ست، ب راما نا ئاکنجیان ژ بلی وان ته خ و گروپان کو کار ناکه ت.

۲- هژمارا ده مژمی رین کارئ هه فتیان ه کو ئاکنجی د به ره ه فن ئه نجام بده ن.
کار ب وئ ده یته پیناسه کرن، (کوشیان ه کا جه سته یی و هزرییه کو مروف ئه نجام دده ت ل بواری چالاکی پین ئابووری و پیشه یی ژ پیخه مه تی ب ده سته ئینانا ده سکه فته کی ئانکو ب ده سته ئینانا خه لاته کی).

کۆمه کا هو کار پین جو راو جو ر هه نه کو کاریگه ری ل سه ر شیانا کاری هه یه ژوانا:

۱- ساخله میا گشتی یا هیزا کاری.

۲- روشه نبیریا گشتی و ئه و پیشینه یا (الخلفیه) زانیاری کو هیزا کاری هه ی.

۳- ئه و خه لاتین ل برامبه ر کاری ده ینه پیشکیش کرن.

۴- مه شق کرن.

هیزا کاری: Manpower

ئه و هیزه کو مروقی بو کاری هه ی، کو پیکهاتیه ژ کۆمه کا شیانین مادی و هزری پین فه شار تی ده شی مروقی دا و ژ که سایه تیا وی یا زیندی، کو ب رییا وئ دشی ت شیانین مادی (شمه ک و کارگوزاری) به ره هم بینت.

هیزا کاری دامه زری نه ر و لقینا بنه مایین به ره مه مینانئ نه، دگه ل پیشکه فتنه هو کار پین به ره مه مینانئ ل ده ف مروقی شیانین زیده تر بو کار کرنئ دروست دبیت، کار شیانا مروقی یه بو هندئ دا ببه ژیده ره ک

بۆب دەستقەئىنانا ژيارى و دابىنكرنا پىدقايان و د ئىنجامدا پشكدارىكرن ژ دروستكرنا خۇش ژ ياريا گشتى بۇ جفاكى.

بەلى ھىزا كاركەرى (labor force) وان كەسان قەدگريت كو شيانين كاركرنى ھەنە و ب كارى بەرھەمئىنى رادبن و ژ برى قى كارى ژى كرىھكا نەختىنەيى يان زىندەمالى وەردگرن. ئەف حالەتە وان بىكاران ژى قەدگريت كو (حەز و ئارەزوويا كارى ھەيە، بەلى ب دەست ناكەفت).

ب دەستەواژەكا دى رىژەكا دياركرىھ ژ سەرجەمى ئاكنجيان كو ھىزا كارى دناف جفاكىدا پىك دئىنن (سەرجەم ئەو ھىزە كول ھەر قۇناغەكا سەردەمدا دئىخنە بەرچاڧ) ئانكو ئەو پشكا ئاكنجىيانە كو شيان و حەز و ئارەزوويا كاركرنى ھەيە.

كارپىدانا (بكارئىنان) تمام : Full Employment

ئەو حالەتە كۆ تىدا ئابوورىي نەتەوھىي دگەھتە شيانا ب كارئىخستنا سەرجەم تاكە كەسپن ھىزا كاركرنى كول دويڧ كارى دا دگەريپن و شيانين كارى ھەنە بوى نرخى ئاسايى پەيرەوكرىھ ھەقدەم دگەل كارپىدانا تمام بىكارىھكا لاوھكى پەيدا دبىت، چونكى كارپىدانا تمام ب شىوھكى كىم ل ھەمى سىستەمىن ئابوورىپن جۇراو جۇر بەرچاڧ دكەفت، ل دويڧ وئ كارپىدانا تمام پىكھاتىھ: (ژ وى ئاستى كو ب كارئىنان داويى ب بارودۇخى بىكاريا زورە مىلى (ب خورتى) دھىنت، ئەف ئاستە ژى دئىكەم جاردا وەكو وئ يە كو:

(رىژەكا دياركرى ژ كاركرنى كۆ دشاندايە دگەل دەم ژمىرئ كاركرنى بەژمىريت ئەگەر پىزانىنن تمام و تايبەت ب خستنەروو و خواستى (حەز) و بازارى كاركرنى ھەبوون).

بیکاری: unemployment

دیاردہ کہ د وپریدا دہر دکہفت ئو کہسین کو د ژیی کار کرنیدا نہ سین
پشکداریی دچالاکیا ئابووریدا بکھن د دہم و وختہ کی دیارگری دا ژئہ نجامی
ہوکارین ژ دہرقہی حہز و خواستین وان، ہەر چہندہ شیانیی کار کرنی و حہزا
ب دہستفہ ئینانا کاری ہہیہ و ب بہر دہوامی ل دویف دگہ ریپن.

ب شیوہ کی گستی بیکاری نیشانہ کہ بو ہہ بوونا جوداہیی دناقہہرا بری
خستہ روویا کاری و بری کاری ب کار ئینای، ل ناف چالاکیی ئابووری ژ ئاستی
ریژا کری و بارودوخی ئو کاری دبازاریدا ہہی و تیکاری بیکاری ژ یی
جودایہ دناقہہرا پیشہ و چالاکیی ئابووریی جؤراو جؤردا و ہہر و ہسا دناقہہرا
دہقہرین جوگرافی و تہ خان و ژیین جودا دا.

تیکاری بیکاری ژ: کو ب نیشانہ کا ئابووری یا سہرہ کی دہیتہ دانان بو
شیانیی ئابووری، ئو ئابووریی کو تووشی بیکاریا بلند و بہر دہوام بووی
تووشی ب فیرو چوونا (ب ہہر وہ) دہرامہ تین بہرہ مئینانی دبیت، ل سہر فی
بنہمای ئاکنجی ل دویف ئاماران دابہش دبن ب سہر چار کو مہ لان (گروپا):

۱- ئو کہسین کو دناف ہندہک جؤرین کاریدا ہاتینہ دامہ زراندن ل دہمی
ئہ نجامدانا سہر ژمی ری.

۲- ئو کہسین داخوازا کاری دکھن، بہ لی ل دویف ناگہ ریپن چونکی و ہسا دزانن
کار ب دہست ناکہفت.

۳- ئەو كەسىن داخوۋا كارى دكەن و ب دىقدا دگەردىن بەلى ئەو كار ب دەست ناكەقت كويى داخوۋا دكەن.

۴- ئەو كەسىن دەرۋەى ھىزا كارى و داخوۋا كارى ۋى ناكەن.
دەمى بىكارى ۋى ب تىكرايا بىكارى دھىتە پىقان، پىكەتتە ۋى ۋمارا ئەو كەسىن كار نەكەن ل سەر سەر جەمى ھىزا كارى وەك بى شىۋى خارى ھاتتە روونكرن:

$$\text{تىكرايا بىكارى} = \frac{\text{ھىزا بىكاران}}{100 \times \text{سەر جەمى ھىزا كارى}}$$

ھۆكارىن بىكارى: The causes of unemployment

دشىن ھۆكارىن بىكارى بۇ ۋان ئەگەرلن ل خارى ۋەگەرلىن:

ئىك: ھۆكارىن ئاقخوى:

- بىكارى د ئابوورى ھەر ولاتەكيدا ھەبت دكەۋىتە بن كارىگەرلە ۋان ھۆكاران ئەۋجە چ لايەنى خواستى (ھەز) بىت يان لايەنى خستە روو (العرض):
- ۱- بلندبوونا رىزا گەشەكرنا ئاكنجيان ب تايبەتى ل ولاتىن تازە پىگەشتى.
 - ۲- زىدەبوونا دەر چوويان ل بوارى خواندنى ۋ سەر جەم پىسپوراىە تىن زانستى.

۳- ھاتنا کریکارین ژ دەرڤه چ کریکارین ھاتی بن یان کریکارین کوچېهر یان
ئەو کریکارین کو ل ناڅخو دا مشەخت دکەن ژ ئەنجامی ھۆکارین (ئابووری ،
رامیاری، کۆمەلایەتی... ھتد)

۴- بی شیانی ئابووری ناڅخو ژ پیک ئینانا کەلەکبوونا (کەفتنە سەر نیک)
سەرمايە پیدای بۆ وەربەرھینانی ژ پڕۆژین ئابوورین جۆراو جۆرین ناڅخو
ژ سەر جەم بوار بوارین (ئافە دانکرن و بەرفەرھکرن و پیشانیخستن)

دوو: ھۆکارین دەرڤه یی بیکاریی پیکھاتینە ژ:

۱- بارودۆخی ئابووری جیھانی کو تووشی گوھۆرینین ئابووری جاروباران دبیت
ب تاییبەتی راوەستان و داکشانا ئابووری، ب تاییبەتی ئابووری ولاتین پیشکەفتی،
کو رۆل و کاریگەرێهەکا مەزن ل سەر ئابووری ولاتین دی ھەيە.

۲- کاریگەرێا رویدان و کارەساتین جیھانی کو ل سەر جەم ئابوورین جۆرا و
جۆر رویدەت و دبیتە ئەگەر ئ لیکدان و تەنگەزاریین ئابووری جیھانی و
کارتیکرنی ل سەر زیدەبوونا ریژا بیکاریی و بلنبوونا نرخێ نەختی (نەقدی)
و ژیدەرین دیین وزەئ دکەت، ئەڤە ژ دیبیتە ئەگەر ئ بلنبوونا تیچوونا
بەرھەمی و کیمبوونا ب کارئینانا وان.

جورین بیکاری: Types of Unemployment

بیکاری چەندی جۆرا ب څۆڤە دگرت ئەڤە ژ ژبەر ھۆکارین وئ، ئەڤە ژ
وہ دکەت ب چەندی پئ رابوونا رابت بۆ رویریبوونا وئ. دبیت جوداهیئ
دناڤبەرا دوو جۆرین سەرەکی یی بیکاریی دا بکەین، ل ناف ھەر ئیکێ ژ وان
چەند جوداهیین دی ھەنە ئەو ژ:

ئىك: بىكاريا ئاشكرا (ديار) كو دابهشى دبىت بۇ:

(۱) بىكاريا زوره مىلى (ب خورتى) وهك بىكاريا نه گونجاي (ب ئىكهفتن) و
پهيكهر بهندى و جار و باران وهرزى.

(۲) بىكاريا ئارەزوومەندانە.

دوو: بىكاريا قەشارتى (نەديار)

و لخارئ ب هویری دىل سەر ئاخقین:

۱- بىكاريا زوره مىلى (ب خورتى): كو چوار جۆرن:

أ- بىكاريا نه گونجاي (ب ئىكهفتن): (الاحتكاكية)

ئانكو ئەو كەسىن شيانين كاركرنئ هەين لەورا ل دويڤ كارەكى گونجاي يان
باشتر دگەريين ئەفە ژى دەمەكيدايە كو كارەكى وەسا هەيە كو دگەل شيان و
شارەزايى و ژيى وان دگونجيت، كوچ ئەو كار ب دەست نەكەفتينە، ژ بەر هندی
كو نەدزانی ئەف كارە هەنە و ل كيرئ هەنە ل هەمان دەم ژيدا خودان كار ژى
هەول دەن بۇ قەدیتنا كرىكارين دى بۇ هندی دا جەئ وان كرىكاران بۇ بگرن
كو نيزيكە ژيى وان ب سەر قە بچيت. و خانە نشين بن يان ژ بەر بەر فرهە بوونا
دەزگە و كارگە هين وان پيدقى ب كرىكارين دى هەنە.

ب- بىكاريا پهيكهر بهندى (ژيرخانه):

پشكەك ژ وان كرىكارين نه شارەزا و نه بەهرەمەند قە دگەريت كو نەشين
كاربەن ل پيشە سازي و چاندنا تارە و پيشكەفتى ژ بەر پيشكەفتنا شيوازين
بەرهم ئينانى و نه راهينانا فان كرىكاران، ئانكو نه گونجاي شيانين وان
كرىكاران دگەل پيدقى يين وى بازارئ كارى ئەف جۆرە بىكارىيە گەلەك

قەدگىشت بۇ كرېكارى ھەتا خۇرا بھىنت (فېربكەت) ل سەر وان پېشكەفتىن بىسەر وان بوارا دا ھاتىن.

ھەر دناڧ قى جۇرى بىكارى دا وان دەرچوويان قە دگرت كۆ ھژمارا وان گەلەك زىدەترە ژ پىدقى بوان پىسپوران ۋەك ھژمارا زۇرا دەرچوويان (ژ ئەندازىاران، پزىشكان، مامۇستايان، ژمىرياران) كو گەلەك زىدەترە ژ پىدقى يا بازارى ئانكو پەيكەر بەندى و ژىر خانائابوورى نەشىن ئەقى ھژمارا زۇرب خۇقە بگرن.

ئەف جۇرە بىكارىە زىدەتر ژ ولاتىن تازە پىگەھشتى بەرچاڧ دكەڧىت، چونكى زىادەكا زۇرا دەستى كارى نە شارەزا و ھونەرى پەيدا بوويە كو دگەل پىدقى يىن بازارى ناگونجىن، ئەف جۇرە بىكارىە ژ ئەنجامى نەبوونا بنەمايىن دىيىن بەرھەمئىنانى دروست دبت كو بو پرۇسا بەرھەمئىنانى يا پىدقى يە.

دوو رەھەندىن جودا ھەنە ل سەر قى جۇرى بىكارى:

۱- نەگونجايى دناڧبەرا شيانىن بىكاران و ئەو شارەزايىا ھەى دگەل وان پىدقى يىن كو دليڧا كارى دڧىت.

۲- نەگونجايى دناڧبەرا ئەو جەيىن كارتىدا ھەى و ئەو جەيىن بىكار ژى دڧىت كارى لىبكەت.

ج- بىكارىا جاروباران: Cyclical Unemployment

بىكارىا جاروباران بىكارىە كازۇرەملى (خورتى) دھىتە دانان ويا گرېدايەب ھەلكشان وداكشانالالاكيا ئابوورى قە كوب گوھۇرىنان دھىتە ناڧكرن (Trade Cycle) كۆل دەمى راوھستان وداكشانى دەر دكەڧىت، چونكى خواستى ھەمووكى

ل سهر شمهك و خزمه‌تگوزاريان كيټم دببته‌فه، خودان كار رادبن ب دهست بهردانا پشهك ژ كرټكاران، ئابوورناس و بهرپرسيټ دهسه‌لاتدار گرنگيه‌كا زور بقی جوړئ بيټكاريئ ددهن. نه‌فه ژى ژ نه‌نجامئ وئ مه‌ترسيا زوره كو قيټكه‌فت. هه‌ول ژى ددهن ئاستئ به‌رهم‌ئينانئ دانه به‌زبته خارئ، هه‌فدهم هه‌ولا ب دهسته‌ئينانا ئاسته‌نگئ گونجاي ددهت ل چالاكيټن ئابوورى دا، كو وه‌دكه‌ت نه‌ف جوړه بيټكاريه دهرنه‌كه‌فت و كاريگه‌ريټن ويټن خراب كيټمتر بيت.

هندي ئابوورئ و لاتين تازه پيگه‌هشتي زي‌ده‌تر پيش بكه‌فيت و په‌يكر به‌نديا ئابوورى هه‌مه جوړ بيت، دئ كاريگه‌ريا گوهورينا وئ كيټمتر بيت ل سهر ئابووريټن ديتر و ب به‌روفاژي‌فه راسته.

د- بيټكاريا وهرزى: Seasonal Unemploy Mdnt

ژ نه‌نجامئ كيټمبوونا خواستي (حه‌زئ) ل سهر كرټكاران رويددهت، ب رامانه‌كا دي زي‌ده‌بوونا خسته روويا كاري د وهرزه‌كئ دياركريدا. دببته وهرزين سالي يان وهرزه‌كئ دي. كو وه‌بكه‌ت دهمه‌كئ دياركري د وئ سالي‌دا بيټكاري زور بيت، بو نموونه د زفستانيدا كرټكارين خانئ ئافاكرنئ يان د زفستانيدا كارمه‌نديټن بواري گه‌شت و گوزاري بيټكار دمينه‌فه كو چ ل وهرزه‌كي كو ئافو هه‌وا (سه‌فا) يئ گونجاي بيت ئانكو كه‌شوه‌وايه‌كئ دياركري و گونجاي يان هه‌لكه‌فته‌كا ئاييني بيت، نه‌و دهمين گه‌شتيار نه‌بن كاري وان ژ دهست دحيت نه‌ف جوړئ بيټكاريئ دولاتين تازه پيگه‌هشتيدا زي‌ده‌تر به‌لاف دببته كو چريا ئاكنجيان زوره و ب ريژه‌كا مه‌زن پشت ب چالاكيا چاندنئ دهينه

گریدان، چونکی پیدقی ب پره کا کیم یا سه رمایه و ئاسته کی کیم یی شار هزایی و ته کنیکی هه یه، زیده بوونا کار مه ندو و کریکار دق کهرتیدا دیبیته نه گهری زیده بوونا داخوایی ل سه ر کریکاران دوه رزین چاندنیډایان دورینی و دناقه را و دو ماوا زی دا پشه کا زورا کریکارا بیکار دبن.

۲- بیکار یا ئاره زوو مه ندانه : Voluntery Unemployment

ئهف جو ره بیکاریه وان که سان فه دگرت کو شیانین کاری یین هه ین، به لی ژبه ر نزمیا کریا وان به ره هف نینن دوان بو ارادا کار بکه ن، بو نموونه ئه و که سین داخو ازا کریه کا زور دکه ن یان هنده ک ژ فروشیارین گه روک پاری کیم وهرناگرن یان ئه و که سین به ری هینگی کاره ک کری و مووچی وان زیده تر بوویه ژ وی کاری کو نه و ب ده ست که فیت، ئهف جو ری بیکاری یی زی ناچیته د چار چو فی (هیزا کاری دنا ف حقا کیدا).

دوو: بیکاریا فه شارتی (نه دیار ژیر په رده) Disguised Unemploy Ment

دبیژنی فه شارتی یان ژیر په رده چونکی نه دیاره، وان کریکاران فه دگرت کو د ئاسته کی نزمی به ره هه مئینانی کار دکه ن، بگر ب راده کی ئاستی به ره هه مئینانا وان (سفره)، ئانکو کریکار ب کیمتر ژ شیا نا به ره هه مئینانا خو کار دکه ن. گه له ک جارا زی هژماره کا زور ژ کریکاران دکه رته کیدا کار دکه ن بی کو ریژه کا زیده بیخنه سه ر وی به ره هه می ل وی کهرتیدا، خودان به ره هه کی راسته قینه یی نینن، سه ر جه می به ره هه مئینانا وان سفره و پرانیا جارا زی سالبه، دوو تیگه ه بو فی جو ری بیکاری یی هه نه:

(۱) ئەوان كەسان قەدگىرىت يېن كۆ كار دكەن، بەلى نە ب ھەمى شيانىن وان قە، يان دبوارى وەسا دا كاردكەن كۆ رېژا بەرھەمئىنانا وان گەلەك كىمترە ب بەراورد ب كارىن دى.

(۲) ئەوان كەسان قەدگىرىت يېن كۆل وان كاران دا كاردكەن كۆ رېژا بەرھەمئىنانا سنووردارى (الانتاجيه الحديه) گەلەك يا كىمە يان ھەر نىنە يان سالبە ئەف بۆچوونە ژى زىدەتر يا بەربەلاقە.

ئەف جۆرى بېكارىي زىدەتر ل بواري چاندنا سەرھتايى يان كارىن كەرتى گشتى يى حكومەتى ب ديار دەرەكەفیت، ئانكو ھژمارا كرىكاران ل يەكەيەكا بەرھەمئىنانى گەلەك زىدەترە ژ وى ھژمارا كۆ پىدش پى، ئانكو دو كرىكار دشىن زەفیهكى ب رېقە ببن بەلى پىنج كرىكار كاری تىدا دكەن، ئەف شىوازە ژى ل چاندنا سەرھتايى يا روھن و ديارە بۆ نموونە خىزانەكا (دەھ) كەسى كۆ چار ژ وانا شيانىن كاری يېن ھەين د زەفیهكىدا و ل ماوەكى دياركرى ل سالى كاردكەن، دەمى كاركرنا وان دەيتە ھژمارتن بۆ مە دەرەكەفیت كۆ ئەگەر ب تنى ئىك كرىكار رۆژى ھەشت دەمژمىران كاربكەت ئەوى زىدەتر ژ سەرجهمى دەمىن وان ھەر چار كەسان كاركریە. ھەفدەم فەرمانگەھەكا حكومەتى كۆ پىنج فەرمانبەر تىدا كاردكەن، ئەگەر بىت و دەمژمىرىن وان رۆژانە حساب بكەين بۆ نموونە سازدە دەمژمىر دى دەرەكەفن، كۆ ئانكو ب ھژماردنا دەمىن كاری كۆ ھەشت دەمژمىرن د رۆژەكىدا ھوسا بۆ مە دەرەكەفیت كۆ دناف وى فەرمانگەھى دا سى كەس د زىدە نە كۆ دچنە دناف قالبى بىكاريا قەشارتى دا، بەلى نزانن ئەو ھەر سى فەرمانبەرىن بىكار كىنە، چونكى ھەر پىنج فەرمانبەر ب كار كەر دەيتە ھژمارتن.

ئەف جۆرى بىكارىي زىدەتر ل ولاتىن تازە پىگەهشتى سەرهلدايە و بەلاقبويە، ئەفە د دەمەكيدايە كو دەليفا كاركرنا سنووردار يا كىمە، ب تايبەتلى ل بواريىن بەرھەمئىنانى، ئەفە ژى وە دكەت كو كەس ل ھەمى كاران دا كارىكەت ھەتتا ئەگەر ژ ئاستەنكى نزم ژى دا بيت و بەرھەمى وى ژى يى كىم بيت، ئەوا كو بارودۇخى وى ئالۆزتركرىە، نزميا ئاستى فيركرن و بلندبوونا رېژا دەستى كارى يا نہ شەرەزايە.

شوونوارىن بىكارىي:

پرانيا ئابوورناسان ل دەمى فەكۆلىنى ل سەر بىكارىي دكەن دا كوكىي ل سەر شوونوارىن ويىن ئابوورى دكەن و شوونوارى بىكارىي رەھەندىن ئابوورى دېۋرىنت و لايەنى كۆمەلايەتى و دەروونى ژى فە دگريت، لەورا زىدەتر دى بەحسى ھەرسى شوونوارىن (رەھەند) بىكارىي كەين:

ئىك: شوونوارىن ئابوورى:

كار رەگەزەكى بەرھەمئىنانى يە و ھەر كىم و كورتىەك ل سەر فى رەگەزى روويىدەت ئانكو ژ دەستدانا بەرھەمئىنانى يە ل ئاف جفاكى، چونكى پشكدارىي د پروسا بەرھەمئىنانىدا ناكەت، ژ لايەكى دىقە كرېكارى دەست بەتال شيانىن ب دەستفەئىنانا داھاتى نىنن، ئانكو شيانا وى بۆ كرىنى يا كىمە يان ھەر نىنە و ئەفى ژى كارىگەرى ل سەر فەبارى خەرجيىن گشتى ھەنە، ئەفە ژى وە دكەت ئاستى خواستى (حەزا) گشتى دا بەزىت، كىمبوونا حەزا گشتى خرابى ل سەر دا كسانا ئابوورى نىشتەمانى ھەيە، چونكى حەز پالدىرى بەرھەمئىنانى يە، كىمبوونا حەزى دىبىتە ئەگەرى نزمبوونا بەرھەمئىنانى ژى، كو د داويىدا بىكارىي ئالۆزتر و بەرفرەتر لى دكەت.

بقي شيوئ شوونوارين نابووري ل سهر بيكاران يئ راسته وخويه و نه باشه
(سلييه)، چونكي دبته نه گهرئ نزمبوونا داهاتئ وان يان ددگه هته سهر سفرئ،
د قى حاله تيدا بيكار په نايئ دبن بو خهر جكرنا وى پارهئ كو بهرى هينگئ
پاشكه وتى كړيه، نزمبوونا داهاتئ تاكه كه سى يان نه بوونا داهاتئ دبته
نه گهرئ كي مبوونا ناستئ خهر جبيان، د نه جامدا كارت يكرنئ دكه ته سهر
ساخله ميا كه سان و ريژا بهر هه مئنانا وان كي م دبته.

شوونوارين نابووري يين بيكاريئ بتنئ كارت يكرنئ ل سهر بيكاران ناكه ت،
بهلكو كارت يكرنئ ل سهر نابووري ولاتى ژى دكه ت، چونكي ل دهمئ راوهستان
و داكشانا نابووري، ئانكو هه بوونا بيكاريئ و راوهستانا لقين و چالاكيين
بهره مئنانئ و كرين و فروشتنئ، وه دكه ت تيكرائي وه بهر هينانئ نزم ببته،
كو ب زقرينه رئ (له وله بئ) (محر ك) سهره كى يئ چالاكيا نابووري ده يته دانان،
لغيريدا دبته شوونوارين خراپ يين بيكاريئ كو مبكينه فه كو د دهر نه جامدا
تيكرائي وهرار بوونا سهر جه مئ بهر هه مئ نافخويئ و په ره پيدانا نابووري نزم
دبته.

دوو: شوونوارین کۆمه لایه تی (جفاکی) و دەر وونی :

بیکاریی کار یگه ریه کا خراپ ل سهر باری دەر وونی و کۆمه لایه تی (جفاکی) یا که سی بیکار هه یه، هه سترن ب بی ئومیدی باوهری ب خو نه بوون پا به ندبوونا وی (ئینتامبوون) بو ژيانی لاواز دکهت، ئەف ههسته زیدهتر دبیت هندی ماوی بیکاریی زیدهتر بیت، و کاریگه ریا فی ههستی زی ل سهر جفاکی بیکار کاریگه ریه کا کافلکاره، ب تایبه تی بابه تی ئینتمائی کۆ هوکاره کی بنه رته تی یه د پروسا په ره پیدانا سهرتا سهری دا، که ساتیا بیکاری ههست ب وی دکهت کو مافی ویه کاری ب دهست خوڤه بینت و دهلیقه کا باستر، زۆر زهحه ته رازی بکه ن ل سهر هه فکاری و هه ما هه نگینی دگه ل پروگرامین په ره پیدانی ل نافخویا ولاتیدا، گه له ک جاران زی شوونوارین دەر وونی و کۆمه لایه تی یین بیکاریی دبنه ئەگه ری زیده بوونا ریژا بیکاران و تاوانان و زیده بوونا هه لوه شاندا خیزانی.

دشین شوونوارین کۆمه لایه تی یین بیکاریی د فان خالین خاریدا پۆخته بکهین:

۱- هه سترن بی ئومیدی فالا هیی و بیزاریی دیبیته ئەگه ری لادانا رهوشتی که سان دنا ف خیزانی و جفاکید.

۲- هه سترن ب به رزه بوونا خو کرن (النقه) دیبیته ئەگه ری دزی و تاوانی و هه لوه شاندا خیزانی.

۳- دل نه رهحه تی و نه ئارامی دنا ف جفاکید ژ به ره لاقبوونا دیاردا تاوانی.

۴- شیلیا بارودوخی دیبیته ئەگه ری جیگر نه بوونا رامیاریا دوله تی و گوهورینا حکوومه تان دی ل دیقدا هیّت.

پسپارین پشکا شەشى

- پ: بەرسقا راست بۇقان خالین خارى ھەلبىزىرە:
- ۱- ئەو بىكاريا ژ ئەنجامى گوھورینان ل جوړى پیدقى و شیانی کریکاران پەیدادبیت دبیزنى:
- ا- بىكاريا پەیکەرى.
- ب- بىكاريا جارو باران.
- ج- بىكاريا قەشارتى.
- د- بىكاريا نەگونجای (احتكاكية).
- ۲- ئەو بىكاريا ژ ئەنجامى زەمى بوونا دەمى بىكاران بۇ لیگەریاننا کارەکی کو دگەل شیانی وان دا بگونجیت دبیزنى:
- ا- بىكاريا پەیکەربەندى.
- ب- بىكاريا جارو باران.
- ج- بىكاريا قەشارتى.
- د- بىكاريا وەرزی.
- ۳- ئابوورى گوھورى ب بەردەوام:
- ا- تووشى بىكاريا ب ئیککەفتن و پەیکەرى دبیت.
- ب- بتنى تووشى بىكاريا جارو باران دبیت.
- ج- نەمانا بىکاریى.
- د- بىكاريا قەشارتى نینه.
- ۴- زیدەبوونا دەمى لى گەریاننا نموونەیی بۇ کارى:
- ا- ریژا بىکاریى کیم دکەت.
- ب- ریژا بىکاریى زیدە دکەت.
- ج- نرخى خستنهرووی کیم دکەت.
- د- نرخى خستنهرووی زیدە دکەت.
- ۵- تیكرایى ب کارخستنى (دانه کارى) (التشغيل) وکەهقە:
- ۱- ھژمارا ئەو کەسین کار دکەن دابەشکرینە ب سەر ھژمارا بىکاران.

ب- هژمارا که سین بیکارا دابه شکرینه ل سهر هژمارا ئاکنجیین مهدهنی.
ج- هژمارا که سین کارکه رگو دابه شکرینه ل سهر هیژا کارکرنا مهدهنی.
د- هژمارا نهو که سین کاردکه ن دابه شکرینه ل سهر هژمارا ئاکنجیین مهدهنی.

پ۲: نهف دهسته واژین ل خاری ب راست (√) یان خه لهت (×) به رسف بده:
۱- پرانیا کیشین کو مه لایه تی و تاوانین روژانه نه گهرین وی بو هه بوونا کیشا بیکاری دزقریت.

۲- ریژا بیکاری بقی شیوهی دهیته پیشان:
۳- بیکاریا پهیکه ری، ژ نه نجامی زیده یا هیژا کاری نه یا هونه ری پهیدادبیت، کو نابیت ل کهرتی چاندنی و پیشه سازی ب کاربهینن، چونکی نهو ههر دوو کهرت پیدفی ب شیانه کی هه نه بگونجیت دگهل شیوازی نویی به ره مینانی.
۴- نیف بیکاری (شبه البطالة) بقی نافی نافکریه، چونکی بیکاریه کا تمامه د دناف جفاکیدا.

پ۳: پیناسا فان تیگه هین خاری بکه:
بیکاریا نه گونجای (الاحتكاكية) - بیکاریا فه شارتی - گه ریان ل دویف کاری کار - هیژا کاری - کار پیدانا ته مام.

پ۴: تیگه هی بیکاری رو هن بکه، چه وا تیکرای بیکاری دهیته پیشان؟
پ۵: بیکاری هوکاری نافخویی هه نه، وان هوکاران دیاربکه و رو هن زی بکه؟
پ۶: گه لهك جوړین بیکاری هه نه کو ل بارودوخی بو بارودوخه کی دی د جودانه و ژ دهوله ته کی بو دهوله ته کا دی دهیته گوهورین، ب شیوه کی دریژ جوړین بیکاری رو هن بکه.

پ۷: گرنگترین وان پی رابوونان بزمیره یین کو بو نه هیلانا دیاردا بیکاری ب کار دهیت.

پ^۱: بهر سقا فان پسياران بده:

۱- بيكاري كار دكته سهر خوشرياريا ئابووري پتر ژ خستهروويا بازاری بتني

د بازاری كاريدا نهبت؟

۲- گرنگترين نهو هوکار چنه کو کار تيکرنی ل شيانا کار کرنی دكته؟

۳- به حسی دهستهيا ئاکنجيان بکه بو کار کرنی.

۴- وان بو چووانان روھن بکه يپن کو دهر بارهئ بيکاريه قهشارتي ههين.

۵- به حسی کاریگهريه بيکاريی بکه.

۶- رولی رامیاری یی دارایی و نهختينهیی (نهقدی) د چارهسهر کرنا بيکاريی دا بژميړه.

۷- کاریگهريپن کو مهلايهتي يپن بيکاريی روھن بکه.

پ^۲: دقې خشتی خواريدا هژمارا کریکاران و هژمارا بيکارين ولاته کی ديار دكته. داخوازی (المطلوب): تيکرایي بيکاريی بينهدهرفه:

سال	هژمارا ئاکنجيان	هژمارا کریکاران	هژمارا بيکاران	تيکرایي بيکاريی %
۱۹۹۸	۲۰۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰	۷۵۰۰۰	
۱۹۹۹	۲۵۰۰۰۰	۸۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰	
۲۰۰۰	۳۱۵۰۰۰	۱۰۰۰۰۰۰	۱۵۰۰۰۰	
۲۰۰۱	۳۸۵۰۰۰	۱۳۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰۰	
۲۰۰۲	۴۳۵۰۰۰	۱۶۰۰۰۰۰	۲۷۵۰۰۰	
۲۰۰۳	۵۰۰۰۰۰	۱۹۵۰۰۰۰	۳۲۵۰۰۰	
۲۰۰۴	۵۶۰۰۰۰	۲۲۵۰۰۰۰	۴۰۰۰۰۰	
۲۰۰۵	۷۱۵۰۰۰	۳۰۰۰۰۰۰	۴۹۰۰۰۰	

رَبْدَدَرِين بِهْ شَىْ شَهْ شَىْ

- ١- د. حربي محمد موسى عريقات، مبادئ الاقتصاد: التحليل الكلي، الطبعة الاولى، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٦.
- ٢- حسام داود و مصطفى سلمان و عماد الصعيدي و اخرون، مبادئ الاقتصاد الكلي، الطبعة الثانية، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان ٢٠٠١.
- ٣- د. حسن علي سليمان، اقتصاديات العمل و سياسات الاستخدام، الكويت، ١٩٨٥.
- ٤- د. خالد واصف الوزني و د. احمد حسين الرفاعي، مبادئ الاقتصاد الكلي بين النظرية و التطبيق، الطبعة السابعة، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٤.
- ٥- سوزان لي، ايجدية علم الاقتصاد، ترجمة: خضر نصار، مركز الكتب الارمني، دون مكن، ١٩٨٨.
- ٦- طاهر حيدر حردان، مبادئ الاقتصاد، الطبعة الاولى، دار المستقبل للنشر و التوزيع، عمان، ١٩٩٧.
- ٧- د. عادل فليح العلي و هناء هادي محمد علي و شاول ايشو، اقتصاد العمل، مطبعة جامعة الموصل، الموصل، ١٩٩٠.
- ٨- د. علاء شفيق الراوي و د. عبدالرسول عبد جاسم، اقتصاد العمل، الطبعة الثانية، مطبعة جامعة صلاح الدين، اربيل ١٩٨٦.
- ٩- _____ و _____، اقتصاد العمل، الطبعة الثانية مزيدة، مطبعة العمال المركزية، بغداد، ١٩٨٩.
- ١٠- د. صادق مهدي السعيد، عقد العمل و الاجور في الاسلام، بحث منشور في ندوة الاقتصاد الاسلامي، معهد البحوث و الدراسات العربية، بغداد ١٩٨٣.
- ١١- د. علي عبدالوهاب نجا، مشكلة البطالة و اثر برنامج الاصلاح الاقتصادي عليها دراسة تحليلية - تطبيقية، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
- ١٢- د. مجيد علي حسين و د. عفاف عبدالجبار سعيد، مقدمة في التحليل الاقتصادي الكلي، الطبعة الاولى، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٤.
- ١٣- محمد سلمان محمد، بطالة الخريجين في اقليم كردستان لدراسة تطبيقية في مدينة اربيل، مجلة الادارة و الاقتصاد، العدد ٥٢، الجامعة المستنصرية، بغداد، تموز ٢٠٠٤.
- 14- Belton, M. Fleisher, "Labor Economics: Theory and Evidence", Prentice Hall Inc, New jersey, 1970.
- 15- Delong, J. Bradford, "Macroeconomics", Intl ed. McGraw-Hill, Inwin, 2002.
- 16- Smith, W. Stephen, "Firt ed. Routledge", London, 1994.
- 17- Whitehead, Geoffrey, "Economics", Intl ed. Heinemann, London 1988.
- 18- Zimmermann, "Frontiers in Economics", Springer, Berlin, 2002.

پشکا حەفتى

جیهانگیرى (العولمة)

GLOBALIZATION

تیگەھى جیهانگیرى: The Concept Of Globalization

ل سالین نۆتان ژ سەدى بیستی گەلەك گوھۆرینین جیهانیین بلەز و کاریگەر ئیک لدویف ئیکیدا روویدان، کو شونوارین خو ل سەر نیرینین پاشەرۆژی هەبوون، براستی ئابووری جیهانی کرە گوندەکی بچویک، گوندەکی کو چەندین پیگە و لایەنا تیدا گەشەکر، ئەفە ژى ژ ئەنجامین شۆرشا تەکنولوجیا و زانیاریان رویدان، بقی شیوهی ئیک بازار د چارچۆقەکی بەرفرەدا هاته دامەزراندن و بیاف بۆ سەرجهەم هەفرکان و مامەلین نیقدهولهتی قەکر، ب جۆرهکی کارتیکهەران دبازارین جهانیدا بتنی حکومەت و دەولەت نین، بەلکو ریکخراوین جیهانی و کومپانیین فرە رهگەزن و گەلەکۆمین ئابووری ژى (التكتلات الاقتصادية) قەدگریت.

بازاریت جیهانی و لقینین نرخان و گوھۆرین ل سەر قەبارە و جۆری بەرهەمی و ئارستین بازرگانین جیهانی و لقینین سەرمایه داری درستر، کو بشیوهکی کاریگەر د جامبازیین (Spread) نیف دەولەتی دا دەیتە بکارئینان بتایبەتی جامبازین کومپانیین فرە رهگەز، کو ب بەردهوامی کاری ژ بۆ کیمکرنا مەزاحتی و تیچوونین قەگوهاستن و گەهانندی دکەن و پاشی هەولا بدەستقەئینانا تەکنولوجیا مەزن دەن هەتا وەکو جیهانگیری بەیتە گۆری.

لسەر قى بنەماي جيهانگىرى (Gloablization) بەلاقىبوو (ل روويى زاراقەي
 ب راما نا بژندن و بەلاقىرنا تشتەكى و بەخشينا مورکەکا جيهانى بۆ وى تشتى
 و بەرفرەهکرنا وى بازنەي، داکو هەمى جيهانى قەگریت) ل سەر جەم ئاستىن
 بەرھەمئىنانى و پارەدارکرنى و دارايى و تەکنولوجيا و خستنا ناف بازارى
 و کارگىرى، ژ لايەكى دىقە چەندىن جۆر و بياقۇن پراکتىزەکرنى هەنە و
 چەندىن شۆۋە ژى هەنە.

بۆ نمۇنە جيهانگىرىيا ئابوورى هەيە کو ب بنەرەت و ژىدەرەيى هەمى شۆۋىن
 دى دەيتە دانان کو دابەش دىتە سەر جيهانگىرىيا بەرھەمئىنانى و جيهانگىرىيا
 دارايى، هەقەم چەند پاشکۆيەكىن دىيىن جيهانگىرىيا ئابوورى هەنە ژ وانا
 جيهانگىرىيا راميارى و جيهانگىرىيا رەوشەنبىرى و جيهانگىرىيا کومە لايەتى.

پىناسا جيهانگىرىيا ئابوورى:-

بۆ پىناسەکرنا جيهانگىرىي پىناسەکا ئىگىگرتىيا سەر تا سەر کو لسەر
 رىککەفتى بۆ زاراقى جيهانگىرى (Gloablization) نىنە، ژبەر ئالوزىيا
 نافەرۇکا هزرا وى زاراقى و تەوهرى ئابوورى دگەل تەوهرىن دىيىن راميارى و
 رەوشەنبىرى و کومە لايەتى و تەکنولوجيا و زانىارى تىکەلى ئىکودوو بووينە،
 لەورا جيهانگىرى زاراقەكى داينامىکىيە و دگەل گوھۆرىنىت جيهانى دلقت و
 دروست دىبىت و پىک دەيت.

د قىژىدا جيهانگىرى بشۆۋەكى سەرەكى بنەرەتى زىدەتر لايەنى وىيى
 ئابوورى يى زالە لسەر بياقۇن دى، کو دىبىت ئەو بياقۇن دىتەر پاشکۆيىن
 جيهانگىرىيا ئابوورى دابىن، جيهانگىرىيا ئابوورى تىگە هەكە

گەلەك بىلەز لىسەر ھەمى ئاستىن بەرھەمىنانى و دارايى و تەكنىكلوجيا و خستنا ناف بازارى و كارگىرى بەلاف دبىت، د زانستىن ئابوورىدا وەكو ئامرازەكى ۋەكولىنى دەردكە ۋىت بۇ دەستىشانىكرنا پروسىسا گوھورىنا ئەوان بىياۋان، لىسەر چاف وەرگرتنا وى چەندى كو جىھانگىرى پروسەكا بەردەوامە، برىكا بكارئىنانا نىشانىن چەنداتى و چەوانى دىياۋىن پراكتىكىن جۆرە و جۆردا دبىت تىبىنىيا وى بىكەين، ھەروەسا دبىت برىكا پروسىن بىنەرەتى يىن كو جىھانگىرى ل دوورخۇ دزۋىت تىبىنى بىكەين، كو ھەۋرى و داھىنان و تەكنىكلوجيا و ئازادكرنا بازىرگانىيا نىۋدەولەتى و نوىكرنە ۋە و بەلافكرنا جىھانگىرىيا بەرھەمى و جىھانگىرىيا دارايىە، كو پىكەنەرى سەرەكىى جىھانگىرىيا ئابوورىيە لوى بىياۋى كو: ھەردوو پروسىن داوىى (جىھانگىرىيا بەرھەمى و جىھانگىرىيا دارايى) لىسەر بىنەماى پىشت بەستىن بئالوگورىيا (مبدأ الاعتماد المتبادل Interdependence) ھەۋىشك ھاتىيە دامەزاندن.

دشىن بىژىن: دارشتنا پىناسەكا ھوىر و زانستىيانە بۇ جىھانگىرىى كارەكى بساناھى نىنە، ژبەر زۆرىيا پىناسان، كوىا لىسەر بىنەماىى كارىگەرىيا ھزر و نىرىنىن جۆرە و جۆرىن نقىسەر و ۋەكۆلەرەن ئايدىۋلۇجى و نىرىنىن وان بۇ جىھانگىرىى پەسەند بىكەن يان رەتبىكەن ھاتىيە دامەزاندن. ژ بۇ نىزىكبوون ژ پىناسەكا سەرانسەرى (شامل) بۇ جىھانگىرىى پىدۋىيە سى لايەنا لىبەر چاف وەر بگرىن دەر بارەى روھنكرنا نافەرۇكا وى:

زاراڤى جيهانگيرى (Gloablization) ئامازە ب پروسەيەكا كوڤر و چرى يا پرنسيپى پىشت گرڭدان ب ئالوگورىيا دناقبەرا دوو بکەران (Actors) د ئابوورى جيهانىدا دکەت، بشپوهكى رڭرا پشکداربوونى د ئالوگورىيىن نىڤ دەولەتى و ھەقبەندىيىن ئابوورىيىن نىڤدەولەتيدا زىدە دبىت، ژ روويى ئاست و قەبارە و گرانييا سەرجه م بياڤان ژ ھەمىان گرنگتر شمەك و خزمەتگوزارى و توخمىن بەرھەمى، بشپوهكى سەرجه مى ئەڤان بياڤان د پروسا ئالوگورىيا بازرگاني يا نىڤدەولەتى دا گەشە دکەن و رڭرەكا گرنگ ژ چالاکیا ئابوورىيا گشتى پىك دڭين، شپوازەكى نوى د ھەقبەندىيىن ئابوورىيىن نىڤدەولەتپن ئابوورى جيهانى دروست دبىت و رۆلەكى گرنگ و مەزنتىر دبىنت ب ھەقبەرکرن دگەل چالاکیا ئابوورىيا نافخۆ.

دشپين بڭرين ژ بۆ ب جيهانىبوونى چەند دابەشبوونەك ھەنە، (ژ وانا جيهانەكا ڤەكرى بىت و گرڭداى چ ڤەيد و ئاستەنگان نە بىت)، (رەنگە ژى گرڭداى چەند جوړە مەرجهكان و رڭنمايپەكڭن دياركرى بىت)، (يان جيهانا ئايىنى و زانستى و ئايدىيۆلۆجىيى بىت چونكى ڤەكرن (ڤەبوون) بروويى جيهانى، برىكا ھەولدانى بۆ بەلاڤكرنا ھزرەكى يان بىرو باوەرەكى يان پروگرامەكى لسەر ئاستى جيهانى و دانپڭدان ب بىروبووچوونىن بەرامبەر دياردەر دکەڤىت) ئانكو بەرھەڤ وى ئاراستەى دچىت دەسھەلاتى بۆ بەاى و بىروباوەرەكى جيهانى دناقبەرا مللەتاندا بەلاڤ بکەت وەكو ئەوا ھەردوو ئاينىن ئىسلامى و كرستيانى (مسيحى) پى ھاتين كو دو بانگەوازيىن جيهانىنە گازييا جيهانبوونى دکەن، ماڤين مروڤى و ئازادىيىن بنەرەتى و لىبورين و دادوهرپى دابىن دکەن، بىروباوهرپىن ديڭرى ب ھەمان شپوہ.

بەلى جىھانگىرى بوي دەيتە جوداكرن كو سەرورەيا بازارى جىھانى
 ددەستدا بيت و بەلاقبوونا تەكنولوحيا يا زانىارى و راكرنا سەرجم قەيد و
 ئاستەنگان لىناخۇيان لىدەر قە پەيرەو دكەت ھەر ئىك ژ بۇ كونترۇلكرن و ب
 ھەقىيەتەنە كرنا ھەز و ئارەزوويان و رۇخسارەكى دياركرى ب كرىار و بكارئىنان
 و ب گەشەپىدانى ددەت و ئىك رەوشەنبىرى و كەلتور لىسەر
 د چەسپىنىت، ھەولا چەسپاندىنا كەتوارەكى (واقع) ئ نوى ددەت برىكا بەنكا
 زانىارىان كو سەرجم كاران بۇ داتايەكى ھىمارەيى دگوھورىت.

دىرۇكا پەيدابوونا جىھانگىرى (جىھانئىبوونى):

دىرۇكا پەيدابوونا جىھانگىرى ھەتا نھۇ جھى دانوستاندن و بىر و
 بۇچوونىن جودايىن قەكۆلەران و ھىزمەندەنە، گەلەك جاراب دياردەكا تازە
 دەيتە ناككرن. كەسپىن دىيىن شەھرەزا ب پىرۇسەيەكا مېژووى بىناف دكەن كو
 د چەند قوناغەكىن جودايىن دىرۇكى را دەر بازبويە.
 ئەقى بەھسى پىچەك ب درىژى و ھوىربىنى درىژتر دى بەھسى كەين بۇھندى
 بۇمە دياربىت كا دياردەكا تازەيە يان يا مېژوويە، درىيا ئەقى بەھسكىنى دا:
 قەكۆلەرىن دىرۇكى وەسا ھىزدكەن كو: بەردەوام ھىزەكا مەزن ھەيە د
 سەرگرداتيا جىھانى دا و دەست بسەر دا گرتنىدا (كونترۇلكرنىدا) يا بالا
 دەست بيت، يونان و رۇمان و فارسى و تەتەر و ئىمپراتورىيەتىن تازە ھەمى
 بى ئاراستەي بەرھف كونترۇل و خۇسەپاندىن چوون.

دیرۆکناس قەگولینی لىسەر زاراقى جيهانيبوونى دگەن ئەقە ژى روھن
دبىت بريکا خستنه روويا ھزرمەندىن شەھرازەيىن ئەپينا کول سەدى سىي
بەرى زايىنى بچاقەكى سەرانسەرى تەماشەى جيهانى د کربى کو چ جوړه
ھۆکارين ژيک جوداکرن و ژ ھەفناسينى، دياربکەن ئاھا لقيره گازيکرنا وان
ژ بۆ دامەزراندنا باژيرهكى جيهانى (المدينة الفضلة) دقيرهژيدا ھزرمەندىن
شەھرەزا پشتا خو ب ھەلسەفەكى قەگرىدابوو کو لىسەر بنەمايى ئيکانەيا
ئەختەرى ئەردى کو سەرجم رەگەزىن مروقاتى لىسەر دژين دبنياتدا ئيک
رەگەزن.

رۆمانيانرى کارىگەريا قى بيروباوهرى لىسەر ھەبوو بتايبەتى ئەوا
ھەقبەندى ب ھزرا (ياسايا سروشتى) و (پرنسيپى دادوهرىيا گشتى) قە ھەى،
شيشروڻ (۱۰۶ - ۴۱ ب / ز) بيردوڻا خو پيشکيشکر کو لىسەر بنەمايى ئيک ياسا
دامەزراوو کو دەسھەلات لىسەر ھەمى ھەقوھەلاتيان ھەبوو، ئەوژى ياسايا
سروشتى بوو کو ب دەستوورى جيهانى دەيتە نافکرن، کو لدويقدا روما شيا
جيهانى بىخيتە دبن کونترولا ھزرا ئيمپراتورىيا جيهانى، ھزرمەندىن يونانى
و رۆمانيان ھزرا ھەبوونا جيهانەكى دامەزراند کو ھەمى مروقاتى تيدا بيت و
دبن کونترول و دەسھەلاتا ئيک ياسا دابيت ئەو ژى (ياسايا سروشت) ى يە.

گەلەك ژ قەكۆلەرەن لدەف وان وەسايە کو جيهانگيرى دياردەکا تازە نينە،
و بۆ سەدەيىن کەڤن نافەگەریتن بەلکو بۆ دەستپيکا سەدى نوزدى دگەل
دەستپيکرنا کولونىاليزما (الاستعمار) ئەورۆپى بۆ ئاسيا و ئەفريقيا و ھەردوو
کيشوهرين ئەمريکا، پاشى کەفتە دبن کارىگەريا سيستەمى بازرگانيا تازە
قە.

ل ئەوروپا، ئەفئىزى وەكر ستمەكى جيهانى يى ئالۆز و تىكەل درست بيت كو
ب جيهانبوونى و لدويقداب جيهانگيريى هاته ناقرن.

دقى چارچوقهيدا ھندەكا ژوانقە وەسايە كو زاراقى سيستمەى جيهانى
ل كونگرئ فيەننا ۱۸۱۵ ز بكارهاتىيە، ئەو كونگرئ (مەترىخ) ئ سەرۆك
وہزيرين نەمسا ريبەرييا وى كرى و (بسمارك) ئ ئەلمانى ل نوتين سەدى
نۆزدى پيشقە بريە، لسەر دەستى (كليمانسو) ئ فرەنسى د كونگرئ فرساي دا
سالا ۱۹۱۹ نوپكرەقە، ل جەنگى جيهانىى دووى ل ناقرە راستا سەدى بيستى لسەر
دەستى ھەقبەيمانان ل (يالگە) بەردەوامى پى هاتە دان.

جيهان دنابقبەرا قوناغەكى و قوناغەكا دى يان ژ ويستگەھەكى بۆ
ويستگەھەكا دى دقيا سيستمەى نيقدەولەتى داريژيتە قە، كونگرە ژى بۆ
ئەقى مەرەمى ھاتنە گریدان د ھەر جارەكى دا ساخلەت و شيوازەكى جودا
بخوقە دگرت، سيستمەى نيقدەولەتى كو ل سەدى نوزدى ھاتىيە دامەزراندن
لداوييا كونگرئ فيەننا، سيستمەكى نيقدەولەتى سەربازىي كولونىاليزمى
بوو، بەلى كونگرئ ئاشتبوونى كو ل دەستپيكن سەدى بيستى ھاتە گریدان
سيستمەكى نيقدەولەتى ئيمپرايالىزمى دامەزراند، نھۆ رۆژئاقاي دقيت
بگوھۆرببت ب سيستمەكى تازە كو ھەمى نيشان و گرۇقە وى دەرئىخن كو
سەدى بيستى دقيت ئىك سەرمایەدارييا ئابوورى ھەبيت.

وہسا دەيتە ديتن كو جيهانگيريى ھەمان روسخارى دياردا سەرمایەدارى
بخوقە گرتبيت، ئەگەر بەيت و جيهانگيريى داخازا زيڭدەكرنا ھەقبەنديين

پيڳوھوڙينا ئابوورى دناقبهرا ولاتاندا بکەت و بانگهوازييا زيدهکرنا ريژا
قهگوهاستنا سهرمايه و زانيارى و هزر و بيران بکەت، ههمى ئەقان دياردين
کەفن دياردا سهرمايهداريى ئينا گوڙى، و بهردهوامبوونا ئەقى وهکھفيا
روخسارى دياردا جيهانگيريى گروقهيهکه بو ههبوونا ههقبهنديى دناقبهرا
جيهانگيريى و ئەوى دياردا سهرمايهدارى کو لبهري هنگى ههبوو.

**جيهانگيريى بريکا سى قوناغين سهرهکى گههسته ئەقى روخسارى ههفجهرخ
يى کو نهۆ هه:**

۱- قوناغا ماركانتالى (بازرگانى) و سهرمادارى يا بازرگانى دناقبهرا ساليى
(۱۵۰۰- ۱۸۰۰).

۲- قوناغا پيشهسازى دناقبهرا (۱۸۰۰ - ۱۹۵۰).

۳- قوناغا سهرمايهدارييا ههفجهرخ ژ ۱۹۵۰ ز و ههتا نهۆ.

بقى رهنگى بو مه دياربوو کو جيهانگيريى بتنئ ماوهيهك نينه. بهلكو
پاشهروژەکا بهردهواما سهرمايى داراييه، کو د ههر قوناغهکيدا ب شيوه و
روخسارهکى جودا دهردهکەفیت، دياردهکه ب بهفرههيوون و بهلاقبوون و
دهستبسهرداگرتناگه لان دهيتته نافکرن، ژ بهر کو سهرمايهدارى دپيشکهفتنهکا
بهردهواما پرؤسا بهرهه مئينانى دايه، لهورا پيدفيه دگهل پيدفيين ههر
قوناغهکا کو جيهانگيريى تيدا دبووريتن خو بگونجينييت و وى رولى لبهر چاف
وهربگريت کو پيدفيى ب نويبوونهفهيا هوکارؤ سالوخهتین وئ ههيه.

ئەو سالۇختە و نىشانى جودايا كۈ ئەف قوناغا نھۆ جىھان تىدا دەر باز دىت
پىكھاتىيە ژ فەگۈھاستنا سەرمايە دارىيى ژ شىۋازى سەرمايە دارى يا نشتىمانى
و فرە رەگەز، بۇ سەرمايە دارىيا جىھانى، ئەو گۈھۆرىن و چاكسازىيىن كۈ
جىھانى سالىن ھەشتىيان و دەستپىكا نۇتان ژ سەدى بىستى بخۇفە دىتىن
بووینە ئەگەرئ تىكچوونا وى سىستەمى ھەيى كۈ لسەر دوو جەمسەرئ
سەرەكى ھاتبوو دامەز راندىن (نەتەوئىن ئىكگرتى و ئىكەتيا سۇفەتيا يا جاران)
بۇ دەر كەفتنا دەسھەلات و كونترول ئەمىرىكى بىتنى، گىرنگىرىن گۈھۆرىنىن
سەدى رابردو و بتايىبەتلى دەستپىكا سالىن نۇتان پىكھاتبوون ژ:-

۱- ژ نافچوونا مەزىنترىن زلھىزا ھەفركى و ھەلوەشىان و نەمانا سەر جەم
ئایدیولۇجىيىن دژى سەرمايە دارىيان كۈ (كومونىستە - الشىۋىيە).

۲- روویدانا قەیرانا كەنداقى يا دووئ (۱۹۹۰ - ۱۹۹۱).

۳- دەر كەفتن و مانا ئەمىرىكا بىتنى ژ بۇ سەر كىردايە تىكرن و برىقەبرنا جىھانى
پشتى ھەر فەتتا ھەمبەرى وئ (كۆمپونىستە) (ئىكەتيا سۇفەتيا) بوو.

۴- شۇرشا پشەسازى چوویە دناف قوناغا سىئ دا، كۈ خۇ دشۇرشا زانىن و
زانىار ياندا دىت و بشوەكى بەلاقبوو كۈ عەقلى مەرقى باوەر نەكەت.

پېدېقى بوو ئەو سىستەمى نېقدەولەتییى كۆل پىشتى جەنگى جىھانىي دووئ (پىشتى سالا ۱۹۴۵) د بىنەمايىن سىستەمى نوى يى جىھانى راگەھاندىبا و گىرنگىرىن روخسارىن وى پىكەتەتەبون ژ:

۱- رووھىنبوونا دياردا پىشت گرىدانان نېقدەولەتى و ئەو دابەشكرنا نوى يا ولەتاتان ژ بو كاركرنى.

۲- كىشە و دۆزىن گىرنگىن جىھانى سىمايەكى نېقدەولەتى و جىھانى وەرگىرت. ۳- ئەو گوھۇرىنا مەزن يا كو بسەر تىگەھى كەفن يى سەرودىريا نىشتىمانى دا ھاتى.

۴- تەقىنا شۆرەشا زانىارى و تەكنولۇژيا، كو شۆرەشەكا مەزن بوو دىباقيىن گەھاندن و قەگوھاستىنا زانىارىيان و بلەز و بەرزىيا ئالوگوركرنى و داھىنانىدا.

۵- پىشت گرىدان ب (كۆم كۆمىن) ھەرىمى كو شىوازەكى مەملانى و ھەفركىيى دىناقبەرا واندایە و نە گەھىشتىيە ئاستى داژايەتىكرنى.

بقى رەنگى جىھانگىرى وەسا دەرگەفت كو پىشكەفتەنەك بوو د سەردەمىن دىرۇكىيىن كەفتىدا پلان بو ھاتىيە دانان، ئانكو ئەف پىرۇسە دىرژە پىدەرەكە دىرۇكا خو ھەيە. بەلى ئەوا نھۇ وى جودا دكەت ژ بەرى ھىنگى ئەو چىرىيا ئالوگوركرنا بلەزا بەلاقبىوونا وى يە دىناقبەرا ولەتاندان، ئەفە ژى لىن سىبەرا بەلاقبىوونا شۆرەشا زانىارى و تەكنولۇجىا و پىشكەفتەنە.

ساخله تین جیهانگیریا نابووری :

سه حکر ل نافه روکا هزر و هه تا دیر وکا جیهانگیری چه ند ساخله تین سه ره کی
یین هه یین کو ل دویف هندئ جیهانگیری ژ زاراقین دی یین خودان کو هورینین
پهو ریشالی جودا دکهت، گرنگترین نهو ساخلهت پیکهاتینه ژ:

۱- دهستگرتن ب سهر میکانزما بازاری و هه ولدان بو ب دهستقه ئینانا شیانا هه فرکیئ:

نهوا کو جیهانگیری جودا دکهت نهوه کو دهستی دانیه سهر میکانزما
بازاری و تیکه لکرنا وی دگهل دیموکراتیه تی، ل جهی سهرانسه ری و بریار دانی
ل چار چوقی هه فرکیئ و نموونه یی و ژیهاتیا ته مام و وهرگرتنا شیانا هه فرکیئ
کرنی ب ریگا مفا وهرگرتنی ژ شورشا ته کنه لوژی و شورشا په یوهندی کرنی
و شه گوهاستنئ و زانیاریان ب دهستقه بینیت، ب هیز کرنا فان شیانان د بهرهم
ئینانی دا ب کیتمترین تیچوون کو هه ی و ب باشتترین شیوه و ب زورترین
بهرهم و فروشتنا وی ب نرخه کی هه فرکیئ گونجایی. نهفه هه می ژی پیدشیه
ب کیتمترین دهم و ماوه بهیته نه انجام دان، دهم بویه ئیک ژ شیانی هه فرکیئ
گرنگ کو دبیتن ددهمی مامه له کرنی دا دگهل جیهانگیری ب دهستقه
بینیت، له ورا جیهان دبیه گونده کی بجویک هه فرکیا هه مه لایه و شیوازی
دابه شکرنا کارئ نیف دهوله تی تیدا دهیته گوهورین، کو دگهل بهرهم ئینانی
یان جیهانیا بهرهمی و جیهانیا بازاری بگونجیت بقی شیوه ی هه می کهرت و
بشک ژ پیکهاتین بهرهم ئینانا شمه که کی (که لوپه له کی) ل جهین جودایین
جیهانی دهیته بهرهم ئینان، وه دکهت بریارین

بەرھەمى و وەبەرھەينانى ل ديتنا جيهاننيشە دەيتە دان، و بەرچاڧكرنا ئابوورى پيگەھشتى دىياڧى پەيوەندى ب تىچوون و داھاتى قەھەى.

۲- دايىنا ميكيا (حركية) تىگەھى جيهانگيريى:

پرانيا ئەو پىناسىن تايبەت ب جيهانگيريى قە ئاماژە ب دايىناميكيا جيهانگيريى دكەن. كو روژ ل دويڧ روژ پتر دچەسپيت ب گروڧى ئەگەرى گوهورينا ھەفسەنگيا ھىزىن ئابوورى ل ھو و پاشەرۆژى دا، ب شيوەكى ل ھەڧركيىدا ھەمى رووى ب روويى ئىك و دوو ببن، ژوان زى (ويلاتىيىن ئىكگرتيىن ئەمريكا) كوب ھەمى ھىز و شيانىن خۆ ھەولا دەست ب سەرداگرتنا شيانىن ھەڧركيى ددەت، بو ھندى بشيى ھەڧركيى دگەل سەرچەم لايەنيىن تازە دەرکەفتين بکەت دوى مەيدانى دا كو پىنگاڧىن لەز بەرەڧ پاشەرۆژى دھاڧىژن وەكى چينى.

دايىناميكيا جيهانگيريى ب ھندى گويرتر دبىت، دەمى جيهانگيريى ھەولا پاكرن و ژنافرنا سنۆرپىن سىاسى ددەت و ب زۆرى كاريگەريى ل سەر پۆلى دەولەتى د چالكيا ئابوورى دا دبىنت، بەلكو دايىناميكيا جيهانگيريى دەمى ئەنجاميىن ئاريشە و مەملانى ئىك لا دكەت و وى دەمى ديار دبىت ل وان دژەكارڧەدانا كو ژلايى سوودمەندان قە بارى ئابوريى ئەڧرۆ رووى دەت، كوب ھەمى شيوەكى ھەولا پاراستنا دەستەكەفت و بەرژەوەنديىن خۆ ددەن. ھەڧ دەم كارڧەدان و دژايەتيكرنا پاشەرۆژى زى ل وى بارودۇخى ب تايبەتى ولاتين تازە پيگەھشتى ھەولددەن ب رىكا كۆم كۆم (تكتل) و ئىكگرتنان بەرڧانيى ژبەرژەوەنديىن خۆ بکەن،

ئەف حالە تە ژى ل پېنجه مېن كومبۇونا رېكخراوا بازىرگانىيا نېف دەولەتى ل مەكسىك (سال ۲۰۰۲) ديار بوو.

۳- ئاراستى پىشت گرېدانى ب ئابوورى پېك گوھۇر:

ئەف ئاراستەيە بەرپەف پىشت گرېدانى ب بېك گوھۇرىنى كوير دبىت (Interdependence) ژ ئەنجامى ئەو گوھۇرىنىن كو ل دەھى نوتان (عقد التسعينات) روويداين پىشتى رېككەفتناما ئازادكرنا بازىرگانىي و زېدەبوونا سەر بەستيا هاتن و چوونا سەرمایى نېف دەولەتى، ئەفە ژى ھەقدەم بو دگەل شۆرەشا زانىارىيان و تەكنەلوژىيى، كو دېن سىبەرا جىھانگىرى دا ئاستەنگ و بەربەستىن دوورىيا ولات و كىشوەران نامىنن، دگەل زېدەبوونا ئەگەرېن كارلىكرنى بەرامبەر فەدیتنا جۆرەكى ژ دابەشكرنا كارى نېف دەولەتى، كو پېرۇسا بەرھەم ئىنانا پىشەسازى دناقبەرا ولاتان دابەش دبىت.

۴- مەزن بوونا بولى كومپانىيىن فرە رەگەز:

جەئى ئامازە پىدانى يە كومپانىيىن رەگەز كومپانىيىن چالاكىيىن جىھانىنە، ب ھەمى رامانان ب ئېك ژ سىمايىن سەركيىن جىھانگىرىي دەھتە دانان، ب رېكا وان چالاكىيىن دكەت ل شىوئ وەبەرھىنانا راستە و خۆژ فەگوھاستنا تەكنەلوژيا كارىگەريا زۇرا ب ھىز دكەت سەر ئابوورى جىھانى و شارەزايى و بازارگىرىي و كارگىرى د داکوكى كرن سەر دياردا جىھانگىرىي ل سەر جەم بياقېن بەرھەم ئىنانى و دارايى و تەكنەلوژيا و بازار و كارگىرى:

زېدهباری نه وان ژى ته و کوپانیښ مهن خودان شیانین پاره دارکړنه کا زور،
پوله کی کاریگه ر ل وئ شوره شا ته کنه ولوژى دگیرن و شیاينه هونه رى بهرهم
ئینانئ بگوهورن ب هونه رى بهرهم ئینانا ئالوز و پر ژ زانیاریان، له وړا
دق بیاقى دا ئاراستین خو بهرف جیهانگیرى دهن ب تایبه تی جیهانگیریا
نابووری.

۵- زېده بوونا پولى ریکخراوین نابوورین جیهانئ دریقه برنا جیهانگیریدا:

ئیک ژ ساحله تین گرنګین جیهانگیرى پیکهاتیه ژ زېده بوونا ریکخراوین
نابورین جیهانئ ل ریقه برنا جیهانگیرى، ب تایبه تی ل پستی هه رفتنا
به رهی سوشیا لیستی و هه لوه شاندا ئیکه تیا سوږیتیا به رى، کو ریکخراوین
نابوورین قى به رهی هاتنه هه لوه شاندا و پولى وان نه ما، ل سال ۱۹۹۵ ریکخراوا
بازرګانیا جیهانئ هاته دامه زراندا و پرانیا ولاتین جیهانئ بوونه نه ندامین
وئ. نه قجا لایى سیى دى ده زګه هین سیسته مى نابوورین جیهانئ ته مام بوو کو
جیهانگیری گرنګترین سیمایین وئ نه، بقى په نګى ل ریقه برنا جیهانگیرى
سى ریکخراوین سهره کی هه نه، ب ریکا سیاسه تانه ختینه ی (نه قدى) و دارای و
بازرګانى کاریگه رى ل سهر سیاسه تانا بووریا سهرجه م ولاتین جیهانئ دکه ت
کو نه وژى:

۱- سندو قنا نه ختى یا نیف دهوله تی.

۲- بانکا نیف دهوله تی و بشکین وئ.

۳- ریکخراوا بازارګانیا جیهانئ.

٦- کیم کرنا سەر وهریا دهوله تی یا نه ته وهی و لاواز کرنا سەر وهریا نیشتمانی دبیاقی سیاسه تا نه ختینه یی و داراییدا.

جیهانگیری بهندی دهیته نیاسین کو سەر وهریا دهوله تی یا نه ته وهی
لاواز کریه، ب تایبه تی بوویه نه گهری بیهیز کرنا سهرمای نیشتمانی ل بیاقی
سیاسه تا نه ختی و دارایی، کو حکومه تا ل پرانیا ولاتین جیهانی ناچار بوون
دهستی ژ یاسایین کونترۆل کرنا بازاران بهردهن و یاسایا بازاری نازاد پهیره و
بکهن، بتنی بهری هندی ریک و شیوازی چاقدیریا نوی زی قه بینن.

ههر وهکی نه زمۆنان ده رییخستی چیکه رین بریارا سیاسه تا نابووری شیان
نینن دگهل ئاراسته کرنا بازارین دارایی ب ته مامی که سی سیاسه تی ب ئیک
دهم دا پهیره و بکهت، نه و زی نرخ بیگوهۆرینا جیگیر و نازادیا بزاقا
قه گوهاستنا سهرمایه ی و بلند کرنا نرخ مفایین (أسعار الفائده) نافخۆ دۆم
کورت ب جوداهیه کا نرخ مفای جیهانی ی دۆم کورت.

ب کورتی: دگهل بهرهف پیشقه چوونا بهرهف جیهانگیری، پۆلی وئ ل
به رژه وهندیا هیزا جیهانگیری ل دروست کرنا سیاسه تا نابووریا نیشتمانی کیم
دبیه قه ژ وان زی دیار کرنا تیکرای و به رهینانی گه شه یا نابووری و ئاستی
بکار ئیخستن و بیکاری و ئاستی داهاتی یان خوش ژ یاریا کومه لایه تی و
قه ژاندنی یان راوهستیان و بی بزاقیا بازارین دارایی و نرخ بیگوهۆرینا
دراقی نیشتمانی.

جوړين جيهانگيريا نابووری:

دهمې څه کولین ل سهر جيهانگيريا نابووری دهیته کرن، دی بینین جيهانگيری ل سهر دوو ئاستین سهره کی رووی دعت:

ئیک: ب شیوه کی ب هیز دبیافې بهرهم ئینانې دا دهر دکهفیت و دبیزنی جيهانگيريا بهرهمی کو پستی ب دوو ئاراستین بنه پرتی گری دعت.

۱- جيهانگيريا بازرگانیا نیف دهوله تی و ریکهفتنا ئازادکرنا بازرگانیا نیف دهوله تی ئهغه ژی کارقه دانا ب سهر گهشکرنا بازرگانیا نیف دهوله تی بلهز دهر دکهفیت.

۲- و بهرهمینانا بیانی یا راسته وخو کو تیگری زیدهبوونا وئ بلهز تره ژ تیگری گهشیا بازرگانیا نیف دهوله تی.

دوو: دهمې جيهانگيريا نابووری تیدا رووی بدعت ل بیافې جيهانگيريا دارایی کو خود گهشه کرنا بلهز یا ماملین دارایی نیف دهوله تی دا دبینیت ژنه نجامی ئازادکرنا دارایی پهیدا دبیت، کومپانیین فره په گهز پوله کی مهزن یی هه ی ل تمام کرنا بازارین جيهانی ل بیافې شمهک و پیشقه چوونا شورشا ته کنولوژی و تمام کاری سیستمی په یوهندیان پوله کی مهزن دبینیت ل کویرکرنا جيهانگيري د مهزنبوونا شورشا ته کنولوژی و گههاندنی، کو دشیین بقی شیوې خواری به حس بکهین:

ئىك: جيهانگىريا بەرھەم ئىنانى:

جيهانگىريا بەرھەم ئىنانى ب رېژەكا زۆر ب رىكا كۇمپانىيىن فېرە رەگەز و بى قەيرانەكا مەترسىدار بىجە دىنىت، جيهانگىريا بەرھەم ئىنانى شىۋازىن نوى ل دابەشكرنا كارى نىف دەولەتى دروست دكەت، ئەف حالەتە ب شىۋەكى ئاشكرا دىروشتى بەرھەم ئىنانى پىشەسازى دا دىاردىت، دەولەتەك چەند يا پىشكەفتى بىت نەشەت ل ئىك جۆرى بەرھەم ئىنانى ب تەمامى يا بىپۆر بىت بۆ نموونە ترومبىل ل چەند دەولەتەكا پارچىن وى كۆم دكەت و بەرھەم دىنىت، ئامىرىن كارەبى زى ب ھەمان شىۋە و كۇمپىۋتەر و ئامىرىن تەكنولۇژى ل چەند ۋەلاتەكان دەينە بەرھەم ئىنان و پىشكىن وان دەينە كۇم كرن، ھەتا ۋەلىھاتى ھەر ئىك ژ ۋلاتان بىپۆرايەتى ل جۆرەكى ژ پىشك و پىكھاتى سەركى يى ۋى بەرھەمى دىت، دقى چوار چوقەى دا بىرپارىن بەرھەم ئىنانى و بىرپارىن ۋەبەرھىنانى ب دىتنا جىھانى قە دەينە دان و ل دوىف ژمىرپارىا ھویربىنىا ئابوورى تىچوون و داھات دەينە بەرچاف ۋەرگرتن ئەف بارودۇخە دەلىقەكا مەزن بۆ پرانىا ۋلاتىن تازە پىگەھىستى دروست كر، كو دىشەن مفاى ژى ۋەر بگرن و بچنە ناف بازارى جىھانى ل بن سىبەرا جيهانگىريا بەرھەم ئىنانى و پىشكدارى ل پرانىا بەرھەمان بکەن.

۱- ئاراستى ئىكى: جيهانگىريا بازىرگانىا نىف دەولەتى:

دىشەن ئەفى ئاراستەى ژ نىشانىن تايبەتىن بازىرگانىا نىف دەولەتى تىبىنىا ئەفى بکەين:

ا- د دهی نوتین (عقد التسعینات) سهدی بیستی دا بازرگانیا نیف دهولهتی بشیوهکی مهزن و بهر فرده زیدهکر، ب شیوهکی بازرگانیا جیهانی دوو جاران هند گهشیا بهرهم ئینانا نافخویا سهرجه م جیهانی لیها ت ل سالا ۱۹۹۵ بهرهمی نافخوی سهرجه می جیهانی ب ریژا ۵٪ زیدهکر، ددهمه کی دا ریژا گهشیا بازرگانی دهه مان سالدا ۹٪ زیدهکر.

ب- زیده بونا تیکرای بازرگانیا شمه کی نیف دهولهتی، کو تیکرای نافنجی یی گهشیا بازرگانیا نیف دهولهتی ل شمه ک (که ل و پهل) و خزمه ت گوزاریان بو سالا ۲۰۰۰ بهراورد ب سالا ۱۹۹۹ ب ریژا ۱۱،۲٪ زیدهکر ئەفه ژی ب بهایی ۷۷۵۹ ملیار دۆلاران، ددهمه کی دا بهرهمی نافخوی سهرجه می جیهانی ل سالا ۲۰۰۰ ب بهایی ۳۱۷۱ ملیار دۆلاران ب ریژا گهشیا ۴،۷٪ ب بهراورد ب سالا ۱۹۹۹ تومارگریه. ئانکو بازرگانیا نیف دهولهتی یاشمه ک و خزمه تگوزاریان ب ریژه کا پتر گهشیا بهرهمی نافخوی سهرجه می جیهانی دوو جار و نیفا زیدهگریه.

۲- ئاراستی دووی وه بهر هیئانا بیانی یا راسته وخو:

ل بن سیبه رابنه مایی نوی یی دابه شکرنا کارئ نیف دهولهتی کو کریا رابه رهه م ئینانا ئیک جوړئ شمه کی ب سهر چه ندو ه لاتان دابه ش دبیت، ل سهر ئەفه بنه مای کومپانیین فره په گه ز ستراتیژی ه تا به رهه می و بازار گیری داریژن، کو جیهانی ب ئیک بازار دادن درو لئ هه ریه که کی ل پروسا به رهه م ئینانی ل دویف بهرنامه و پلانی کومپانیا دهیته دیار کرن ئاستی گهشیا وه بهر هیئانا راسته وخویا بیانی ب ریژه کا له زتر و مه زتر زیده کر ل چاف گهشیا بازرگانیا نیف دهولهتی و جیهانی، ریژا گهشیا وه بهر هیئانا راسته وخویا بیانی دنوتین سهدی بیستی دا

ب تیکرای ۱۲٪ زیدەکر، کومپانیین فرە ڤگەز بۆ وی ڤادهی شیاینه کو سەرۆکاتیا ڤان ئاراستهیان بکەن، هەتا کو پشته ڤانیا پتر یا جیهانگیری بکەن، کو د ئەنجامدا چەندین هەڤهیمانیین ستراتیژی دناڤهرا وان دا دروست بوون، شوینه وارین وی ژ ی د سەرجه م بیاڤاندا دیار بوون ب تایبه تی دبیای ټهکنولوژیا و بازاران دا.

ژ لایه کی دی ڤه ئەو پشکهفتنا گرنگ کو ل وه به رهینانا راسته وخویا بیانی ل نیڤا دووی یا نوتین سه دی بیستی روویدای، پشکه کا مه زن لیڤاوی (تدفق) وی وه به رهینانی ل پروسا ئیکگرتن و تیکه ل بوونی به ره م دهیت. ئەوا دهیته تیبینی کرن دڤی بیای دا مه ره ما ئیکگرتن و تیکه ل بوونی دهرڤه ی سنووری ڤه دگریت بۆ چه زا کومپانیین فرە ڤه گەز ل پهیره وکرنا ڤی جوړی وه به رهینانا بیانییا راستوخویه، ئەگەر به راورد بکەن دگەل دامه زراندا کومپانیین نوی، چونکی کومپانیا دایک شیانا مفا وەرگرتنا مادی و مروڤی و تهکنه لوژیا وان کومپانیا ڤادکیشیت و کونترۆلا وی دکەت، ئەڤه ژبلی ژ که له کبونا دابهش بوونا مه ترسیان و زیدەکرنا ڤه باری چالاکیین وی، کو د ئەنجام دا دهسه لاتا ههفرکی یا وی کومپانیی ل سەر ئاستی جیهانی به رفره دهکەت، بڤی جوړی ڤۆلی کومپانیین فرە ڤه گەز کو بههرا پتر ب لیڤا وی درژیته ناف ولاتی ل دهوله مه ندکرنا جیهانگیریا به ره مای کویرتر و بهیز تر دبیت.

دو- جیهانگیریا دارایی:

جیهانگیریا دارایی پیکهاتیه ژ بهرهمی سهرکیی کریارا نازادکرنا دارایی و گوهورینا وی دبیزنی شه کرنا دارایی (الانفتاح المالی) کو بوویه نه گهری ته مام کاری و گریدانا بازارین دارایی نافخوب جیهانا دهرقه، نهفه زی ب ریکا هه لوه شاندا قهیدو زنجیران بهر دهم بزافا سهرمایه ی، کول سنوورین وی شه ب لیشا وی دهینه ناف و درژنه ناف بازارین دارایی جیهانی، ب شیوه کی بازارین سهرمایه کی پتر ب نیک و دوو شه گریداینه و تیکه لی هه ف بووینه.

دشپین گرنگی و کاریگه ریا جیهانگیریا دارایی ب دوو نشانان دیار بکهین:

۱- نشانانیکی: یا تایبه ته ب پیشکته فتنا قهباری مامه له کرنی سهر سنووری ل پشک و قه بالان (الاسهم و السندات) ل ولاتین پیشه سازیین پیشکته فتی، بهیاننامه ناماژه بهندی دکهن کول سالا ۱۹۸۰ مامه لاین دهرقه ل ۱۰٪ کیتر بوویه ل سهرجه م بهرهمی نافخویی ولاتین پیشکته فتین پیشه سازی، به لی ل سالا ۱۹۹۶ ل ههر نیک ژ نه مریکا و نه لمانیا گه هشته ۱۰۰٪ و ل فرهنسا و ئیتالیا و کهندا گه هشته ۲۰۰٪.

۲- نشانا دووی: یا تایبه ته ب پیشکته فتنا بکارئینانا نهختی بیانی ل سهر ئاستی جیهانی، نامار ناماژی بهندی دکهن نافنجیی تیکرایی مامه لکرنا رپوژانه ل ناف بازارین پیکگوهورینا بیانی بتنی (۲۰۰) ملیار دۆلاری نه مریکی بوریه ل نافه راستا هه شتیین سهدی بیستی به لی ل سالا ۱۹۹۵ نهف ژماره بو (۱۲۰۰) ملیار دۆلاری نه مریکی بلندبوویه ئانکو ب رپژا ۸۴٪ ژ سهرجه می یه دهکی نیف

دەولەتى ل سەر جەم ولاتىن جيهانى دوى سالى دا زىدەگرن.
 ناڧەرۇكا جيهانگىريا بازارىن دارايى نازادكرنا حسابا سەرمايە، ئانكو راكرن
 و ژناڧرنا دوورپىچى ل سەر مامەلەتىن ناف حسابا سەرمايە و دارايى ل تپازيا
 پىدانى، كو سەر جەم مامەلەين جۇرا و جۇرپىن سەرمايەى ڧەدگريت، وەكى **ڧەر**
و بشكا پارىزگارى دارايى (Folio Port) وەبەرەينانا راستەو خۇ و خانووبەر
 و سامانى تايبەتى و نازادكرنا حسابا سەرمايەى، پاشى چاواتيا بەرچاڧ كرنا
 شيانا حسابا خودانى دارايى بۇ پىكگوھۇرىنى.

مىكا نرما جيهانگىرىي:

هيزىن كارىگەرپىن سەرمايەدارى ل سىستەمى نىڧ دەولەتى ھەولددەن
 جيهانگىرىەكا ئابوورى و راميارى و كومەلايەتى و ھزرى و رۇشەنبىرى و ھەتا
 يا سەربازى ژى ب رىكا كومەكا مىكا نزم و ھۇكاران ب دەستۋەبىنن كو ئەو
 ژى:

(دام و دەزگەھىن نەختى و دارايا جيهانى - دەزگەھىن برىتون وودز)، رىكخراوا
 بازارگانيا نىڧ دەولەتى (WTO) كۇمپانىيىن ڧرەرەگەز (Multinational
 Compneis)، ھەڧەيمانا ناتو، مونتهدايى ئابوورىيى جيهانى (دافۇس)
 بى شىوہى دشان دايە بھىتە گوتن جيهانگىريا ئابوورى سى سىستەمىن
 سەرەكى بخۇڧە دگريت، سىستەمى نەختى نىڧ دەولەتى، و سىستەمى دارايى

نیف دهلته، و سیسته می بازرگانیا نیف دهلته، ب ریکا سی ریکراوین
ئابوورین جیهانی ریشه به ریا وان ههر سی سیسته مان دکه ت نه و زی پیکهاتینه
ژ:

۱- سندوقا دراقتی نیف دهلته International Monetary Fund

۲- بانکا ناقه دانکرن و گه شه پیدانا جیهانی: World Bank (BW)

۳- ریکراوا بازرگانیا جیهانی World Trade Organization (WTO)

ئهف ریکراوه رادبن ب ریشه برنا سیاستا ئابووری جیهانگیری، بؤ نمونه
سندوقا دراقتی نیف دهلته بسیوره ب ریشه برنا رامیارا نهختینه، بانکا
جیهانی تایبه تمندی ل بیافتی سیاستا دارایی و ریشه برنی ههیه، ریکراوا
بازرگانیا جیهانی بسیوری د ریشه برنا سیاستا بازرگانیا جیهانی دیا ههیه.
به حس کرن و شه کولین ل سهر ههر سی ریکراوین جیهانی کاره کی پیدفیه بؤ
شاره زابوون ل میکانزما ب ریشه چوونا جیهانگیری ئابوری.

رُئِدهورين به شئ حه قتي

١- بول هيرست، وجراهام تومبسون، ما العولمة: الاقتصاد العالمي وامكانات التحكم، تعريب الدكتور فالح عبدالجبار، سلسلة عالم المعرفة، العدد ٢٧٣، مطابع السياسة، الكويت، ٢٠٠١.

٢- د. جلال امين، العولمة و التنمية العربية من حملة نابليون الى جولة اوروغواي ١٧٩٨ ١٩٩٨، الطبعة الاولى، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ١٩٩٩.

٣- جيريمي بريتشير، وتيم كاستيللو، القرية الكونية او نهب الكوني: اعادة البناء الاقتصادي من القاعدة الى الاعلى، ترجمة الحارث النبهان، الطبعة الاولى، دار المدى للثقافة و النشر، دمشق، ٢٠٠٤.

٤- د. سناء كاظم كاطع، الفكر الاسلامي المعاصر و العولمة، الطبعة الاولى، دار الغدير، بيروت، ٢٠٠٥.

٥- د. عبدالمطلب عبد الحميد، العولمة الاقتصادية لمنظاتها، شركاتها، تداعياتها، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٦.

٦- د. محسن عبد الحميد، العولمة من المنظور الاسلامي، الطبعة الاولى، دون جهة للنشر، دون مكان للنشر، ٢٠٠٢.

٧- د. محمود خالد المسافر، العولمة الاقتصادية: هيمنة الشمال و التداعيات على الجنوب، الطبعة لاولى، بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠٢.

٨- ميشيل شوسودوفسكي، عولمة الفقر: تأثير اصلاحات صندوق النقد و البنك الدوليين، ترجمة: جعفر علي حسين السوداني، الطبعة الاولى، بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠١.

9- Sarah Anderson, Tony Colin Hines and Other, "Alternatives to Economic Globalization: A Berrett World Is Possible", International, Forum On Globalization, Berrett – Kohler Publishers, Inc, san Francisco, 2002

فهره نگوک

زمانی کوردی	زمانی عهره‌بی	زمانی ئینگلیزی
ئابووری نازاد	الاقتصاد الحر	Free Economics
ئابووری بازاری	اقتصاد السوق	Market Economy
ئابووری قه‌یاره‌دار	اقتصادیات الحجم	Economies of scale
ئابووری مه‌عریفی	اقتصاد المعرفة	Network Economy
ناراسته‌کرد	لتوجيه - الموجة	Directed
نارم‌زوو‌حه‌ز	لرغبة	Desire
ناستی‌زیاری	لمستوى المعيشي	Living Level
پێکه‌ور چ‌ر د‌ب‌یت	بنتعزز التبادل	Interdependence
نارمانج	لههدف	Target Goal
نامراز	لالادوات	Tools Instruments
نەرك	لوظيفة	Function
نەركی پارهداركرنی	لوظيفة التمويل	Financing function
نەركی درافی	وظائف النقود	Money Functions
نەركی درافی	لوظيفة النقدية	Money Function
بارگوه‌ژین	للتقلب - التارجح	Flutuations
بارگ‌ژان (هاو‌چه‌رخان)	للتقلبات	Flutuations
پارگوه‌ژینین ئابووری	لدورة الاقتصادية	Trade (Business) Cycle
بارد‌وخ‌ی‌کاری	ظروف العمل	The Labour Conditions
بازار	الاسواق	The Market
بازاری پێش‌برک‌یا تمام	سوق المنافسة التامة	Free Competition Market
ب جه‌ش‌ینان یوون	للعالمية	Internationalization
ب ده‌ست‌قه‌هاتی	الانجاز	Implementtation
به‌رده‌ست	للمتاح	Avaible
به‌ه‌م ه‌ین‌ه‌ر	للمنتجين	Producers
ب‌کارخست‌نا ته‌مام	الاستخدام الكامل	Full Employment
ب‌کار به‌ر	للمستهلكين	Consumers

زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی
بینکاری وەرزی	البطالة الموسمية	Seasonal Unemployment
بین لایەن	المحايد - الحيادي	Neutral
بیمه	لتأمين	Insurance
تایبەتمەندی	لخصائص / خصوصية	Characteristics
تایبەتمەندیی درافی	خصائص النقود	Money Characteristics
رەوانەگرتن درافی ئەلێکترۆنی	التحويلات المالية الالكترونية	Electronic Fund Transfers
ترازیا پێدانا	ميزان المدفوعات	Balance of payments
تەرخانکرن	لتخصيص	Allocation
زۆماتای	للكفاءة	Efficiency
توانستای نایووری	الفاعلية الاقتصادية	Economic Efficiency
هەکولین	البحث	Searching Research
تێچوون	لتكاليف	Costs
پۆلین	لتصنيف	Classification
پالدر	لدافع	Motives Motivation
پالەنەری گەشەکردن	لمحرك للنمو	Engine of growth
پەپوەندی / هەفیەندی	للعلاقة	Relationship
پەپوەندیا برداری	للعلاقة الكمية	Quantitative Relationship
پرۆسە گریار	لعملية	Operation Process
پراکتیزەکرن	لتطبيق	Application
بشت گریدانا پێکھورینی	للاعتدال المتبادل	Interdependence
پلاننان	لتخطيط	Planning
پێدقی	لحاجات	(Wants (Needs
پیرۆز	مقدس	Holy
پیشبینی کړن	لتوقع - التنبؤ	Expect Predict
پیشنایز	لمقترح - المقترحات	Recommendation
پیفەر	مقياس ، معيار	Criteria Standard
پێدقی	لحاجات	Wants Needs
جوړین بازار	لشكال السوق	The Types Of Markets
جوړین بینکاری	امواع البطالة	Types Of Unemployment

زمانى كوردى	زمانى عەرەبى	زمانى ئىنگلىزى
جۈزىن ھەلاۋسان	انواع التضخم	The Types of inflation
جاۋابى دارايى	المحافظ المالية (الاستثمارية)	Portfolio
ب جەننان	لتنفيذ	Exution Exute
چەكەر	البديل / البديل	Alternatives
جىھانگىرى	للعولمة	Globalization
خەزىن	للتفضيل	Preferring
خۇشيار	لرفاهية	Welfare
خەرج - خەرجىن	الانفاق	Expenditure Spend
خىزمەت - خىزمەتگوزارى	الخدمات	Services
خستەروو	العرض	Supply
خستە	الجداول	Tables Scheduales
خويندىن	لدراسة	Study
دابەش كرنا دىئاف ئىك شەكىدا	تقسيم العمل في السلعة الواحدة	Intra Firm
دابەش كرنا كارى دىئاف ئىك جۈزى	تقسيم العمل في الصناعة الواحدة	Intra Industry
دەشەسازىدا		
دەشەكرن	لتوزيع	Distribution
دەرامەتتىن دارايى	للموارد المالية	Financial Resources
دەرامەتتىن سىروشى	للموارد الطبيعية	Natura Resources
دەرامەتتىن مەۋقۇ	للموارد البشرية	Human Resources
دەستىۋەردان	لتدخل	Intervien
كەيم ھەيى / كەيم ھەيۋونا	لندرة / لندرة	Scarcity Scarce
دۈى ئىك / ھەقۇز	متعارض	Conflict
دراڧ	للقود	Money
دراڧ ۋەك ئاقەندەك	للقود و سيطاً للتبادل	Mooney as a medium of exchange
دراڧى (دراڧى سىاردەكان) بەنكى	نقود الودائع	Money Deposits
دراڧى ئەلىكترونى	للقود الالكترونية	Exlectronice Money
دراڧى پلاستىكى	للقود البلاستيكية	Plastic Money
دراڧى پىشەرى	للقود القياسية	Full bodied money
دراڧى ھىزمەرى	للقود العديدة	Digital or E-Money

زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی
دراڤی شەمەکی	لەنقود لەسەمە	Commodity money
دراڤی کاغەزی	لەنقود الورقیە	Paper money
دراڤی کانزایی	لەنقود لەمعدنیە	Metal money
دراڤی باوەری پێدان	لەنقود الائتمانیە	Credit money
دەخوازگرن	لەمفاضنە	Differentiation
دوو بارە دا بە شکر	اەداة التوزیع	Redistribution
دوو بەر	لەفاعیلین	Actors
تووشی	لەتعرش	Exposure
زێری	لەعقلانیە	Economic Rationality
زێری	لەعقلانیە - الرشادە	Rationality
رۆژی سەندیکا پێن کرێکاران	دور نقابات العمال	Labour unions the role of
راست گرن - چارەسەر	لەتعییل - التوسیوة	Adjustment
رەفتار	لەسلوک	Behavior
بێ سنوور	لەمطلق	Obsolute
رەوانە گرن	لەتحویل	Transfers
رووبەدان	لەاحداث	Events
رێکخراوا بازرگانیا جیهانی	منظمة التجارة العالمية	World trade organization
رێکخستن - رێکخەڕ	لەتنظیم - المنظم	Organization- Entrepreneur
زاراڤ	لەمصطلح - الاصطلاح	Concept
زانستی ئابووری	علم الاقتصاد	Economics
پێژانی	لەمعلومات	Informations
زانیاڕی	لەبیانات	Data
ئەرد	لەارض	Land
سامان / دەرامەت	لەثروة / الموارد	Resources
سەر بە خۆیی نازادی	لەلیبرالیە - التحرر	Liberalism
سەردەم / هەفتەڕۆ	لەمعاصر	Recent
سەرمايە	راس لەمال	Capital
سەرمايێ بەرهەمەین	راس المال الانتاجي	Productive Capital
سەرمايێ داهااتی	راس المال الايرادي	Revenue Capital

زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی
سەرمايێ راستەقینە	راس المال الحقيقي	Real capital
سەرمايێ نەختینی	راس المال النقدي	Monetary capital
سندوقا دراڤێ نیف دەرلەتی	صندوق النقد الدولي	International Monetary Fund
سنووردەر سنوورەکی	لحدية / الحدي	Marginal Flexible
مفا	لفائدة	Interest
سیاسەتا نابوووری	السياسة الاقتصادية	Economic Policy
سیاسەتا یازگانیا دەرلە	سياسة التجارة الخارجية	foreign trade policy
سیاسەتا دارایی	السياسة المالية	Fiscal policy
سیاسەتا دارایی و خەرجی	السياسة المالية و الانفاقية	Fiscal & Expenditure policy
سیاسەتا نەختینی	السياسة النقدية	Monetary policy
سیستەمی نابووژی تیکەل	النظام الاقتصادي المختلط	Mixed economic system
سیستەمی نابووژی سەرمايەداری	لنظام الاقتصادي الراسمالي	capitalist economic system
سیستەمی نابووژی سوسیالیستی (ناراستەگری، یا پلاندانەر)	النظام الاقتصادي الاشتراكي (الموجه، او المخطط)	Socialist economic system
سیستەمی سروشتی	لنظام الطبيعي	Natural Law
شارەزایی - بەهرەندی	لمهارة	Skills
تشت ب تشت - کۆرینا شەمەک بە	لمقايضة	Barter
شرۆڤەگرن	لتحليل	Analysis
شکەست هێنان	لفشل	Failure
شەمەک	للسعة	Commodity Good
شونوارین نابوووری	الاثار الاقتصادية	Economic effects
شونوارین کۆمەلایەتی و دەروونی	الاثار الاجتماعية و النفسية	social & psychology effects
شێوازێ بێرکاری شێوازێ خۆیەتی	الصيغ الرياضية/ الصيغ الذاتية	Formulas
شێوێ خۆیەتی	بصورة ذاتية	Automotive
جالاکیێن نابوووری	الانشطة الاقتصادية	Economic activities
جالاکی	الانشطة	Activities
جالاگیریکرن	لرقابة	Control

زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی
چەسپای (سەقامگیر)	استقرار - تثبیت	Stabilization
چەك	الشيكات او الصكوك	Chiques
تێگەهێ بهای	مفهوم القيمة	The concept of value
جوار جوفه	الاطار	Frame Framework
كوهورین	المتغيرات	Variable
پێشقه-جوون	لتطور	Progress Advancement
گرنگی	اهمية	Importance
قازانج	لربح	Profit
كۆمپانیا فرە ڕەگەز	الشركات المتعدية القومية او الجنسية	Multi national companies
كار	لعمل	Labour
كارتێن باوهری پێدانێ	البطاقات الائتمانية	Credit Cards
كارتێكرن	تاثير	Effect
كارێگهري	لتاثير	Effect
كارێگهري دوو هێنده	ثر المضاعف	Multiplier effect
كهوتن تايبهت	لقطاع الخاص	Private sector
كهوتن گشتی	لقطاع العام	Public sector
كهسایهتی تاكرووی	الفردية او الشخصية	Personal Individual
كهلهكهبوون	لتراكم / يتراكم	Accvantage Utility
كهلك	لمنفعة	Rent
كریا خانی	الايجار	Wage
كریا کاری	الاجر	Lack
كورت هینان	قصور	Competition
کێپێرکێ رکه بهری	للمنافسة	Problems Issues
کێشه گرخته	لمشاكل	Logic
مافی راكێشانانا تايبهت	حقوق المسحب الخاصة	Special drawing righte
ماوئ درێژه کێش	الاجل الطويل	Long run
مه‌ردهم	لغرض	Purpose
مه‌رج	لشروط - الشروط	Conditions
باوهری پێدان	الائتمان	Credit

زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی
مۆلكدارى	الملكية	Ownership
نەرمى نەرمى نواندن	للمرونة - لمرن	Elasticity Flexible
نرخ	السعر	Price
نرخ دروستكەر	صانع للسعر	Price maker
نرخ وەرگر	متلقي للسعر	Price maker
نرخى ھەفسەنگى	سعر التوازن	Equilibrium price
نقوم بون	الاغراق	Dunmping
نموونا بكار ھيئەت - بەرھەمھيئەت	نموذج المستخدم المنتج	In put out put models
ھۆكاريڻ راميارى	العوامل السياسية	Political Factor
ھۆكاريڻ كۆمەلەپەتتى	العوامل الاجتماعية	Social factors
ھۆكاريڻ بىكارىيى	مسيبات البطالة	Causes of unemployment
ھەفسەنگىيا ھاتىيە پيدان	مدفوعات الموازنة	Accomdating payments
ھەف كېش	المعادلات	Aquations
ھەلاۋسان	التضخم	Inflation
ھەلاۋسانا خىشۇك	التضخم الزاحف	Creeping Inflation
ھەلاۋسانا داكىشائى	التضخم الركودي	Stagflation
ھەلاۋسان ھەشارتى	التضخم المكبوت	Suppressed Inflation
ھەلاۋسانا دەست بەرد	التضخم المفرط او الطليق	Hyper Inflation
ھەلبىزاردە	اختيارات	Selections
ھەلبىزاردن	الاختيار	Selection
ھىزا جەستەيى	القوة الجسدية	Physical
ھىزى زەينى	القوة لذهنية	Mental
ھىزى كارى	القوى العاملة	Labor force
ھىيارى	لوعي	Aware

لیستا کورتگریان

زاراف ب زمانی		کورتکرن
کوردي	ئینگلیزی	
نافەندئ تیچوونئ	Average Cost	AC
نافەندئ داھاتی	Average Revenue	AR
داخواست چەمیایی داخواستی	Demand Curve, Demand	DD
گریبەستین گشتی بۆ تاریفی و بازرگان	General agreement for tariffs & Trade	GATT
رێکخراوا کارئ نیف دەولەتی	International labour organization	ILO
سندووفا دراڤئ نیومدەولەتی	International Monetary fund	IMF
تیچوونا سنووردار	Marginal Cost	MC
داھاتی سنووردار	Marginal Revenue	MR
کۆمپانیای فرە رەگەز	Multi National Companies	MNCS
نرخ	Price	P
بر	Quantity	Q
ماڤی راکێشانا تایبەت	Special drawing rights	SDR
خستە روو / چەمیای خستە روو	Supply Curve, supply	SS
سەرچەمئ نافەندئ	Total average cost	TAC
بەرنامئ پەرەپێدانا ویلايەتین ئیگرتی	United nations development programe	UNDP
بەنکا نیف دەولەتی	World Bank	WB
رێکخراوا بازرگانیا نیف دەولەتی	World trade organization	WTO

ناٺه روڪ

بابهت	به رپهر
پشڪا ئيڪي - پيداچوونه كا گشتي	۵
پشڪا دووي - بها و نرخ	۲۶
پشڪا سيي - بازار	۴۴
پشڪا چاري - دراف	۵۴
پشڪا پينجي - بانك	۷۵
پشڪا شهشي - بيڪاري	۹۵
پشڪا حهفتي - جيهانگيري (جيهاني بوون)	۱۱۳

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dashed blue lines.